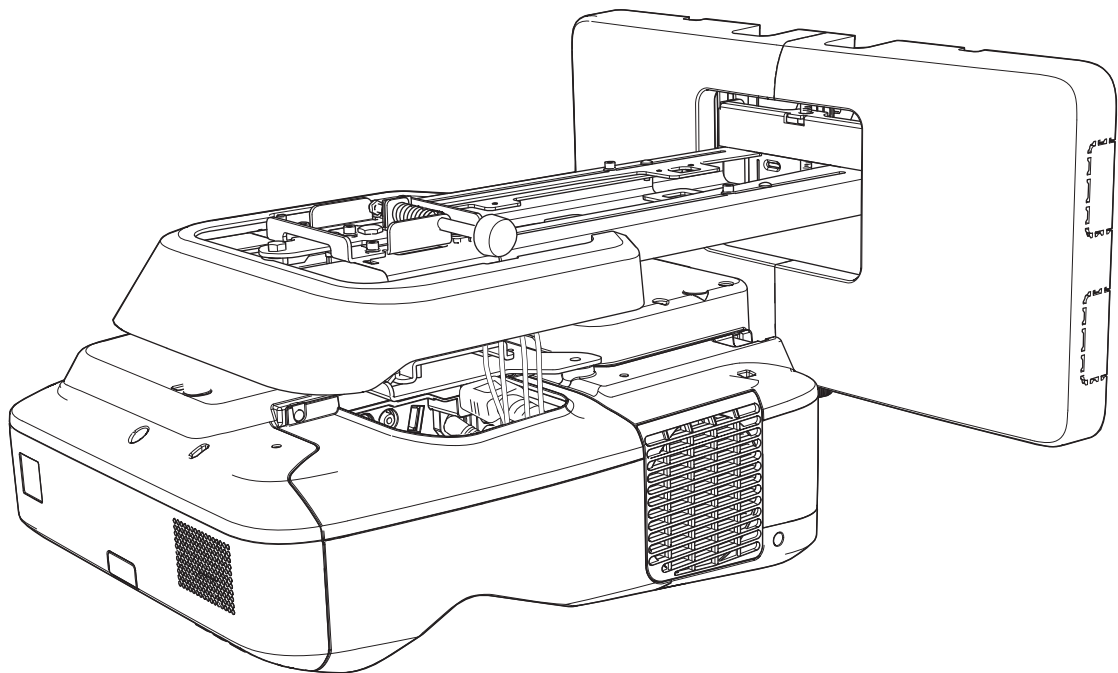


## **EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi**

### Manual de instalação



# Instruções de Segurança



Para sua segurança, leia todas as instruções presentes neste manual antes de utilizar este produto. Um manuseamento incorrecto que ignore as instruções contidas neste manual poderá danificar este produto ou poderá resultar em lesões pessoais ou danos de propriedade. Mantenha este manual de instalação disponível para futura referência.

Leia o *Manual do Utilizador* e as *Instruções de Segurança* do seu videoprojector e siga as instruções apresentadas nestes documentos.




## Indicações de segurança

A documentação e este produto utilizam símbolos gráficos para demonstrar como utilizar o produto correctamente.





As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende correctamente antes de ler o manual.












Símbolo	Explicação
 Aviso	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou mesmo morte devido ao manuseamento incorrecto.
 Atenção	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou danos físicos devido ao manuseamento incorrecto.













## Explicação dos Símbolos

Símbolos	Explicação
	Símbolo que indica uma acção que não deve ser efectuada
	Símbolo que indica uma acção que deve ser efectuada
	Este símbolo indica informações relacionadas ou úteis







## Precauções de Segurança para Instalação

 Aviso	
A placa destina-se exclusivamente à montagem do videoprojector numa parede. Se for montado outro elemento que não um videoprojector, o peso poderá resultar em danos. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.	
O trabalho de instalação (montagem na parede) deverá ser efectuado por especialistas que têm conhecimento técnico e habilidade. Uma instalação incompleta ou incorrecta poderá dar origem à queda do produto e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.	
Siga as instruções deste manual quando instalar este produto. Se não seguir as instruções, este produto poderá cair, resultando em lesões pessoais ou num acidente.	

 Aviso	
<p>Manuseie o cabo de corrente com cuidado.</p> <p>Um manuseamento incorrecto poderá causar um incêndio ou choque eléctrico. Observe as precauções apresentadas em seguida durante o manuseamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não manuseie a tomada de corrente com as mãos molhadas.</li> <li>• Não utilize um cabo de corrente danificado ou alterado.</li> <li>• Não puxe o cabo de corrente com demasiada força quando direccionar o cabo através da placa de montagem.</li> </ul>	
<p>Não instale a placa de montagem num local onde possa ficar sujeita a vibrações ou choques.</p> <p>Estas poderão resultar em danos no videoprojector ou superfície de montagem. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Instale a placa de montagem para que esta consiga suportar de forma suficiente o peso do videoprojector e da placa e resistir a qualquer vibração horizontal. Utilize porcas e parafusos M10.</p> <p>Porcas e parafusos inferiores a M10 poderão provocar a queda da placa de montagem. A Epson não assume qualquer responsabilidade por danos ou lesões causados por uma falha de força da parede ou instalação incorrecta.</p>	
<p>O trabalho de instalação deverá ser efectuado por, pelo menos, dois funcionários qualificados. Se for necessário desapertar parafusos durante a instalação, tenha atenção para não deixar cair o produto.</p> <p>Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Quando montar o produto numa parede, esta deverá possuir resistência suficiente para suportar o videoprojector e a placa de montagem.</p> <p>Este produto deve ser instalado numa parede de betão. O peso máximo combinado do videoprojector e da placa de montagem é de, aproximadamente, 13,5 kg (não incluindo os cabos). Certifique-se que a parede possui resistência suficiente antes de montar este produto na parede. Se a parede não for suficientemente forte, reforce-a antes da instalação.</p>	
<p>Verifique a placa de montagem regularmente para se assegurar de que não existem peças partidas ou parafusos soltos.</p> <p>Se existirem peças danificadas, deixe de utilizar a placa de montagem imediatamente. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Não desmonte nem efectue alterações a este produto.</p> <p>Existem diversas secções com alta tensão no interior do produto que poderão provocar um incêndio, choque eléctrico ou acidente.</p>	
<p>Não se pendure neste produto nem pendure um objecto pesado no mesmo.</p> <p>Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar a placa de montagem.</p> <p>Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	
<p>Aperte todos os parafusos com força após o ajuste.</p> <p>Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	

 Aviso	
<p>Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação.</p> <p>Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	
<p>Direccione os cabos de maneira a que não interfiram com as porcas e os parafusos.</p> <p>O manuseamento incorrecto dos cabos poderá causar um incêndio ou choque eléctrico.</p>	
<p>Ao ligar o videoprojector, não olhe directamente para a janela de projecção.</p> <p>Tal poderá resultar em danos à sua visão devido à forte luz emitida. Tenha atenção especial na presença de crianças. Ao ligar o videoprojector à distância com um controlo remoto, certifique-se que não está ninguém a olhar para a janela de projecção.</p>	
<p>Ao utilizar o videoprojector, não coloque quaisquer objectos nem a mão junto à janela de projecção.</p> <p>Esta área é perigosa pois atinge temperaturas elevadas devido à luz de projecção concentrada.</p>	
<p>Não tape a abertura para entrada de ar nem a abertura para saída de ar do videoprojector. Se tapar alguma das aberturas, a temperatura interna pode subir e provocar um incêndio.</p> <p>Evite a utilização em locais sujeitos a altas temperaturas, tais como junto a aquecedores, e deixe um espaço de pelo menos 50 cm entre a parede e a abertura para saída de ar.</p>	
<p>Não utilize o videoprojector num local sujeito a gás inflamável ou explosivo.</p> <p>O videoprojector pode incendiar-se devido à temperatura elevada da lâmpada situada no interior do mesmo.</p>	
<p>Se detectar irregularidades com este produto, desligue imediatamente os cabos do mesmo e contacte o seu fornecedor local ou o centro de apoio ao cliente da Epson mais próximo.</p> <p>A utilização contínua do produto em condições irregulares poderá provocar um incêndio, choque eléctrico ou problemas na visão.</p>	
 Atenção	
<p>Não instale este produto num local onde a temperatura de funcionamento do modelo do seu videoprojector possa ser excedida.</p> <p>Esse tipo de ambiente poderá danificar o videoprojector.</p>	
<p>Instale este produto num local sem pó ou humidade em excesso para evitar que as lentes ou componentes ópticos fiquem sujos.</p>	
<p>Não utilize força excessiva quando estiver a ajustar este produto.</p> <p>Este produto poderá partir-se, resultando em lesões pessoais.</p>	

## Notas sobre o manuseamento da Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

 Aviso	
<p>Não desmonte nem efectue alterações à Unidade Táctil.</p> <p>A Unidade Táctil contém um laser de alta potência que pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou acidente.</p>	
<p>Ligue a Unidade Táctil apenas ao EB-695Wi/EB-680Wi. Não a ligue a outros projectores ou dispositivos.</p> <p>O dispositivo poderá não funcionar correctamente ou a luz laser ser emitida a uma intensidade superior à normal.</p>	
<p>Não se aproxime da Unidade Táctil se estiver a utilizar equipamentos médicos como, por exemplo, um pacemaker. Além disso, quando utilizar a Unidade Táctil, certifique-se de que não existem equipamentos médicos como, por exemplo, pacemakers, nas proximidades.</p> <p>O íman potente existente no interior da unidade gera interferências electromagnéticas que podem causar a avaria dos equipamentos médicos.</p>	
 Atenção	
<p>Não utilize a Unidade Táctil na com suportes de armazenamento magnético como, cartões magnéticos, ou dispositivos electrónicos de precisão como, computadores, relógios digitais ou telemóveis.</p> <p>O íman potente existente no interior da unidade pode danificar os dados e provocar uma avaria.</p>	

## Sobre o Manual de instalação

Este manual descreve a forma de montar o videoprojector ultra EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi numa parede.

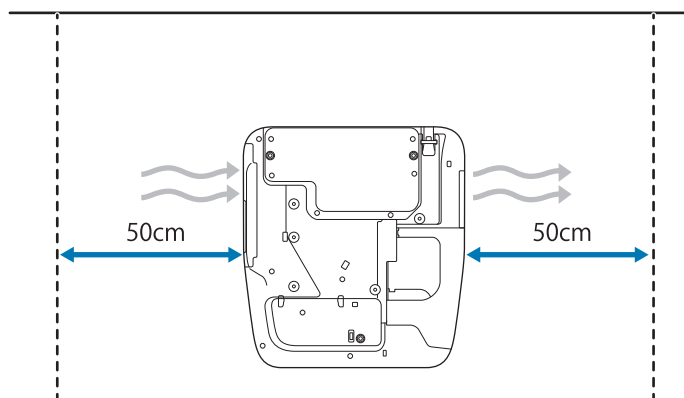
Explica também como instalar a Unidade Táctil após a montagem numa parede (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi).



# Escolher um Local para a Instalação

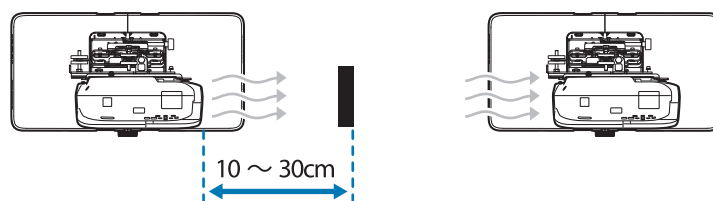
## Local para a instalação do videoprojector

- Effectue o trabalho de ligação de alimentação para o local da instalação na placa de montagem previamente.
- Instale o videoprojector longe de outros dispositivos eléctricos como luzes fluorescentes ou aparelhos de ar condicionado. Alguns tipos de luzes fluorescentes poderão interferir com controlo remoto do videoprojector.
- Quando instalar o videoprojector, certifique-se de que existem pelo menos 50 cm entre a parede e as aberturas de entrada e saída de ar do videoprojector à direita e à esquerda.



- Quando instalar dois ou mais videoprojectores em paralelo, certifique-se de que a temperatura do ambiente circundante é inferior a 35°C.

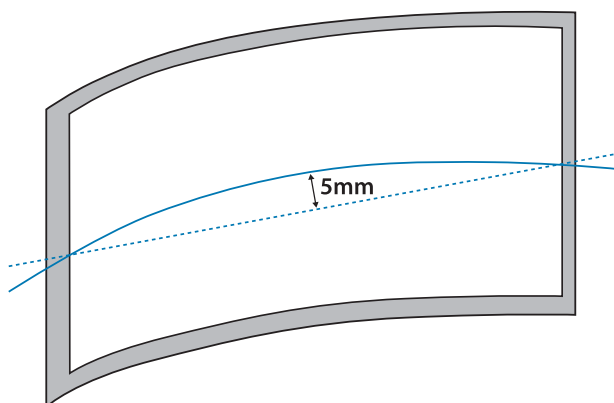
Se o ambiente estiver demasiado quente, o videoprojector pode sobreaquecer e a alimentação pode desligar sem aviso. Quando utilizar o videoprojector num ambiente de 35°C ou superior, instale uma partição para bloquear o calor ventilado da abertura para saída de ar do videoprojector. Certifique-se de que a partição é ligeiramente maior do que a abertura para saída (aprox. 2 cm mais larga e alta) e instale a partição entre 10 e 30 cm da abertura para saída.



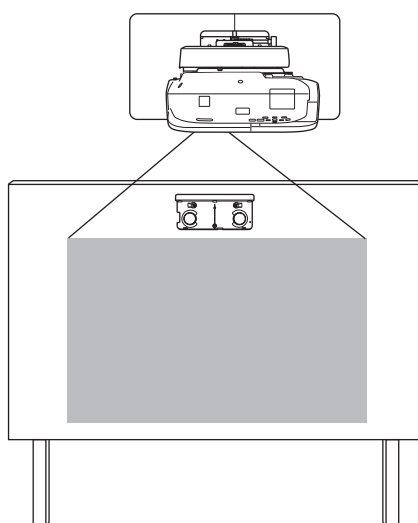
- Recomendamos que mantenha o comprimento do cabo de ligação inferior a 20 metros para reduzir o ruído externo.
- Recomendamos que utilize ecrãs autocolantes ou ecrãs integrados.
- Instale o videoprojector de modo a que fique inclinado num ângulo nunca superior a  $\pm 3^\circ$  vertical e horizontalmente em relação ao ecrã.
- Quando utilizar a função interactiva (Easy Interactive Function), instale de maneira a que a imagem projectada esteja ao seu alcance.
- Não instale o videoprojector ou o ecrã num local sujeito a luz solar directa. Se o videoprojector ou o ecrã estiverem sujeitos a luz solar directa, a função interactiva poderá não funcionar correctamente.

## Local de instalação da Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

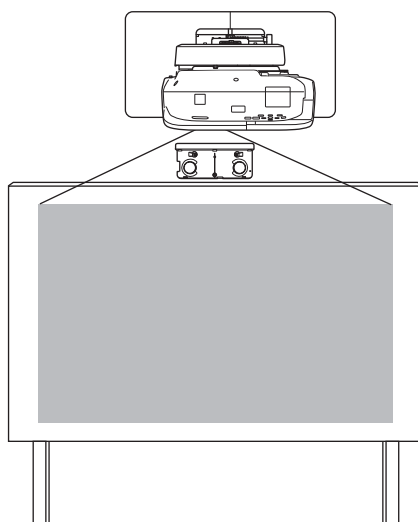
- Para utilização da Unidade Táctil, instale o projector usando um dos seguintes métodos. A Unidade Táctil não pode ser usada se for utilizado outro método de instalação.
  - Instale o projector numa parede ou suspenda-o no tecto e projecte as imagens de frente para o ecrã.
  - Instale na vertical sobre uma mesa e projecte desde a frente da mesa. (Quando instalar na vertical sobre uma mesa, precisará do Interactive Table Mount opcional (ELPMB29).)
- Antes de instalar a Unidade Táctil, certifique-se de que a superfície de instalação não está curvada ou distorcida e que qualquer irregularidade na superfície do ecrã é inferior a 5 mm.



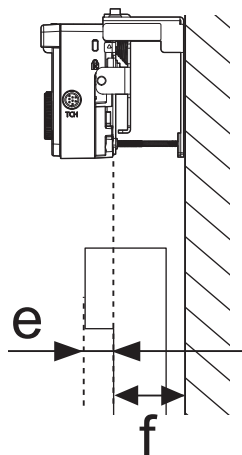
- Quando instalar a Unidade Táctil num quadro branco, fixe a Unidade Táctil com ímanes ou parafusos.



- Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco, necessita do Suporte da Unidade Táctil fornecido.



- Se a distância entre a parede e a superfície do ecrã (f) for superior a 51 mm, não pode instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco.
- Se houver uma moldura à volta do ecrã, certifique-se de que a espessura da parte superior da moldura (e) é inferior a 3 mm. Se a espessura da parte superior do ecrã exceder 3 mm, a Unidade Táctil não funcionará correctamente.



## Utilizar o Produto em Segurança

### Instruções de Segurança ..... 1

Indicações de segurança .....	1
Explicação dos Símbolos .....	1
Precauções de Segurança para Instalação .....	1
Notas sobre o manuseamento da Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	4
Sobre o Manual de instalação .....	4

### Escolher um Local para a Instalação .... 5

Local para a instalação do videoprojector .....	5
Local de instalação da Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	6

## Manual de instalação

### Fluxo de trabalho da instalação ..... 10

Instalar um videoprojector .....	10
Quando dois ou mais videoprojectores são instalados em paralelo .....	11

### Conteúdos da Embalagem ..... 12

Placa de montagem .....	12
Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	13
Suporte da Unidade Táctil .....	13

### Especificações ..... 15

Placa de montagem .....	15
Tampa da placa de parede .....	15
Placa de parede .....	16
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical .....	16
Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal .....	17
Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás .....	17
Posição de instalação de acessórios .....	17
Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	18
Unidade Táctil (dimensões externas/peso) .....	18
Suporte da Unidade Táctil (dimensões externas/intervalo de ajuste/peso) .....	18
Etiquetas da unidade .....	20
Porta de difusão do laser .....	20

### Tabela de Distância de Projecção ..... 21

Figuras das Dimensões das Instalações .....	21
Quando instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	22
Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas .....	24
Imagem projectada 16:10 .....	26
Quando a imagem projectada for igual ou superior a 75 polegadas .....	27
Imagem projectada 16:10 .....	28

### Instalar a Placa de Montagem ..... 29

Dispositivos de Ligação .....	29
Cabos necessários .....	29
Procedimento de Instalação .....	31
Monte as peças .....	31
Instalar a plataforma de placa na parede ....	33
Determine a distância de projecção e faça passar os cabos através da placa de montagem .....	36
Fixar a placa de montagem na placa de parede .....	37
Fixar o videoprojector à placa de montagem .....	40
Ajustar a posição do videoprojector .....	43
Colar os deflectores de infravermelhos (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) .....	49
Correcção do arco .....	50
Calibrar a caneta .....	51
Fixar as Tampas .....	55

### Instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi) ..... 58

Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil) .....	58
Procedimento de Instalação .....	58
Ajuste de ângulo .....	63
Calibração de Toque .....	79
Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil) .....	82
Procedimento de Instalação .....	82
Ajuste de ângulo .....	86

## Anexos

### Instalar vários videoprojectores em paralelo ( projecção múltipla) ..... 90

Definições da projecção múltipla ..... 90

Definir a ID do videoprojector ..... 90

Ajustar a imagem na projecção múltipla . . . . 93

Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva ..... 94

Definir os videoprojectores em sincronização ..... 95

Definir a projecção múltipla interactiva . . . . 96

### Função de Configuração em Lote .... 103

Configurar através de uma unidade flash USB ..... 104

Guardar as configurações na unidade flash USB ..... 104

Copiar as configurações guardadas para outros videoprojectores ..... 106

Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB ..... 108

Guardar as configurações num computador ..... 108

Copiar as configurações guardadas para outros videoprojectores ..... 110

Quando a configuração falha ..... 111

### Fixar um Cabo de Segurança ..... 113

### Aviso Geral ..... 114



# Fluxo de trabalho da instalação

## Instalar um videoprojector

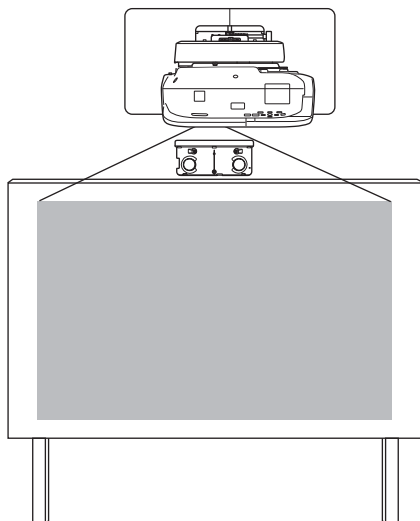
Siga os procedimentos abaixo para instalar o videoprojector numa parede.

- 1 Instalar a placa de montagem e o projector (👉 [Pág.29](#))
- 2 Ajustar a posição do videoprojector (👉 [Pág.43](#))
- 3 Calibrar a caneta interactiva (👉 [Pág.51](#))

Quando instalar a Unidade Táctil, termine primeiro a instalação do projector e depois siga os procedimentos indicados abaixo. (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

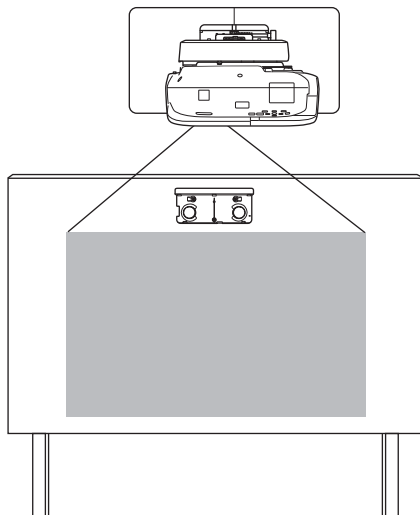
O procedimento difere dependendo do local de instalação da Unidade Táctil.

Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil)



- 1 Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.58](#))
- 2 Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.63](#))
- 3 Executar a calibração do toque (👉 [Pág.79](#))

Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil)



- 1 Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.82](#))

- 2** Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.86](#))
- 3** Executar a calibração do toque (👉 [Pág.79](#))

## Quando dois ou mais videoprojectores são instalados em paralelo

Quando utilizar a função de projecção múltipla (quando são instalados vários videoprojectores em paralelo para projectar um ecrã grande), siga os passos abaixo.

- 1** Instalar a placa de montagem e o projector (👉 [Pág.29](#))
- 2** Ajustar a posição do videoprojector (👉 [Pág.43](#))
- 3** Definir a ID do videoprojector (👉 [Pág.90](#))
- 4** Ajustar a imagem na projecção múltipla (👉 [Pág.93](#))

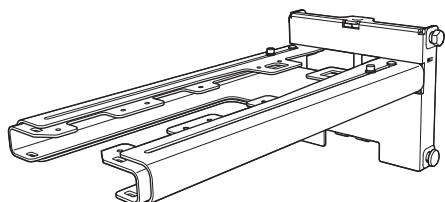
Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e pretender utilizar a função interactiva, efectue as seguintes definições. Efectue as definições de cada videoprojector.

- 1** Definir a sincronização do videoprojector (👉 [Pág.95](#))
- 2** Definir a projecção múltipla interactiva (👉 [Pág.96](#))

# Conteúdos da Embalagem

## Placa de montagem

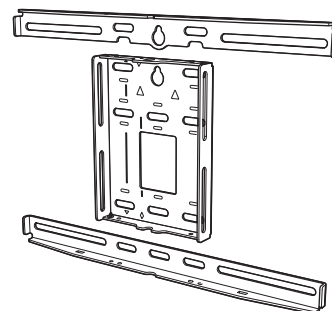
Os seguintes itens fornecidos são necessários para instalar o videoprojector numa parede. Confirme que possui todos os itens antes de começar.



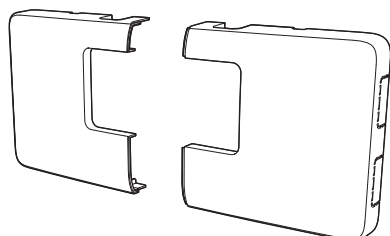
Placa de montagem



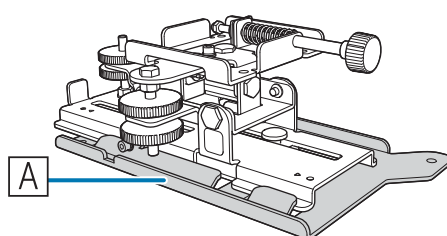
Eixo sextavado



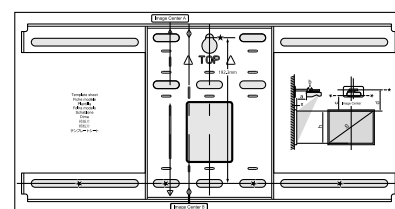
Placa de parede



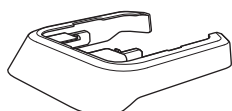
Tampa da placa de parede



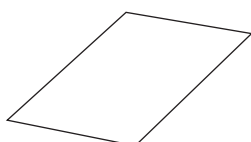
Unidade de ajuste de 3 eixos  
\*A placa deslizante ( **A** ) está fixa quando fornecida.



Folha modelo  
(para instalar na placa de parede)



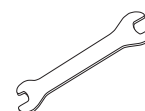
Protecção da extremidade






Autocolante de ocultação



Chave sextavada (para M4)



Chave de bocas  
13 mm (para M8 e M6),  
6 mm (para eixo sextavado)

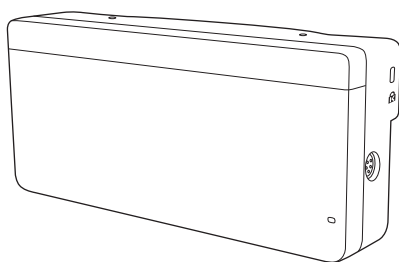
Forma	Nome	Quantidade	Aplicação
	Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M4 x 12 mm com anilha/anilha de pressão	5	Para montagem da placa de parede
		4	Para instalação da unidade de ajuste/braço de 3 eixos
		4	Para instalação da placa deslizante/videoprojector
	Parafuso de ombro com cabeça sextavada M6 x 20 mm com anilha/anilha de pressão	1	Para instalação da placa de montagem/placa de parede
	Parafusos de ombro com cabeça com cruz rebaixada M6 x 20 mm com anilhas de plástico	3	

- Utilize os parafusos fornecidos com este produto para o instalar conforme indicado no presente manual. Não substitua estes parafusos por outros tipos.

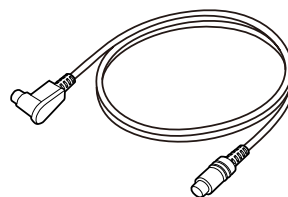
- É necessário utilizar, pelo menos, 4 âncoras M10 x 60 mm, disponíveis no mercado, e um parafuso M10 para fixar a placa na parede.
- Reúna as ferramentas e peças necessárias antes de iniciar a instalação.

### Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

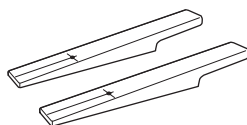
Os produtos fornecidos indicados em seguida são necessários para fixar a Unidade Táctil. Confirme que possui todos os itens antes de começar. Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco, utilize o Suporte da Unidade Táctil fornecido.



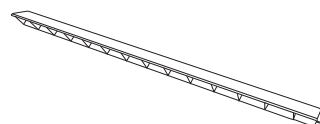
Unidade Táctil



Cabo para ligação da Unidade Táctil (aprox. 2,8 m)



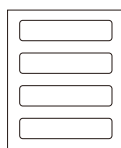
Marcadores x2



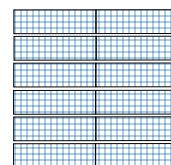
Deflectores de infravermelhos  
(aprox. 28,5 cm) x8



Separador para orifício de parafuso  
x3



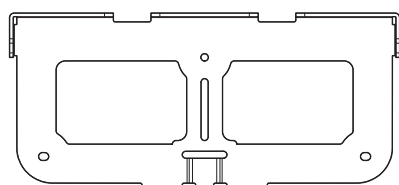
Etiqueta x4



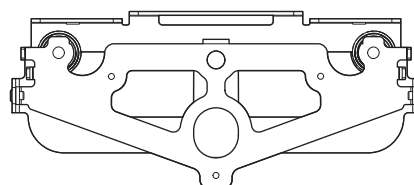
Fita para fixar os marcadores  
(aprox. 6 cm) x12

Quando instalar a Unidade Táctil num quadro branco não magnético, utilize três parafusos M4 disponíveis comercialmente.

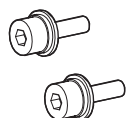
### ■ Suporte da Unidade Táctil



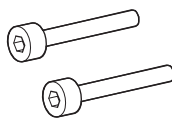
Placa de instalação



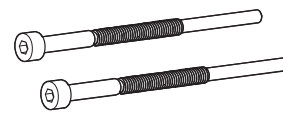
Placa de fixação



Parafusos de cabeça cilíndrica sextavados M4 x 12 mm x2



Parafusos de cabeça cilíndrica sextavados M4 x 25 mm x2






Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M4 x 55 mm x1

Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M4 x 70 mm x1

Relativamente à placa de instalação, também necessita de três parafusos de madeira com 4 mm de diâmetro disponíveis comercialmente ou três parafusos de ancoragem M4.

## Especificações

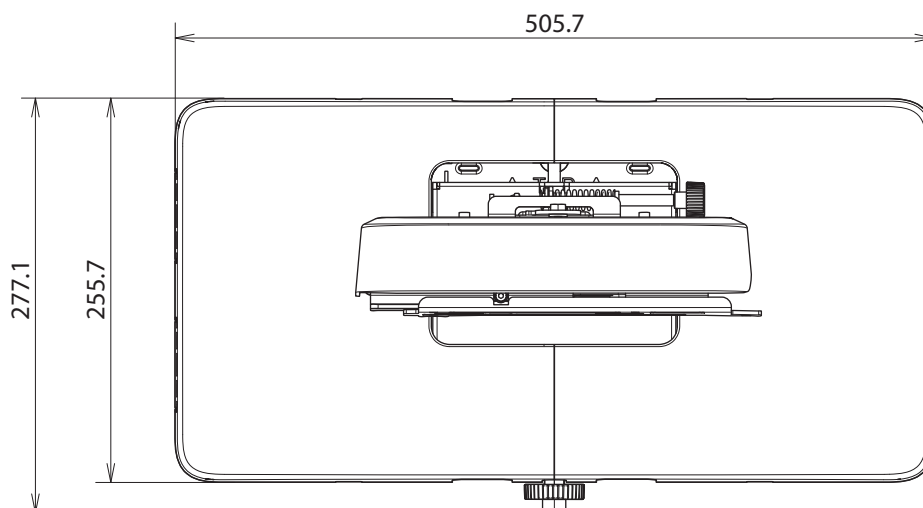
### Placa de montagem

Item	Especificação	Observação	Página de Referência
Peso da placa de montagem	Aprox. 7,2 kg	Placa de montagem (2,9 kg), unidade de ajuste de 3 eixos (1,0 kg), placa deslizante (0,6 kg), placa de parede (2,0 kg), tampa da placa de parede e protecção da extremidade (0,7 kg)	
Capacidade de carga máxima	9,5 kg		
Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás	13 a 350 mm	Intervalo de ajuste de deslizamento do braço: 0 a 263 mm Ajuste para a posição de instalação da unidade de ajuste de 3 eixos: 87 mm	Consulte a figura abaixo
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical	$\pm 38$ mm		Consulte a figura abaixo
Intervalo de ajuste de balanço horizontal	$\pm 3^\circ$	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.43
Intervalo e ajuste de rotação horizontal	$\pm 8^\circ$	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.43
Intervalo de ajuste de inclinação vertical	$\pm 3^\circ$	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.43
Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal	$\pm 45$ mm		Consulte a figura abaixo

### Tampa da placa de parede

As dimensões seguintes são aplicadas ao fixar a tampa da placa de parede.

[Unidade: mm]

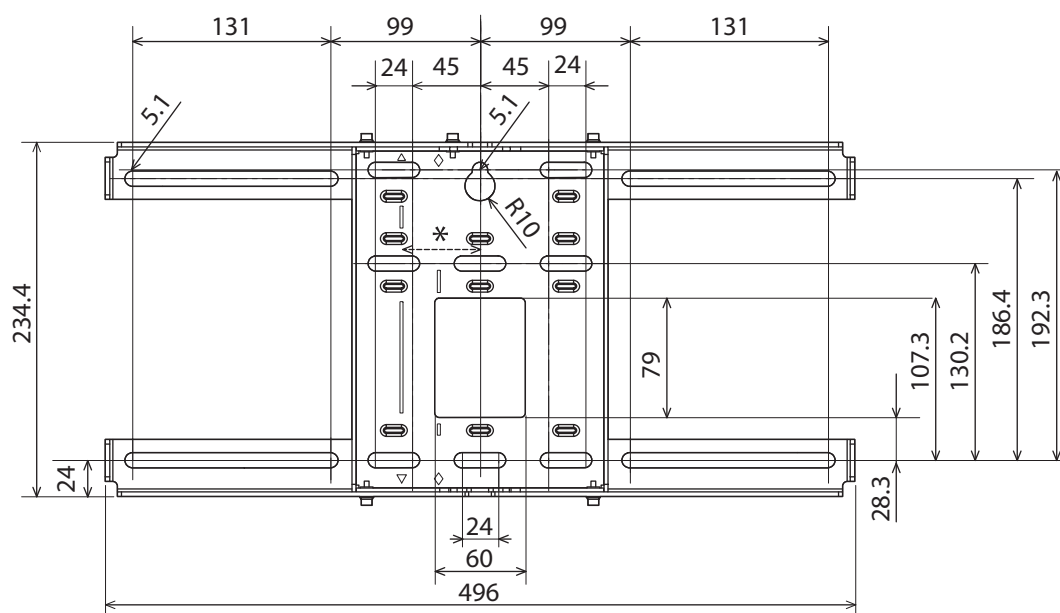


Quando instalar a tampa da placa de parede, necessita de um espaço de aproximadamente 263 mm desde o centro da placa de parede até ao lado esquerdo e aproximadamente 253 mm até ao lado direito.

■ Placa de parede

A figura abaixo mostra duas molduras ligadas para formar uma placa (separadas quando fornecidas).

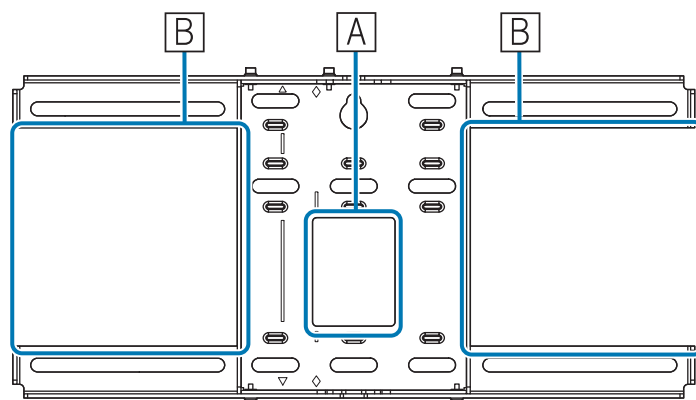
[Unidade: mm]



\* O valor para a posição do centro da imagem projectada e o centro da placa de parede é de 52 mm.

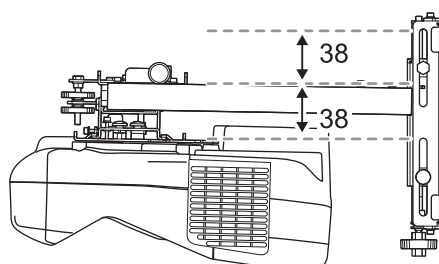
## Orifícios de passagem de cabos

Ao efectuar a passagem de cabos para ligar ao videoprojector através de uma parede, utilize as posições (A) e (B) na figura seguinte como orifícios de passagem de cabos.



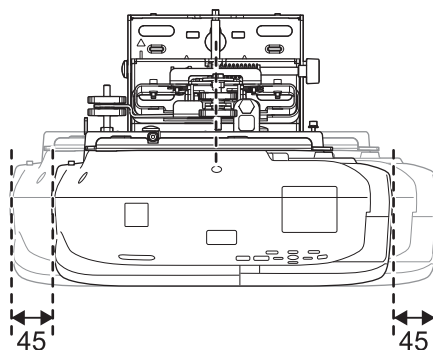
☐ Intervalo de ajuste de deslizamento vertical

[Unidade: mm]



## Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal

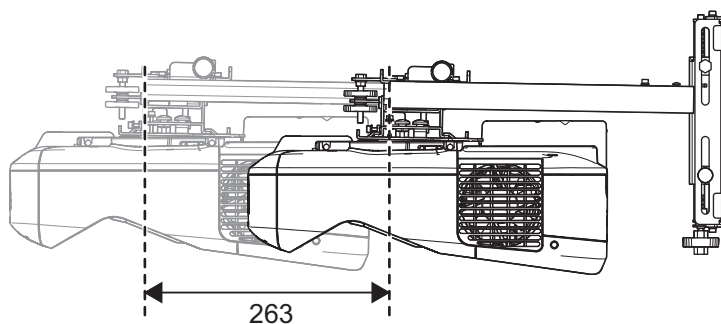
[Unidade: mm]



## Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás

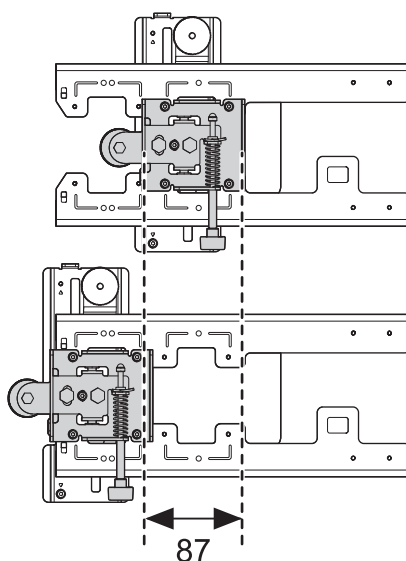
### Intervalo de ajuste de deslizamento do braço

[Unidade: mm]



### Intervalo de ajuste para a posição de instalação da unidade de ajuste de 3 eixos

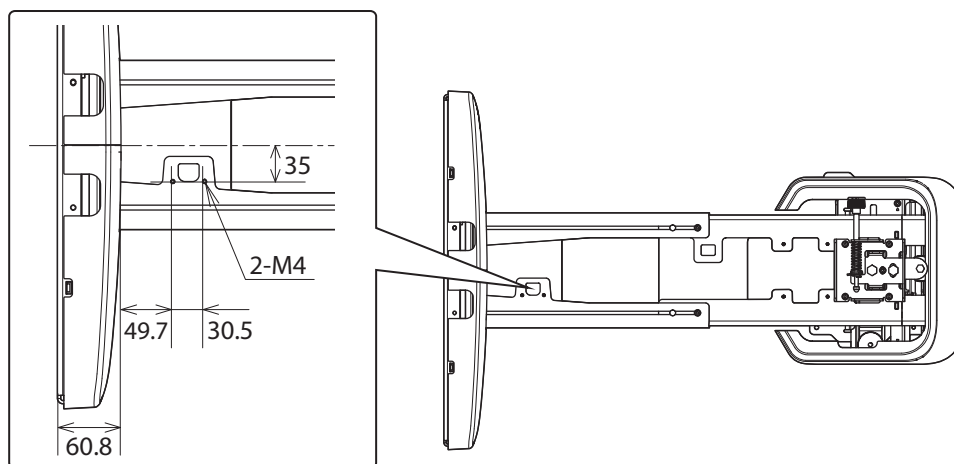
[Unidade: mm]



## Posição de instalação de acessórios

Estes orifícios de parafuso permitem fixar dispositivos periféricos e acessórios, tais como sintonizadores externos. Utilize parafusos M4 disponíveis comercialmente.

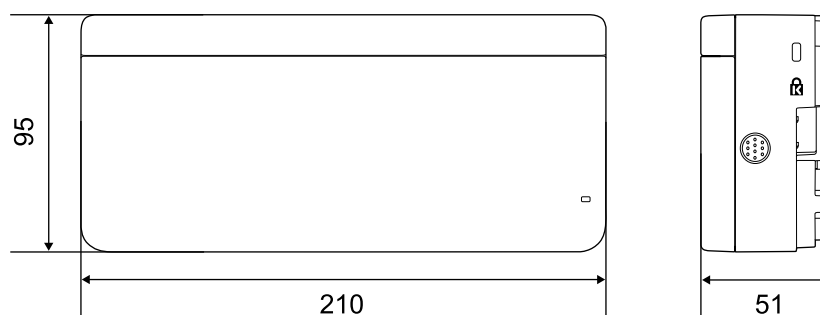
[Unidade: mm]



### Unidade Tátil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

#### ■ Unidade Tátil (dimensões externas/peso)

[Unidade: mm]

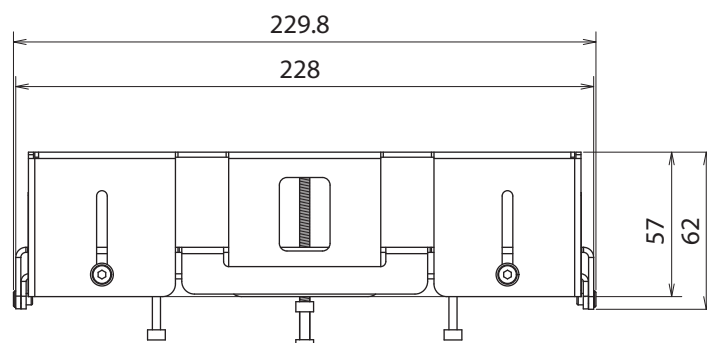


A Unidade Tátil pesa aproximadamente 450 g.

#### ■ Suporte da Unidade Tátil (dimensões externas/intervalo de ajuste/peso)

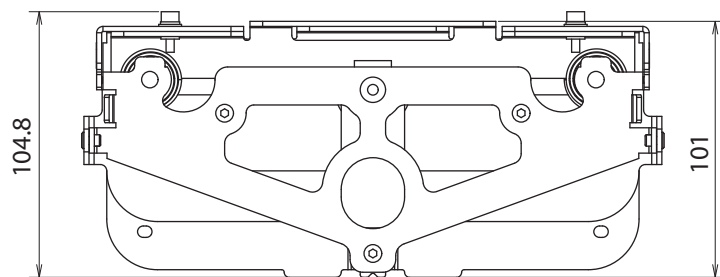
##### Parte superior

[Unidade: mm]



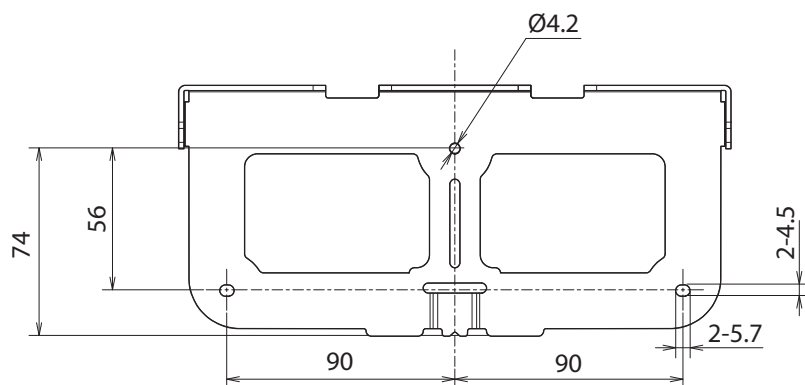
##### Frente

[Unidade: mm]



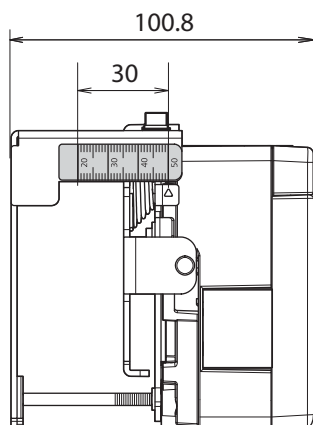
Placa de instalação (frente)

[Unidade: mm]



Quando a Unidade Táctil é instalada (lateral)

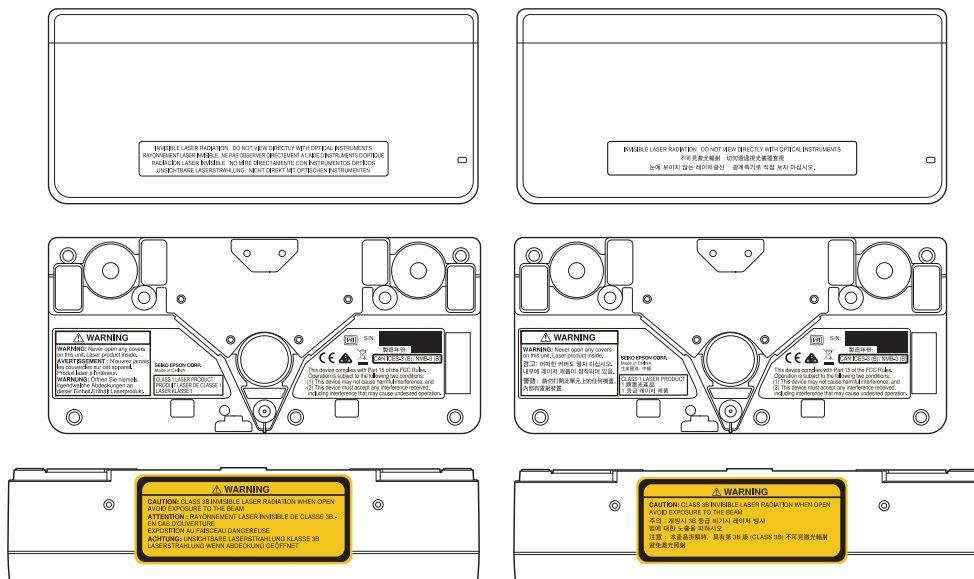
[Unidade: mm]



O Suporte da Unidade Táctil pesa aproximadamente 750 g.

## Etiquetas da unidade

A Unidade Táctil é um produto laser de Classe 1 que está em conformidade com a norma IEC/EN60825-1:2007. A unidade Táctil inclui etiquetas de aviso para indicar que é um produto laser de Classe 1.

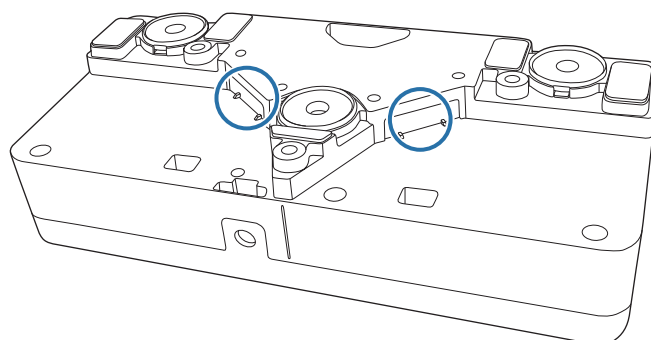


As etiquetas indicam as seguintes informações.

- Produto laser de Classe 1
- Aviso: não abra o compartimento. O dispositivo contém um laser de alta potência.
- Aviso:
  - Atenção: se esta secção estiver aberta, será emitida radiação laser invisível de classe 3B.
  - Evite exposição aos feixes de radiação.

## Porta de difusão do laser

O feixe de laser é difundido através das portas de difusão do laser na parte posterior da Unidade Táctil.



# Tabela de Distância de Projectção

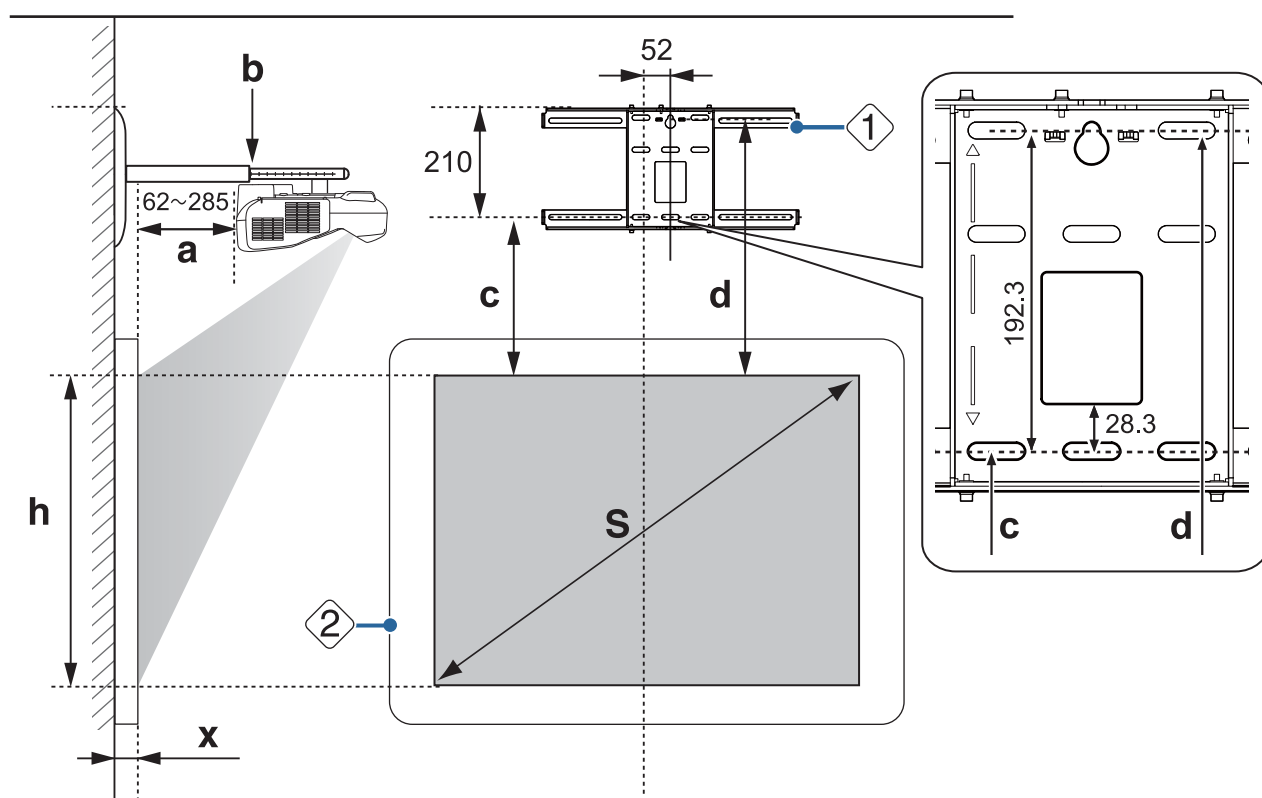
## Figuras das Dimensões das Instalações

Para detectar a distância de projecção adequada, consulte as figuras abaixo durante a instalação. Os valores são apenas estimativas.

A distância recomendada para projecção (a) é 62 a 285 mm.

O valor para a posição do centro da imagem projectada e o centro da placa de parede é de 52 mm.

[Unidade: mm]



**S** : Tamanho da imagem projectada

① : Placa de parede

**a** : Distância de projecção mínima (panorâmico: a máxima (tele: zoom mínimo)

② : Ecrã

**b** : Números na escala do braço deslizante

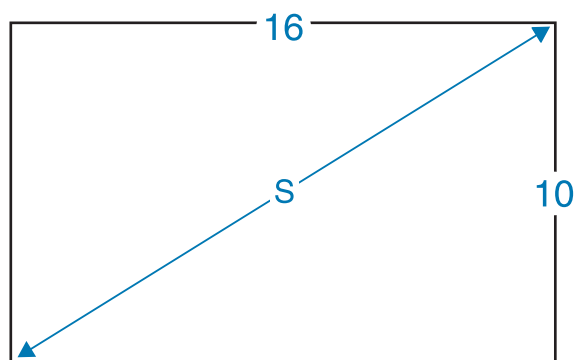
**c** : Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior

**d** : Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de fixação temporária da placa de parede

**h** : Altura da imagem projectada

**x** : Distância desde a superfície do ecrã até à parede (100 mm ou menos)

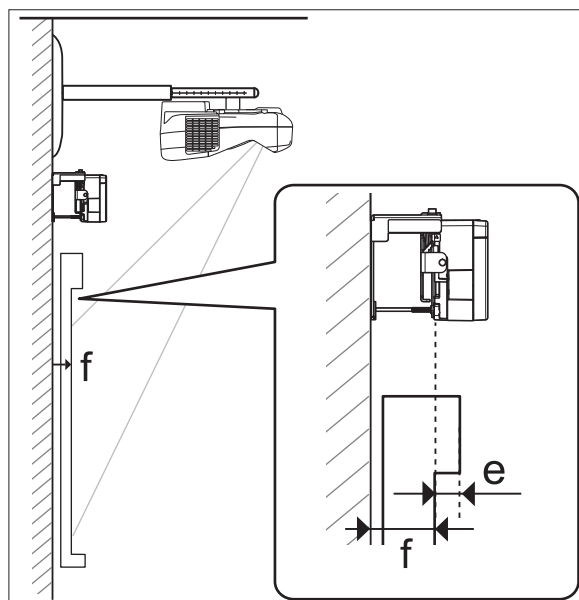
Relação de aspecto para a imagem projectada normal



### ■ Quando instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

Ao utilizar o Suporte da Unidade Táctil fornecido, pode instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco.

Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco, meça o comprimento desde a superfície em que a Unidade Táctil está instalada até à superfície do quadro branco ((f) na figura seguinte).



- Quando (f) é entre 20 e 50 mm, pode instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco utilizando o suporte.
- Quando (f) é inferior a 20 mm ou superior a 50 mm, instale a Unidade Táctil no quadro branco.
- Quando a espessura da parte superior da moldura (e) é 3 mm ou mais, instale a Unidade Táctil no quadro branco.



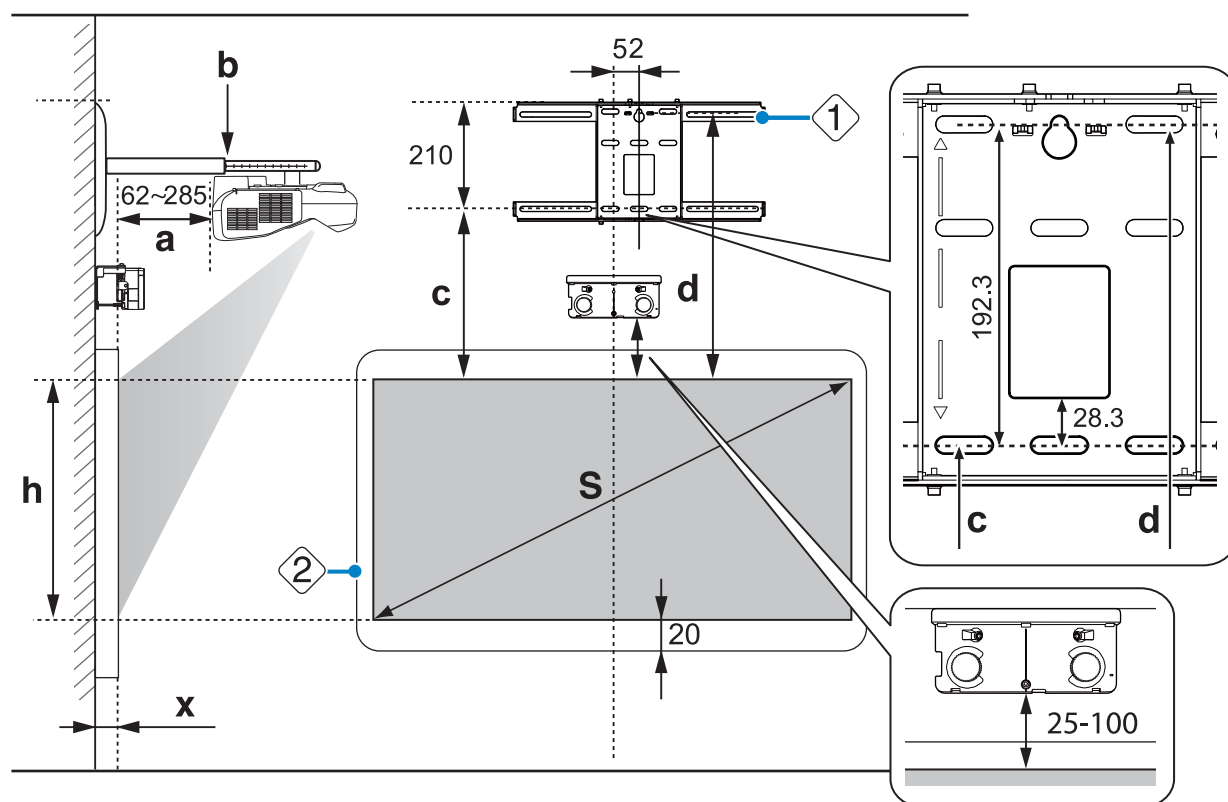
#### Atenção

Instale a extremidade inferior da Unidade Táctil para que fique entre 25 e 100 mm da extremidade superior da imagem projectada.

Se existirem obstáculos entre a imagem projectada e a Unidade Táctil, tal como cabos, tabuleiros ou suportes do quadro branco, a Unidade Táctil não funcionará correctamente.

Quando a Unidade Táctil é instalada fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil)

[Unidade: mm]

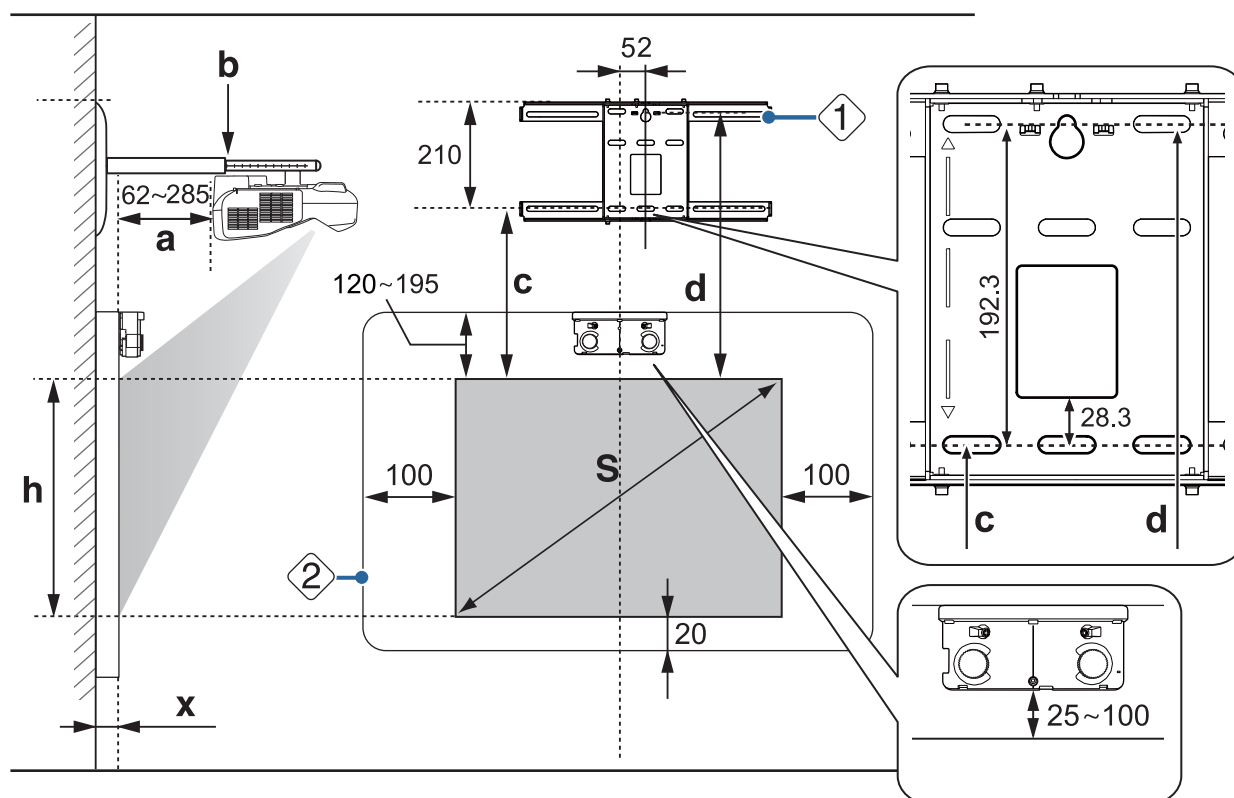


- Se existirem obstáculos, tais como uma moldura ou tabuleiro, na parte inferior do ecrã, as operações tácteis não funcionarão correctamente. Cole os deflectores de infravermelhos fornecidos ao longo das localizações dos obstáculos (👉 [Pág.49](#)). Certifique-se de que existe um espaço de aproximadamente 20 mm entre o local do deflector de infravermelhos e a extremidade inferior da imagem projectada.
- Quando o valor de (X) for pequeno, tal como ao projectar directamente numa parede, poderá não conseguir projectar imagens inferiores a 63 polegadas, pois o projector e a tampa da placa de parede estão próximos um do outro.

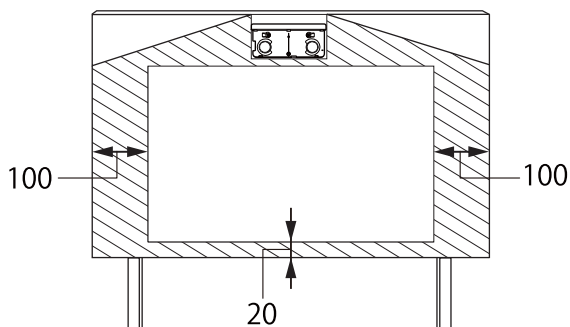
Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil)

É necessário deixar pelo menos 120 mm de distância entre a extremidade superior da imagem projectada e a extremidade superior do ecrã actual.

[Unidade: mm]



- Se existirem obstáculos, tais como uma moldura ou tabuleiro, na parte inferior do ecrã, as operações tácteis não funcionarão correctamente. Cole os deflectores de infravermelhos fornecidos ao longo nas localizações dos obstáculos (☛ Pág.49). Certifique-se de que existe um espaço de pelo menos 20 mm entre o local do deflector de infravermelhos e a extremidade inferior da imagem projectada.
- Se existirem obstáculos nas áreas sombreadas na figura seguinte, tais como cabos, tabuleiros, suportes ou uma moldura espessa do quadro branco, as operações tácteis não funcionarão correctamente.

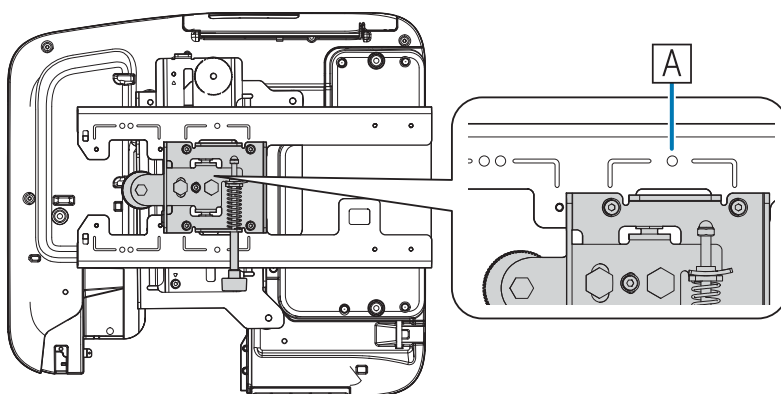


- Quando o valor de (X) for pequeno, tal como ao projectar directamente numa parede, pois o videoprojector e a tampa da placa de parede estão próximos um do outro, poderá não conseguir projectar imagens inferiores a 63 polegadas.

### Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas

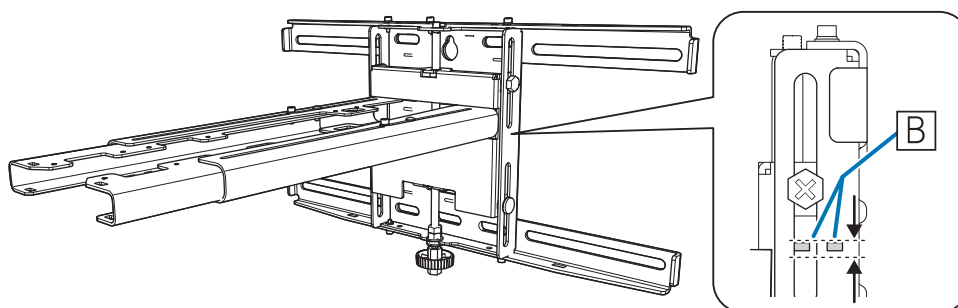
Instale a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com o selo ○ (A).

A tabela apresentada em seguida fornece os valores para quando estiver a instalar a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com o selo ○ (A).



A distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior (c) é o número atribuído quando a parte móvel vertical está colocada na posição normal (B).

Alinhe o encaixe da placa de montagem com a posição do selo da placa de parede.



## Imagem projectada 16:10

[Unidade: cm]

S		a	b	c	d	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projecção Mínimo (Pano-râmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância até ao orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior	Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de fixação temporária da placa de parede	Altura da imagem projectada
61"	131,4x82,1	4,4 a 17,6	15,1 a 28,3	17,8	37,0	82,1
62"	133,5x83,5	5,0 a 18,4	15,7 a 29,1	18,1	37,3	83,4
63"	135,7x84,8	5,6 a 19,3	16,3 a 30,0	18,4	37,6	84,8
64"	137,9x86,2	6,3 a 20,1	17,0 a 30,8	18,6	37,8	86,2
65"	140,0x87,5	6,9 a 20,9	17,6 a 31,6	18,9	38,1	87,5
66"	142,2x88,8	7,5 a 21,8	18,2 a 32,5	19,2	38,4	88,8
67"	144,3x90,2	8,1 a 22,6	18,8 a 33,3	19,5	38,7	90,2
68"	146,5x91,5	8,7 a 23,4	19,4 a 34,1	19,8	39,0	91,5
69"	148,6x92,9	9,3 a 24,3	20,0 a 35,0	20,0	39,2	92,9
70"	150,8x94,2	10,0 a 25,1	20,7 a 35,8	20,3	39,5	94,3
71"	152,9x95,6	10,6 a 25,9	21,3 a 36,6	20,6	39,8	95,6
72"	155,1x96,9	11,2 a 26,8	21,9 a 37,5	20,9	40,1	96,9
73"	157,2x98,3	11,8 a 27,6	22,5 a 38,3	21,2	40,4	98,2
74"	159,4x99,6	12,4 a 28,4	23,1 a 39,1	21,4	40,6	99,7

Imagens com tamanho inferior a 61 polegadas não são projectadas correctamente.

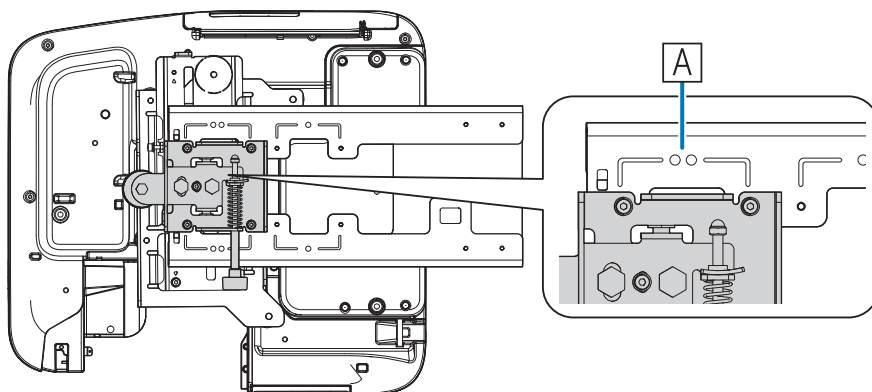


- Os valores são apenas estimativas. O valor pode diferir dependendo do local onde coloca o videoprojector.
- Quando estiver a projectar no tamanho Tele, a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.

**Quando a imagem projectada for igual ou superior a 75 polegadas**

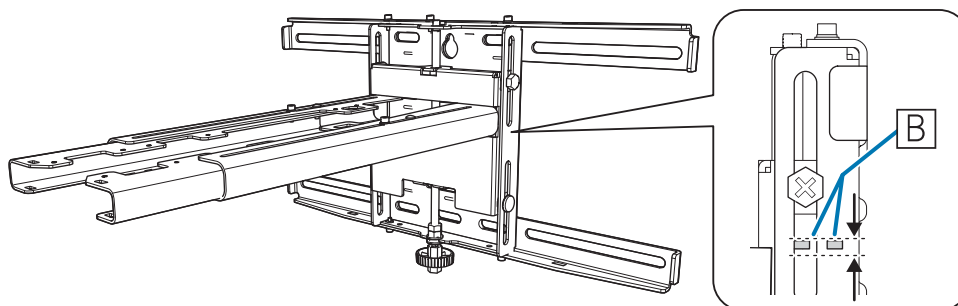
Instale a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com o selo ○○ ( **A** ).

A tabela apresentada em seguida fornece os valores para quando estiver a instalar a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com o selo ○○ ( **A** ).



A distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior (c) é o número atribuído quando a parte móvel vertical está colocada na posição normal ( **B** ).

Alinhe o encaixe da placa de montagem com a posição do selo da placa de parede.



## Imagem projectada 16:10

[Unidade: cm]

S		a	b	c	d	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projecção Mínimo (Pano-râmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância até ao orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior	Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de fixação temporária da placa de parede	Altura da imagem projectada
75"	161,5x101,0	13,1 a 29,3	15,1 a 31,3	21,7	40,9	101,0
76"	163,7x102,3	13,7 a 30,1	15,7 a 32,1	22,0	41,2	102,3
77"	165,9x103,7	14,3 a 30,9	16,3 a 32,9	22,3	41,5	103,6
78"	168,0x105,0	14,9 a 31,8	16,9 a 33,8	22,6	41,8	105,0
79"	170,2x106,3	15,5 a 32,6	17,5 a 34,6	22,8	42,0	106,4
80"	172,3x107,7	16,1 a 33,5	18,1 a 35,5	23,1	42,3	107,7
81"	174,5x109,0	16,8 a 34,3	18,8 a 36,3	23,4	42,6	109,0
82"	176,6x110,4	17,4 a 35,1	19,4 a 37,1	23,7	42,9	110,4
83"	178,8x111,7	18,0 a 36,0	20,0 a 38,0	24,0	43,2	111,7
84"	180,9x113,1	18,6 a 36,8	20,6 a 38,8	24,2	43,4	113,1
85"	183,1x114,4	19,2 a 37,6	21,2 a 39,6	24,5	43,7	114,5
86"	185,2x115,8	19,9 a 38,5	21,9 a 40,5	24,8	44,0	115,8
87"	187,4x117,1	20,5 a 39,3	22,5 a 41,3	25,1	44,3	117,1
88"	189,5x118,5	21,1 a 39,9	23,1 a 41,9	25,4	44,6	118,4
89"	191,7x119,8	21,7 a 39,9	23,7 a 41,9	25,6	44,8	119,9
90"	193,9x121,2	22,3 a 39,9	24,3 a 41,9	25,9	45,1	121,2
91"	196,0x122,5	22,9 a 39,9	24,9 a 41,9	26,2	45,4	122,5
92"	198,2x123,9	23,6 a 39,9	25,6 a 41,9	26,5	45,7	123,8
93"	200,3x125,2	24,2 a 39,9	26,2 a 41,9	26,8	46,0	125,2
94"	202,5x126,5	24,8 a 39,9	26,8 a 41,9	27,1	46,3	126,5
95"	204,6x127,9	25,4 a 39,9	27,4 a 41,9	27,3	46,5	127,9
96"	206,8x129,2	26,0 a 39,9	28,0 a 41,9	27,6	46,8	129,2
97"	208,9x130,6	26,7 a 39,9	28,7 a 41,9	27,9	47,1	130,6
98"	211,1x131,9	27,3 a 39,9	29,3 a 41,9	28,2	47,4	131,9
99"	213,2x133,3	27,9 a 39,9	29,9 a 41,9	28,5	47,7	133,2

Imagens com tamanho inferior a 99 polegadas não são projectadas correctamente.



- Os valores são apenas estimativas. O valor pode diferir dependendo do local onde coloca o videoprojector.
- Quando estiver a projectar no tamanho Tele, a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.

# Instalar a Placa de Montagem

## Dispositivos de Ligação

### Cabos necessários

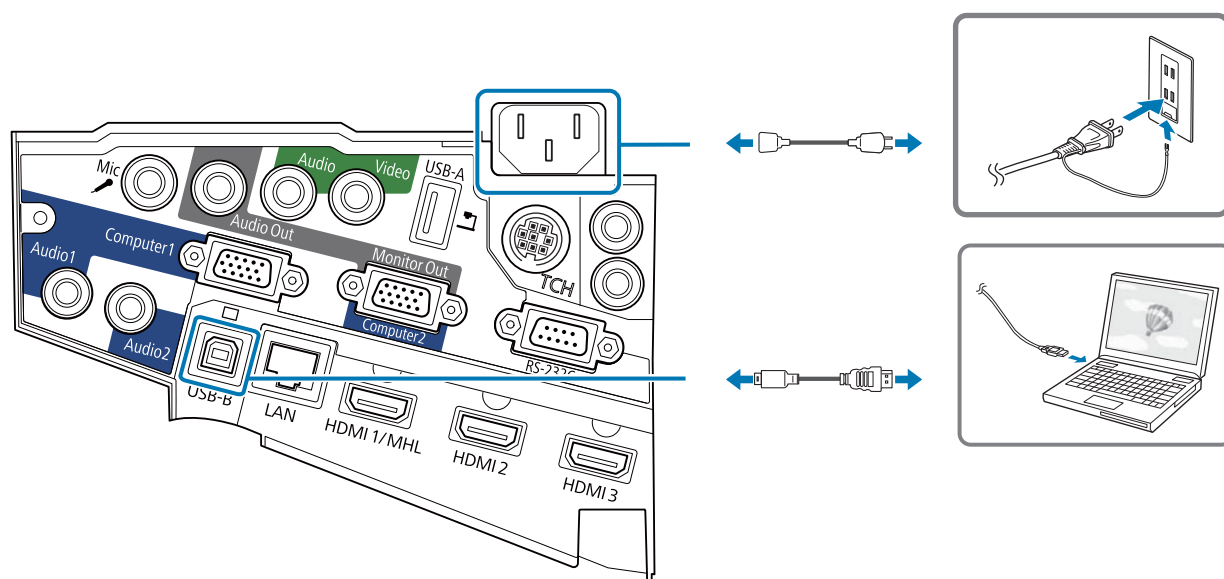
Prepare os cabos necessários de acordo com os dispositivos que serão utilizados.

- Cabo de alimentação fornecido (necessário)
- Cabo USB fornecido
- Cabo fornecido para ligação da Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)
- Cabos de computador opcionais e outros cabos (prepare de acordo com os dispositivos ligados)

Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador* do videoprojector (no CD-ROM de documentação).

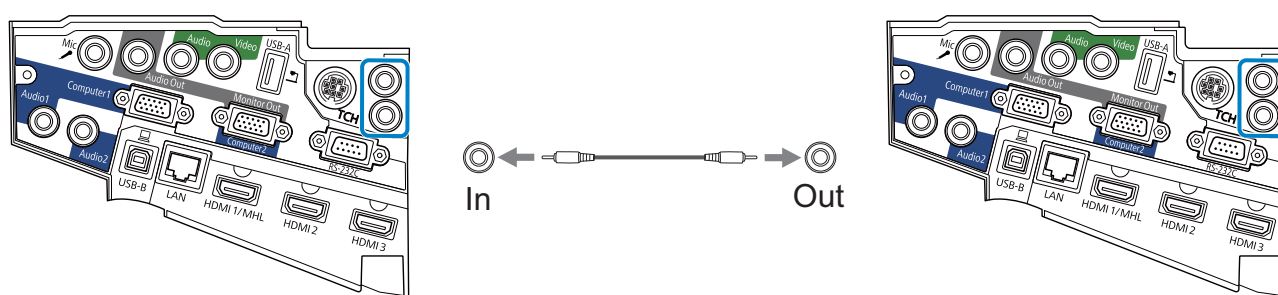
### Cabos necessários para utilizar a Easy Interactive Function

Ao efectuar operações de rato utilizando a Easy Interactive Function, irá precisar de um cabo de alimentação e de um cabo USB. Mesmo durante a projecção utilizando um cabo de computador, é necessário um cabo USB para efectuar operações de rato.



### Cabos necessários quando instalar dois videoprojectores em paralelo e utilizando Easy Interactive Function

Quando utilizar a função interactiva com dois videoprojectores instalados em paralelo, necessita do conjunto de cabos para controlo remoto opcional (ELPKC28).

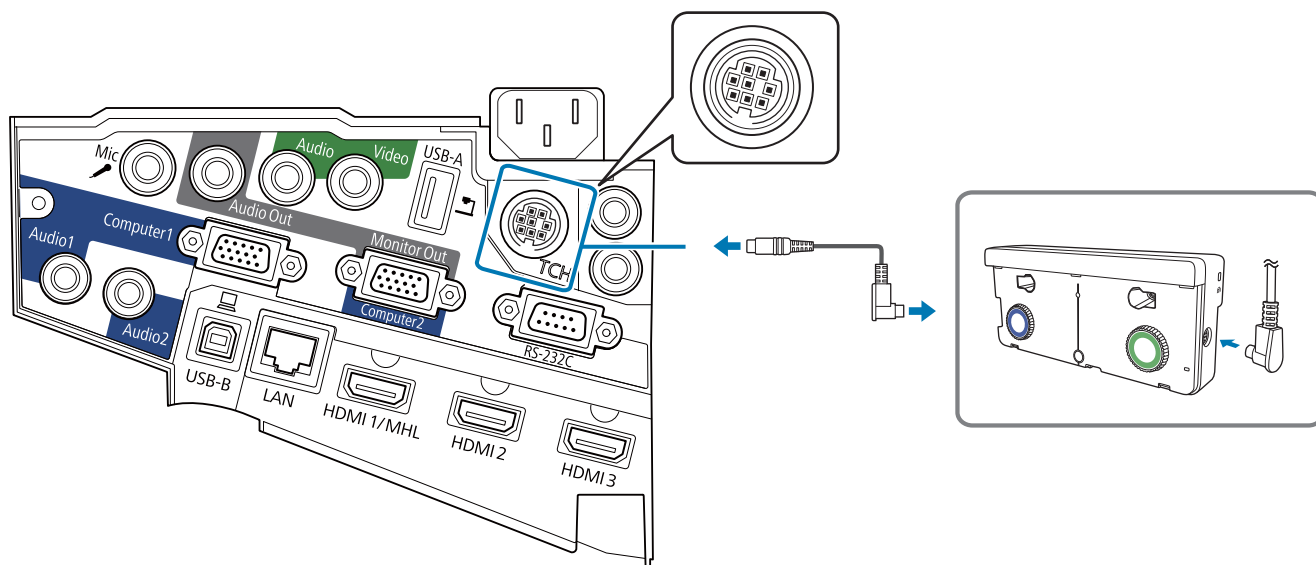


Quando ligar um computador a dois videoprojectores e utilizar a função interactiva, ligue um cabo USB do computador a cada videoprojector. Necessita de um computador com duas portas USB-A.

### Cabos necessários para instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

Para instalar a Unidade Táctil e ligá-la ao projector, é necessário utilizar o cabo fornecido para ligação da Unidade Táctil. Não é possível efectuar operações com um cabo comercialmente disponível.

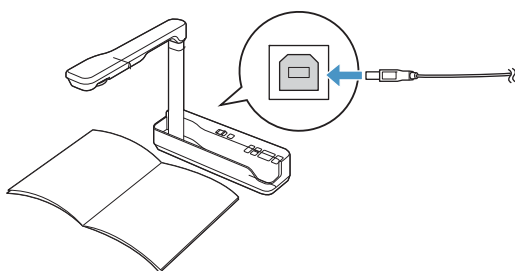
A ficha que liga ao projector e a ficha que liga à Unidade Táctil têm formas diferentes. Consulte a figura seguinte para ligar às portas correctas.



### Prepare cabos para os dispositivos ligados (exemplo)

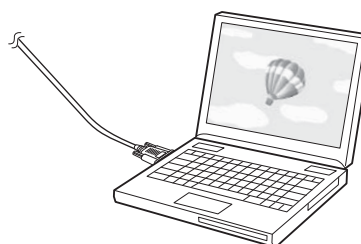
#### Câmara para documentos

Cabo USB dedicado (fornecido com câmara para documentos)



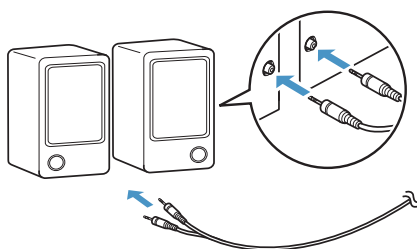
#### Computador

Cabo de computador (acessório opcional)

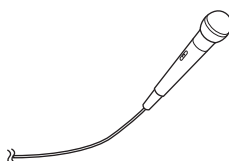


#### Altifalantes externos

Cabo de áudio (disponível comercialmente)

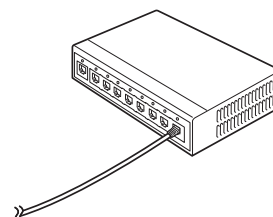


#### Microfone (disponível comercialmente)



#### Dispositivo LAN

Cabo LAN (disponível comercialmente)



## Procedimento de Instalação

Siga as etapas apresentadas em seguida para instalar a placa de montagem. Se estes passos não forem seguidos, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.



### Aviso

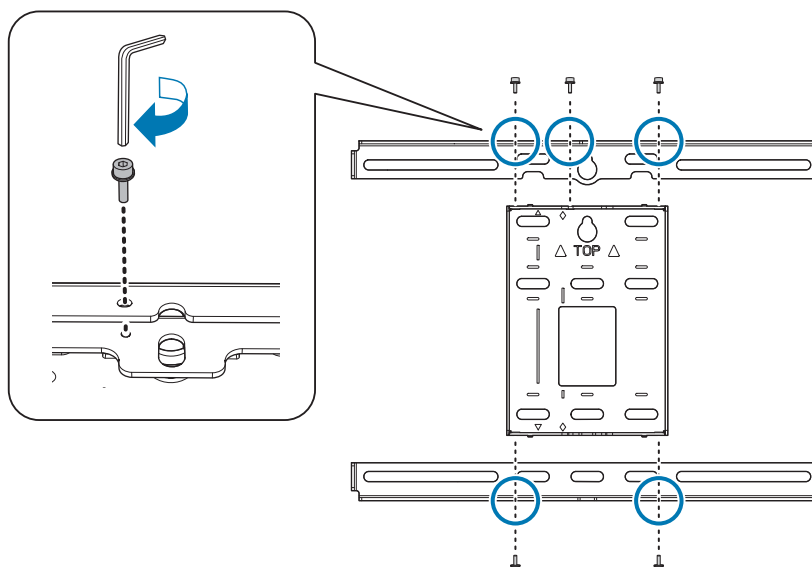
Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar a placa de montagem. Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.



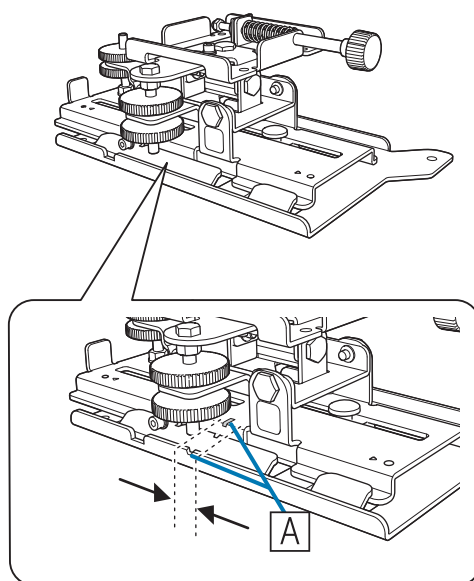
### Monte as peças

1

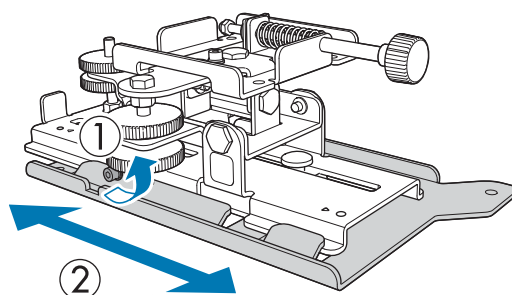
Ligar a placa e as molduras (x2) e fixar com os parafusos M4 x 12 mm (x5) fornecidos



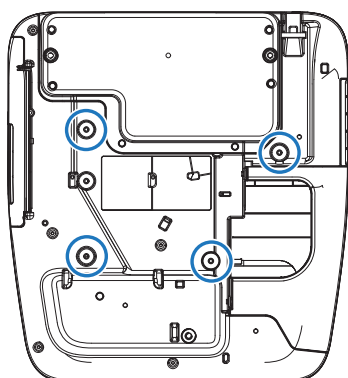
- 2 Verifique se a unidade de ajuste de 3 eixos está alinhada com a posição normal da placa deslizante (A).



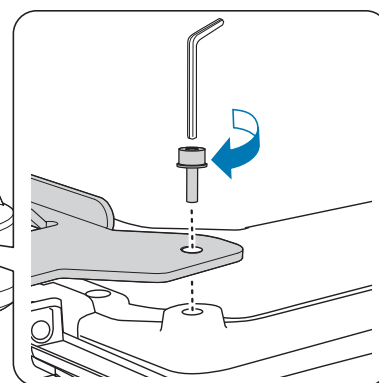
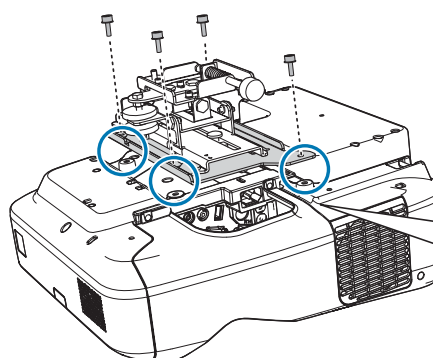
Se a posição normal (A) não for correcta, desaperte o parafuso M4 e ajuste a posição da placa deslizante. Após ter terminado os ajustes, aperte o parafuso.



- 3 Fixar a unidade de ajuste de 3 eixos e a placa deslizante à base do videoprojector com os parafusos M4 x 12 mm (x4) fornecidos



Posições de instalação dos parafusos



## ■ Instalar a plataforma de placa na parede

1

Determine a posição de projecção com base no tamanho da imagem projectada

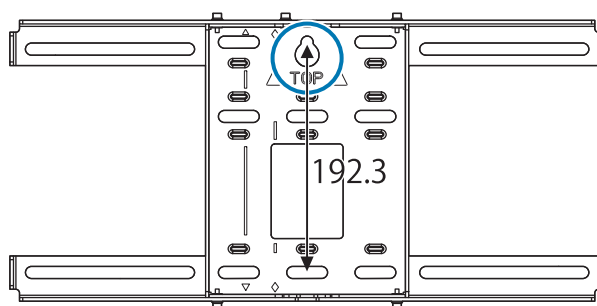
Consulte a tabela de distância de projecção para verificar os seguintes valores.

- Tamanho da imagem projectada (S)
- Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior (c)
- Distância entre a extremidade superior da imagem projectada e o orifício do parafuso de fixação temporária da placa de parede (d)

☛ "Tabela de Distância de Projecção" Pág.21

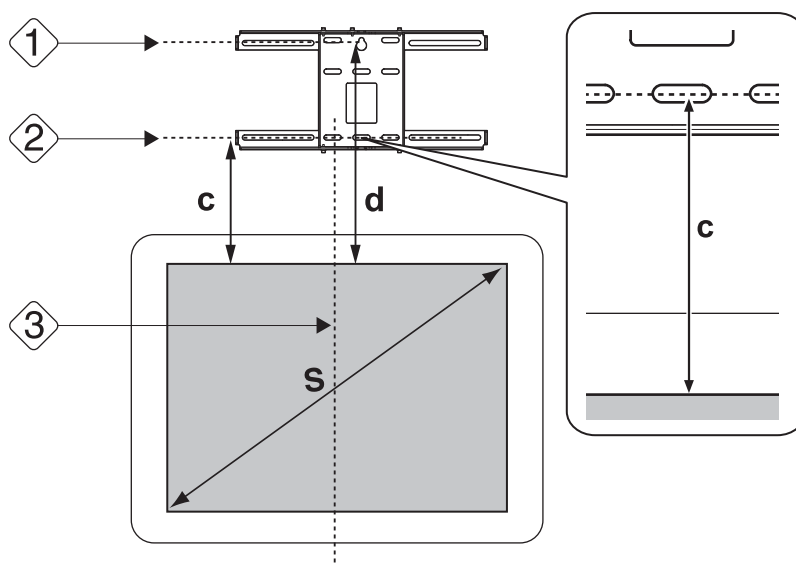


Utilize o orifício do parafuso na figura seguinte como o orifício de parafuso temporário da placa de parede. A distância entre o orifício do parafuso de instalação da placa inferior e o orifício do parafuso temporário é 192,3 mm.



Recomendamos que marque as seguintes posições. Estas servirão como base para determinar a posição de montagem da placa de parede.

- Posição do orifício do parafuso temporário ( ① )
- Posição do orifício do parafuso de instalação da placa de parede inferior ( ② )
- Linha central ( ③ ) da imagem projectada

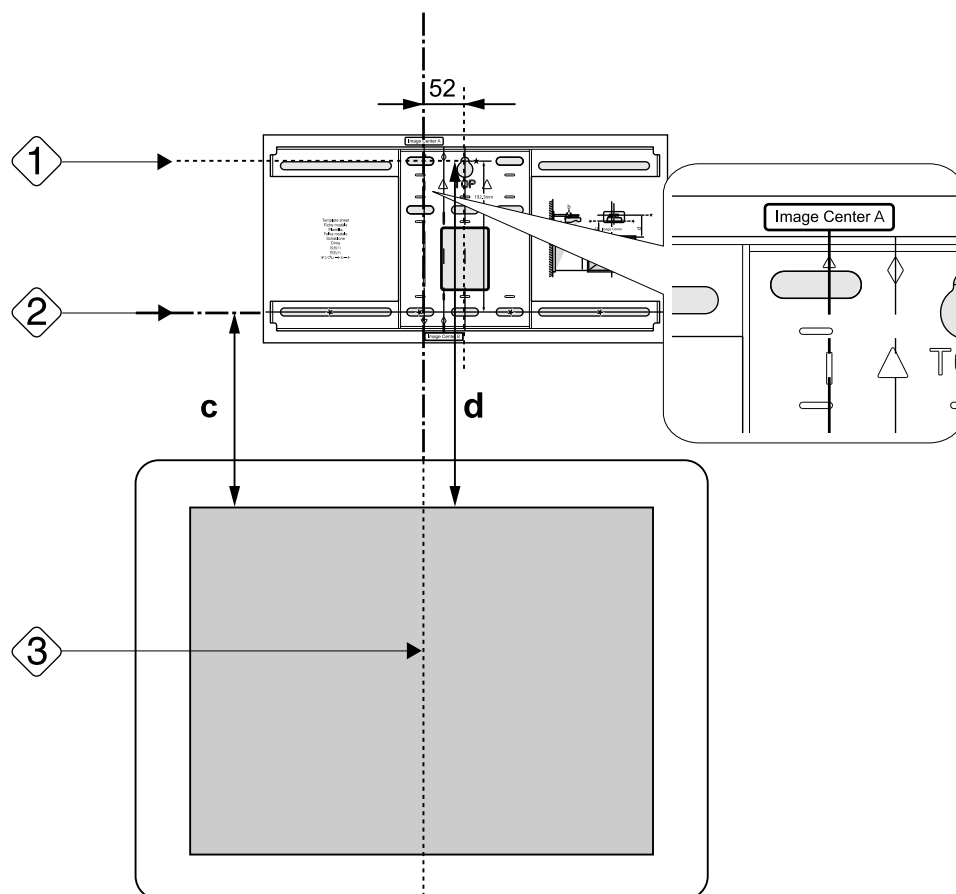


2

## Fixe a folha modelo à parede

- Faça corresponder a linha central ( ③ ) verificada no passo 1 à linha **Image Center A** na folha modelo.  
Confirme onde se encontra a estrutura na parede e desloque a posição para a esquerda ou direita conforme for necessário.  
(A posição pode ser alterada horizontalmente para a esquerda ou direita a partir da linha central da superfície de projecção até um máximo de 45 mm.)
- Faça corresponder a altura ( ① ) e ( ② ) verificada no passo 1 às linhas ★ na folha modelo.

[Unidade: mm]



3

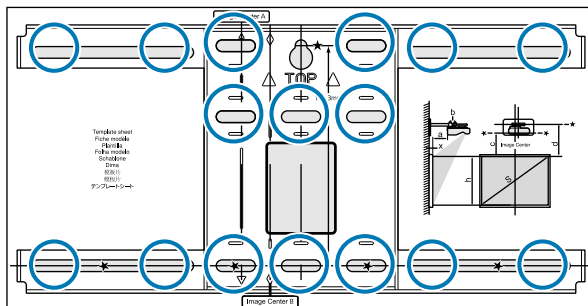
## Colocar um parafuso M10 disponível comercialmente na posição do orifício do parafuso temporário para a placa de parede

Deixe 6 mm ou mais entre a parede e a cabeça do parafuso.

4

#### Determine as posições dos orifícios de montagem para a placa de parede

Nos orifícios de parafuso mostrados na figura abaixo, fixe pelo menos quatro pontos para um equilíbrio ideal.



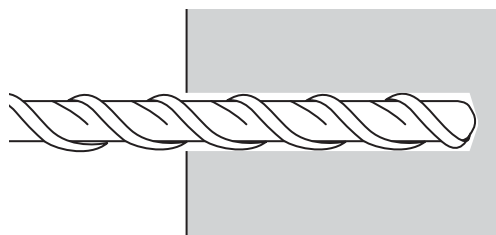
5

#### Perfure os orifícios na parede

Diâmetro da broca: 10,5 mm

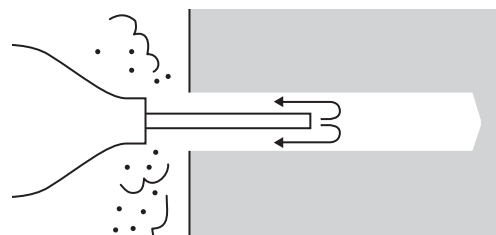
Profundidade do furo piloto: 45 mm

Profundidade do furo da âncora: 40 mm



6

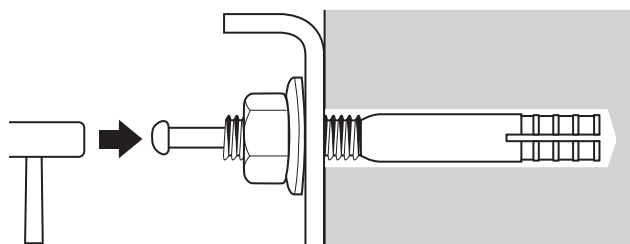
#### Retire a folha modelo e limpe o pó do betão dos orifícios com um aspirador de pó



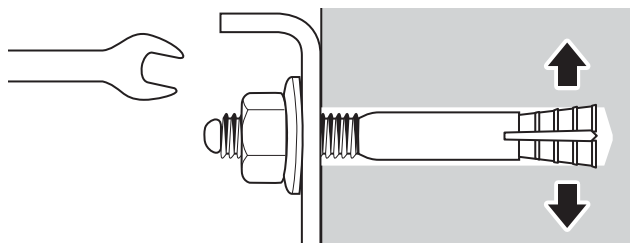
7

#### Posicione a placa de parede na parede e insira as âncoras M10 x 60 mm disponíveis comercialmente nos orifícios

Fixe a porca e bata com um martelo até que o núcleo toque no topo da âncora.



- 8** Aperte a porca com uma chave de fendas disponível comercialmente para fixar a placa de parede na parede



- Determine a distância de projecção e faça passar os cabos através da placa de montagem**

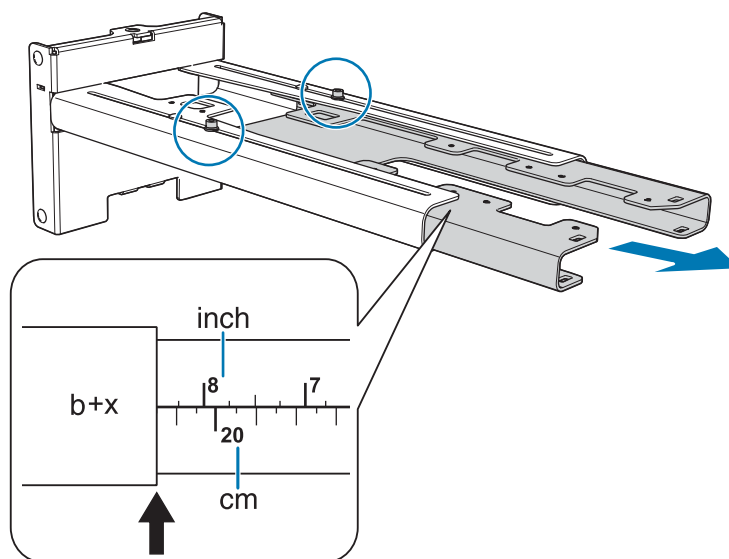
- 1** Consulte os seguintes valores na tabela de distância de projecção

- Números na escala do braço deslizante (b)
- Distância desde a superfície do ecrã até à parede (x)

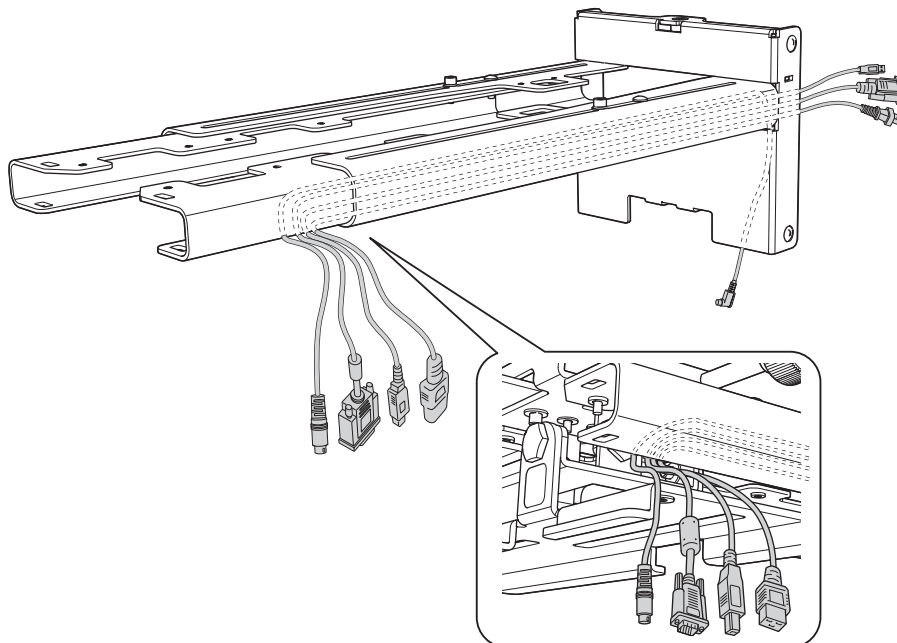
☛ "Tabela de Distância de Projecção" [Pág.21](#)

- 2** Desapertar os parafusos M4 x 12 mm (x2) e prolongar o braço deslizante na placa de montagem

Alinhe a parte móvel com as distâncias combinadas de (b) e (x) que verificou no passo 1.



- 3** Direcione os cabos necessários através da placa de montagem
- Consulte a figura abaixo para direccionar os cabos de maneira a que as extremidades dos cabos que ligam ao videoprojector fiquem posicionados do lado da interface do videoprojector.



**⚠ Aviso**

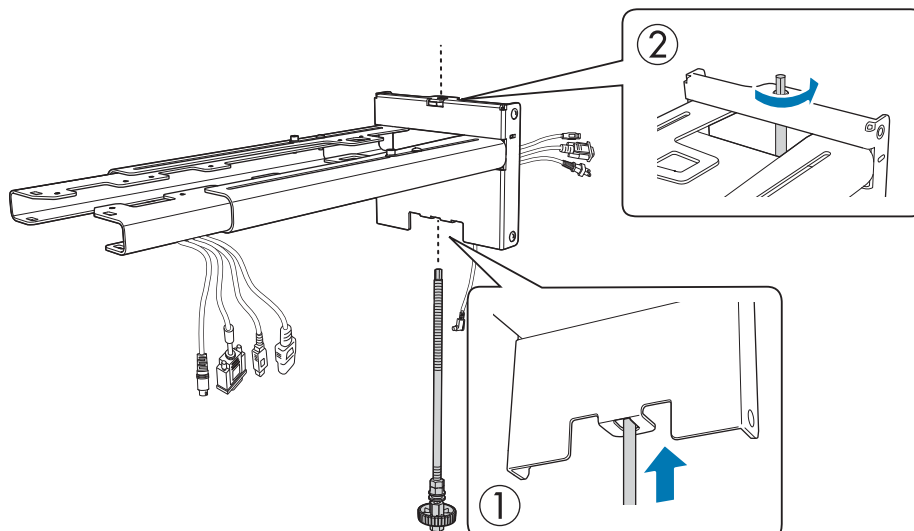
Não pendure a extensão restante do cabo na placa de montagem. Esta poderá cair e causar um acidente.



Passe o cabo de ligação da Unidade Táctil através da placa de montagem (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi). Passe o cabo de forma a que a extremidade que liga à Unidade Táctil surja na parte inferior da placa de montagem.

**■ Fixar a placa de montagem na placa de parede**

- 1** Insira o eixo sextavado na placa de montagem



2

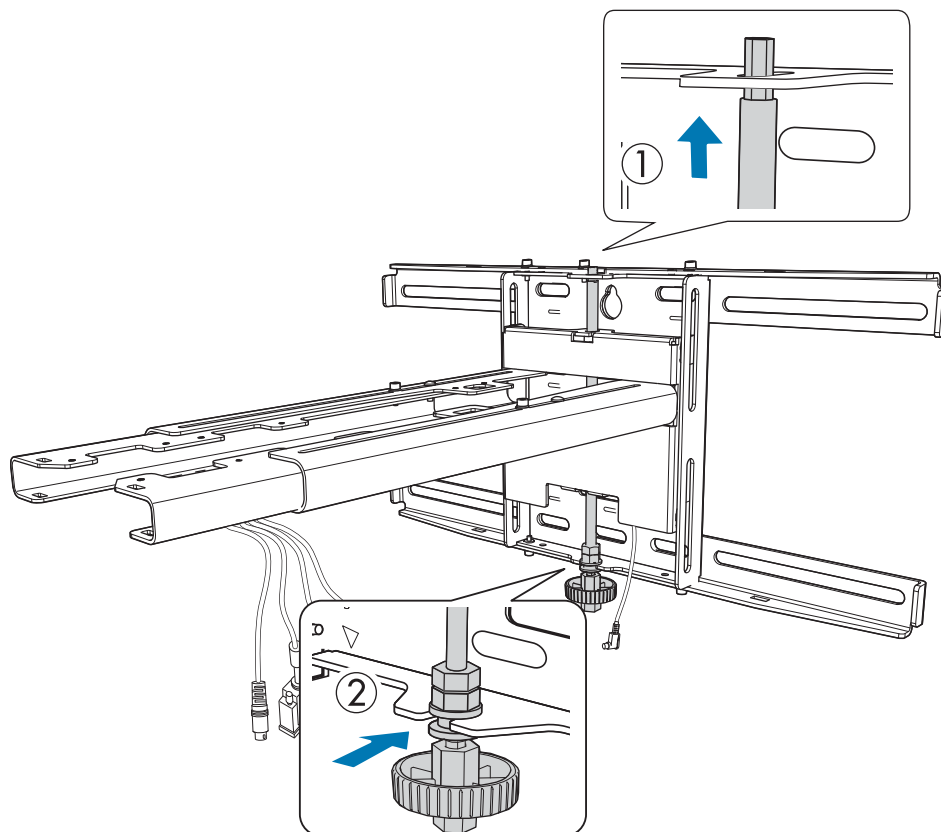
## Instalar a placa de montagem na placa de parede

Insira a parte superior do eixo sextavado na placa de parede e depois insira-o na ranhura na parte inferior.



### Atenção

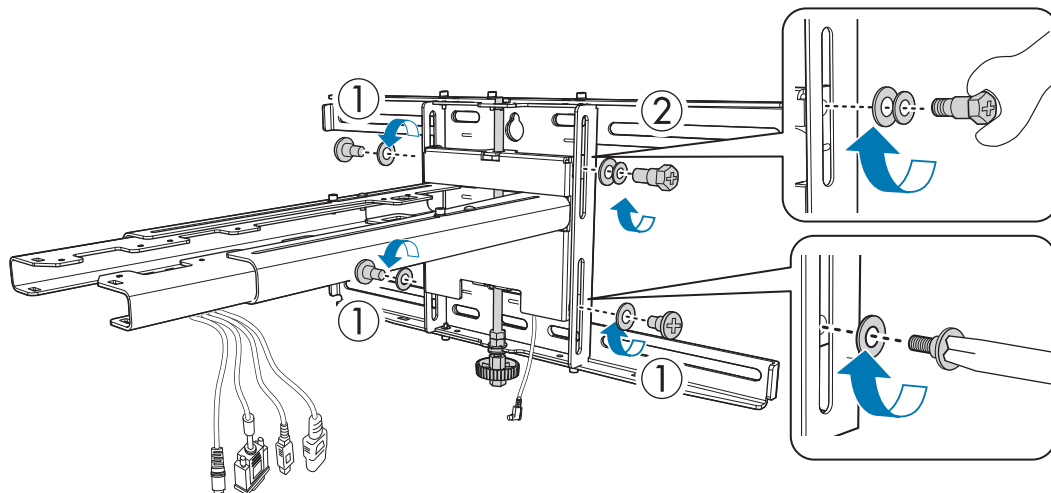
- Não instale o cabo de ligação da Unidade Táctil na parede (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi). Se o cabo estiver instalado na parede, não poderá ser ligado à Unidade Táctil.
- Tenha atenção para não entalar os cabos entre a placa de montagem e a placa de parede.



3

### Fixe a placa de montagem e a placa de parede

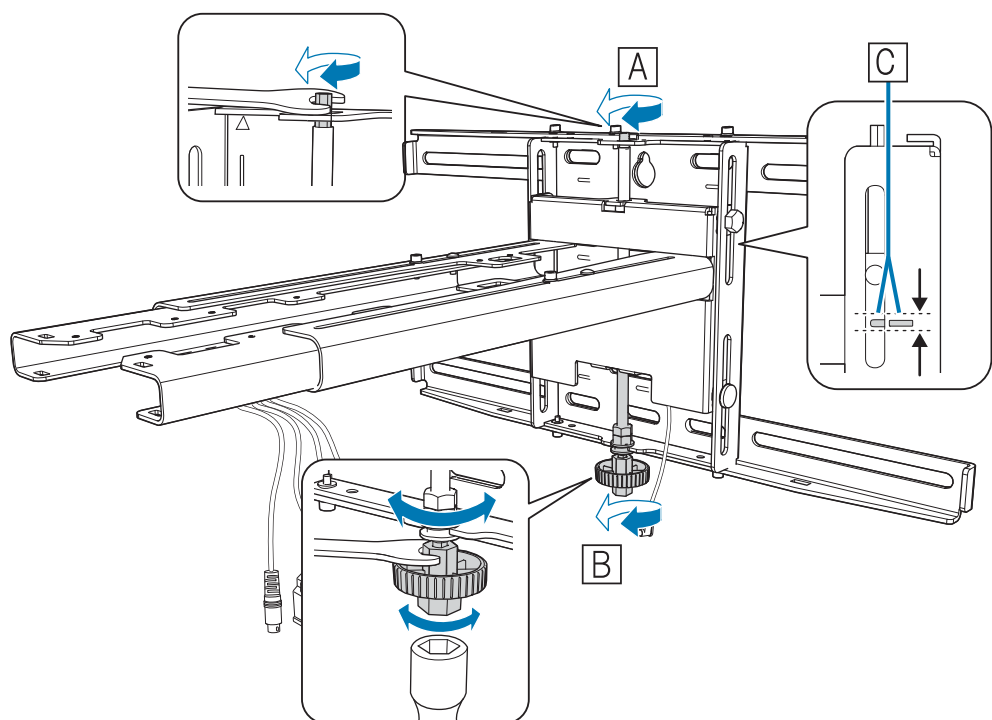
Fixe os parafusos M6 fornecidos (x3) com uma chave de estrela N.º 3 disponível comercialmente e depois aperte ligeiramente o parafuso M6 fornecido (x1) com a chave de fendas.



4

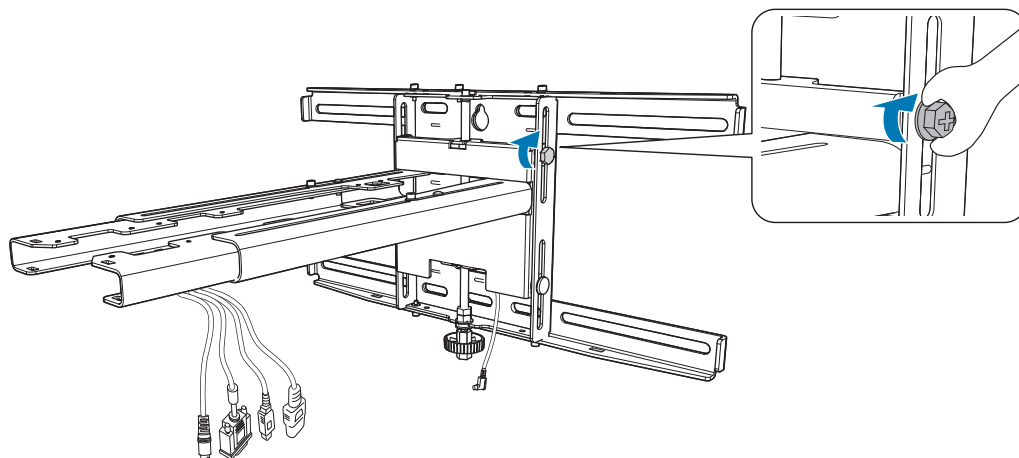
### Ajuste a parte móvel vertical com a chave de bocas e alinhe-a com a posição normal ( [C] )

- Apertar o eixo sextavado na parte superior ( [A] ) eleva a placa de montagem e desapertar o eixo baixa a placa.
- Apertar o parafuso M8 na parte inferior ( [B] ) baixa a placa de montagem e desapertar o parafuso eleva a placa. (Também pode utilizar uma chave de caixa de 17 mm.)



5

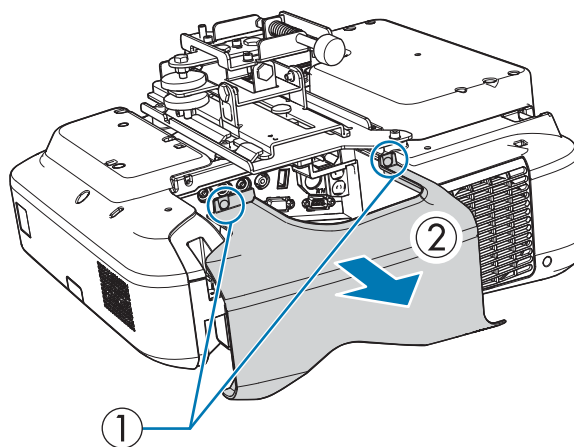
Aperte o parafuso M6 (x1) para fixar a placa de montagem na sua posição



Fixar o videoprojector à placa de montagem

1

Desaperte os parafusos (x2) e remova a tampa do cabo do videoprojector



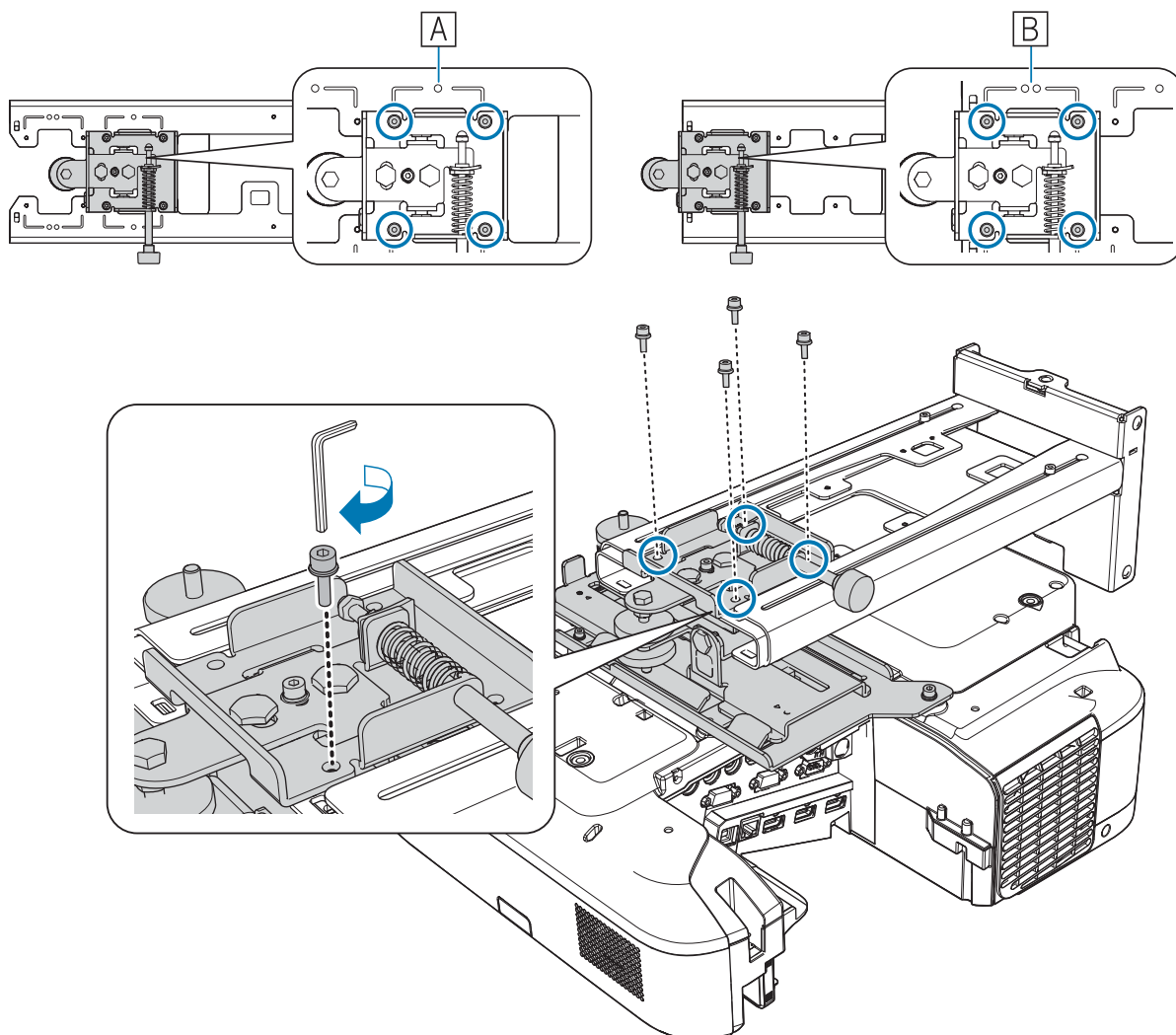
2

Fixar a unidade de ajuste de 3 eixos à placa de montagem com os parafusos M4 x 12 mm (x4) fornecidos

- Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas: Instale a unidade no selo ○ ( [A] ).
- Quando a imagem projectada for superior a 75 polegadas: Instale a unidade no selo ○○ ( [B] ).

○ : Menos de 75 polegadas

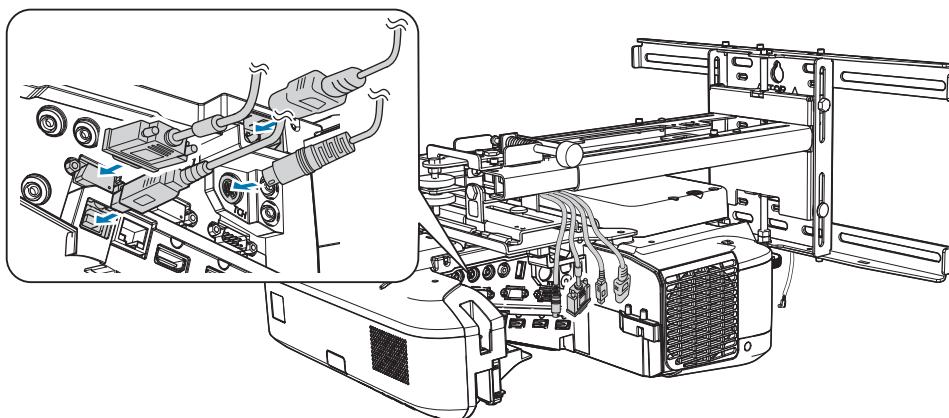
○○ : igual ou superior a 75



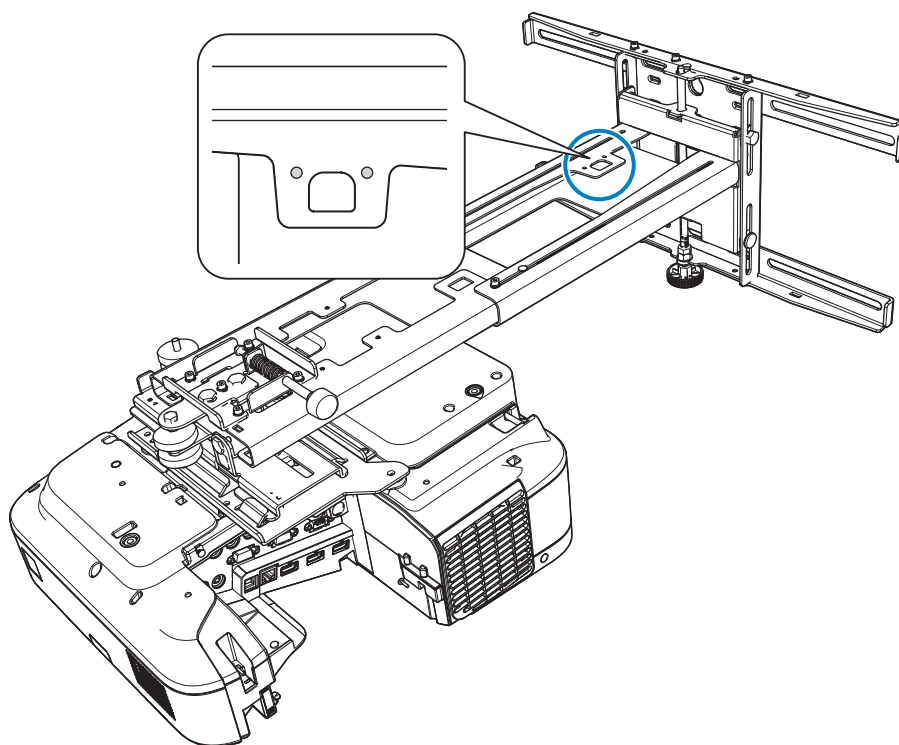
3

### Ligue os cabos ao videoprojector

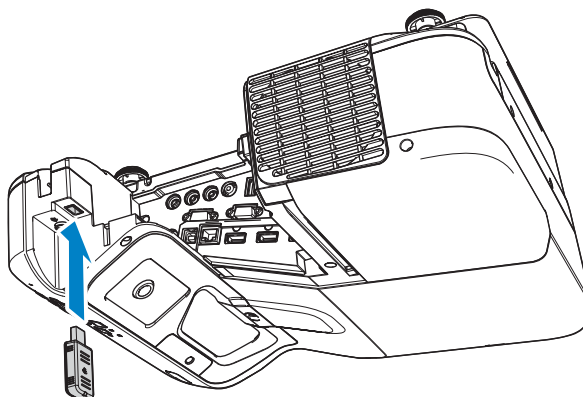
Por último, ligue o cabo de alimentação.



Utilize parafusos M4 disponíveis comercialmente para fixar dispositivos periféricos e acessórios, tais como sintonizadores externos, aos orifícios do parafuso na figura seguinte.



Instale o módulo LAN sem fios opcional na ranhura do módulo da unidade LAN sem fios.



## Ajustar a posição do videoprojector

- Não efectue ajustes utilizando a função de Keystone do videoprojector. Esta operação poderá resultar numa redução da qualidade de imagem.
- Ao configurar vários videoprojectores através da função de configuração em lote, execute a configuração em lote antes de ajustar a imagem projectada.

☞ "Função de Configuração em Lote" [Pág.103](#)



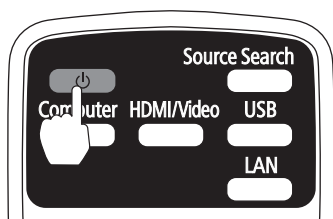
Quando instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi), se existirem obstáculos na parte inferior do quadro branco, tais como uma moldura ou tabuleiros, cole os deflectores de infravermelhos ao longo da extremidade inferior do quadro branco antes de ajustar o videoprojector.

☞ "Colar os deflectores de infravermelhos (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)" [Pág.49](#)

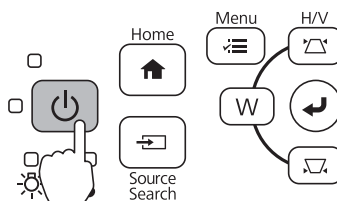
1

Premir o botão [Power] do controlo remoto ou do painel de controlo para ligar o videoprojector

Utilizar o Controlo Remoto



Utilizar o Painel de Controlo

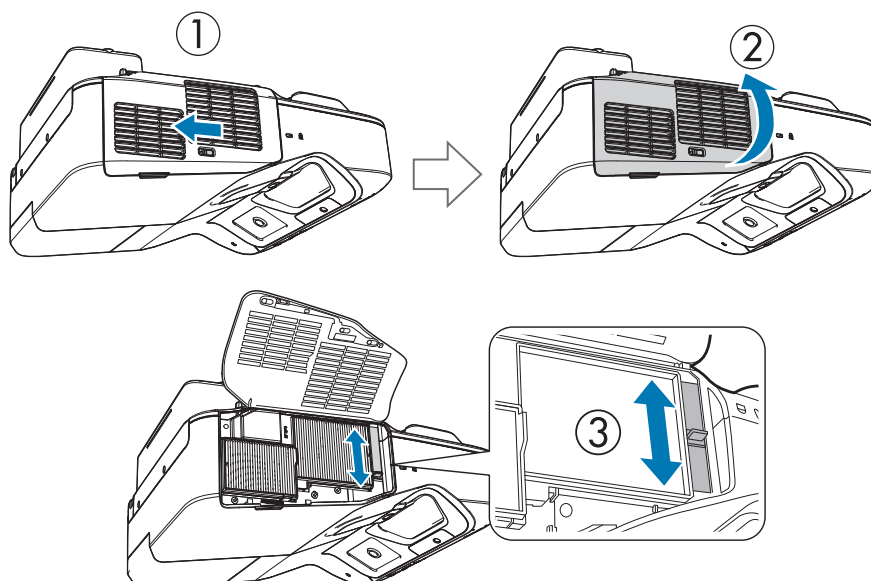


### Atenção

Durante a projecção, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar, nem coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor gerado junto à abertura. O ar quente proveniente da abertura para saída de ar pode provocar queimaduras, deformações ou acidentes.

2

Abra a tampa do filtro de ar e ajuste a focagem utilizando a alavanca de focagem



Ajuste a focagem mais tarde.

Após terminar os ajustes, feche a tampa do filtro de ar.



- Pode alterar o idioma de apresentação em **Língua** no menu **Avançado**.  
 ➔ *Manual do Utilizador* do videoprojector - menu Projector
- Quando ligar o videoprojector pela primeira vez, será apresentada a mensagem "**Deseja ajustar a hora?**". Se pretender definir mais tarde, seleccione **Não**.

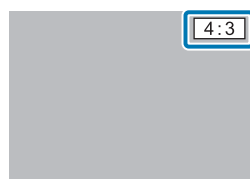
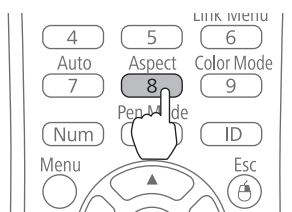
3

Altere a relação de aspecto da imagem projectada (apenas quando necessário)

Projecte imagens a partir de um dispositivo ligado e depois pressione o botão [Aspect] no controlo remoto.

Sempre que pressionar o botão, o nome do aspecto é apresentado no ecrã e a relação de aspecto é alterada.

Utilizando o Controlo Remoto

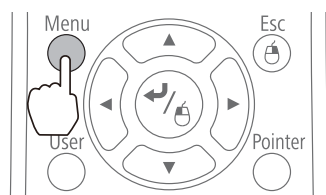


- Para obter mais detalhes sobre a ligação a dispositivos e a projecção de imagens, consulte o *Guia de Referência Rápida*.
- A relação de aspecto não é alterada quando não estão a ser projectadas imagens a partir do dispositivo ligado.
- Também pode alterar a relação de aspecto a partir de **Aspecto** no menu **Sinal**.  
 ➔ *Manual do Utilizador* do videoprojector - menu Projector

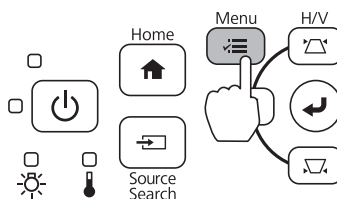
4

Prima o botão [Menu] do videoprojector.

Utilizar o Controlo Remoto



Utilizar o Painel de Controlo

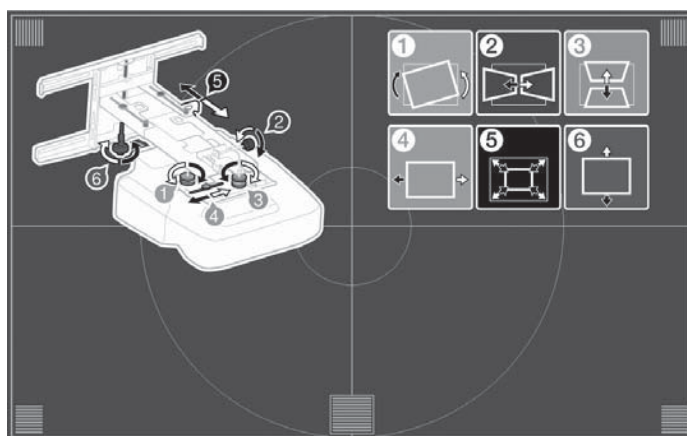


5

Seleccione **Guia de Instalação em Definição**

Quando o ecrã para selecção da relação de aspecto é apresentado, seleccione **16:10** ou **4:3** dependendo da imagem que pretende projectar.

É apresentado o ecrã de orientação.

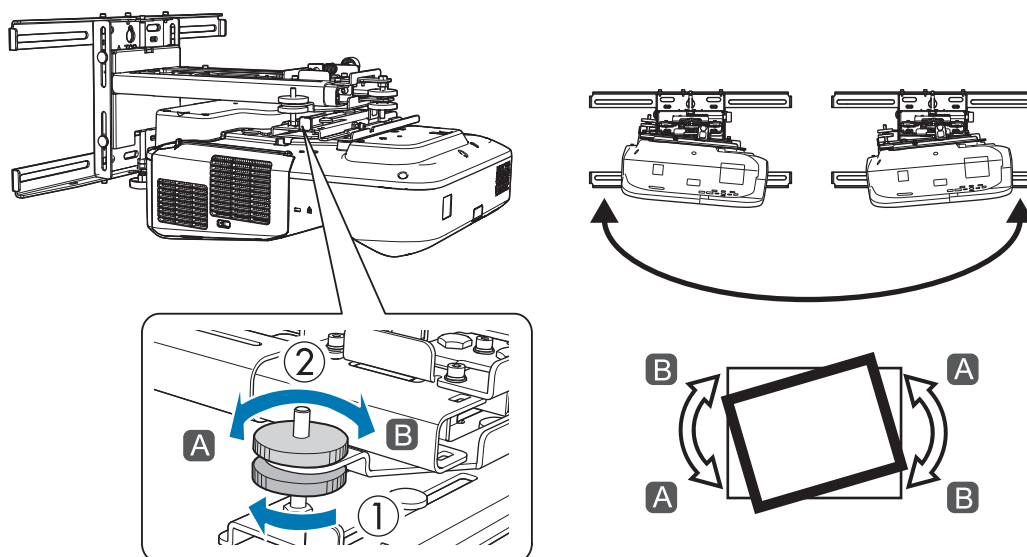


6

Após desapertar o botão de ajuste na parte inferior, ajuste a oscilação horizontal utilizando o botão de ajuste na parte superior.

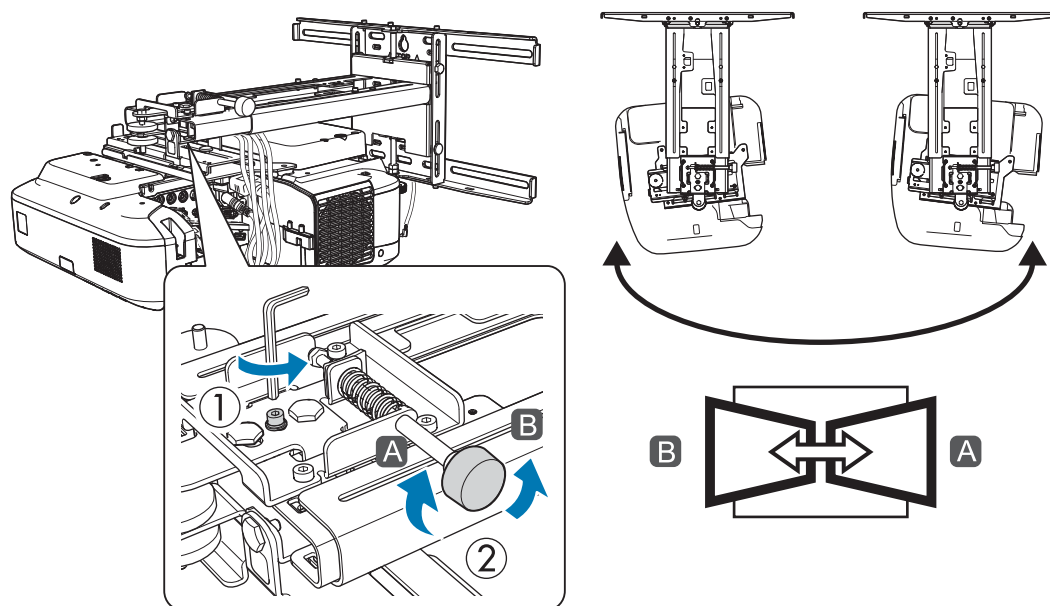


Repita as etapas 6 a 11 consoante o necessário.



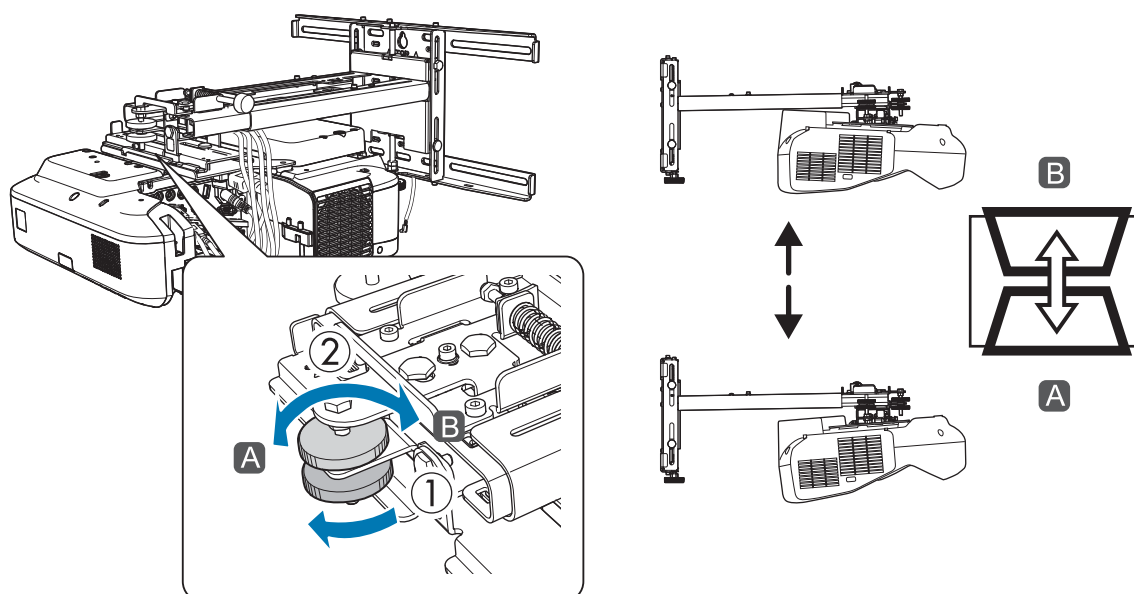
Depois de efectuar os ajustes, aperte o botão de ajuste na parte inferior.

- 7** Desapertar o parafuso M4 (x1) com a chave sextavada e depois ajustar a rotação horizontal com o botão de ajuste



Depois de efectuar os ajustes, aperte os parafusos M4 que desapertou anteriormente.

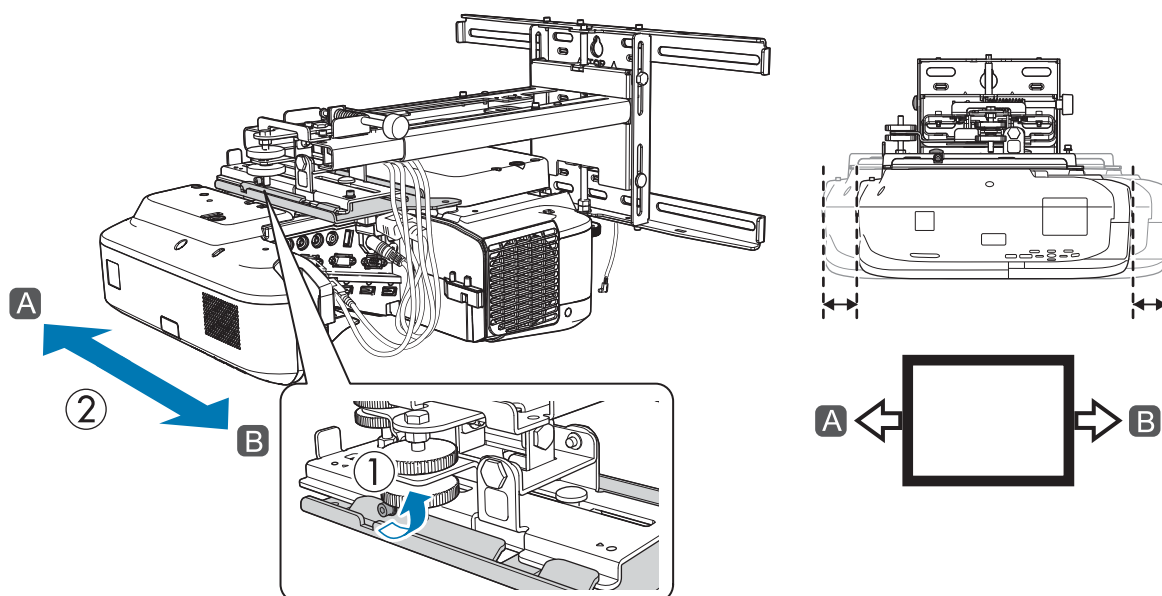
- 8** Após desapertar o botão de ajuste na parte inferior, ajuste a inclinação vertical utilizando o botão de ajuste na parte superior.



Depois de efectuar os ajustes, aperte o botão de ajuste na parte inferior.

9

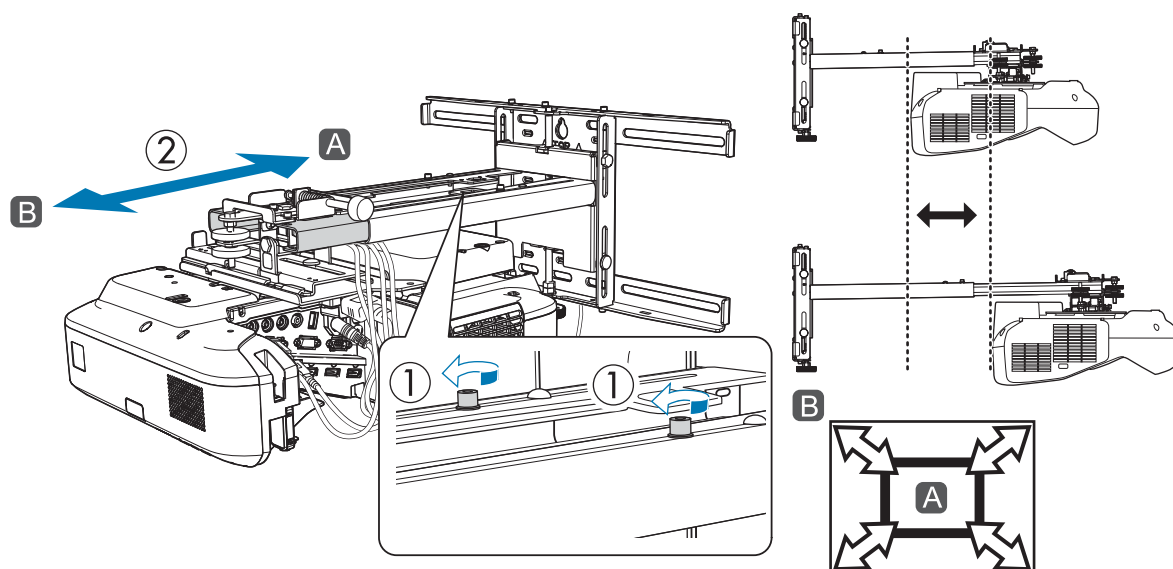
Desapertar o parafuso M4 com a chave sextavada e depois ajustar o deslizamento horizontal



Depois de efectuar os ajustes, aperte o parafuso M4 que desapertou anteriormente.

10

Desaperte os parafusos M4 (x2) com a chave sextavada e depois ajuste o deslizamento para a frente/trás

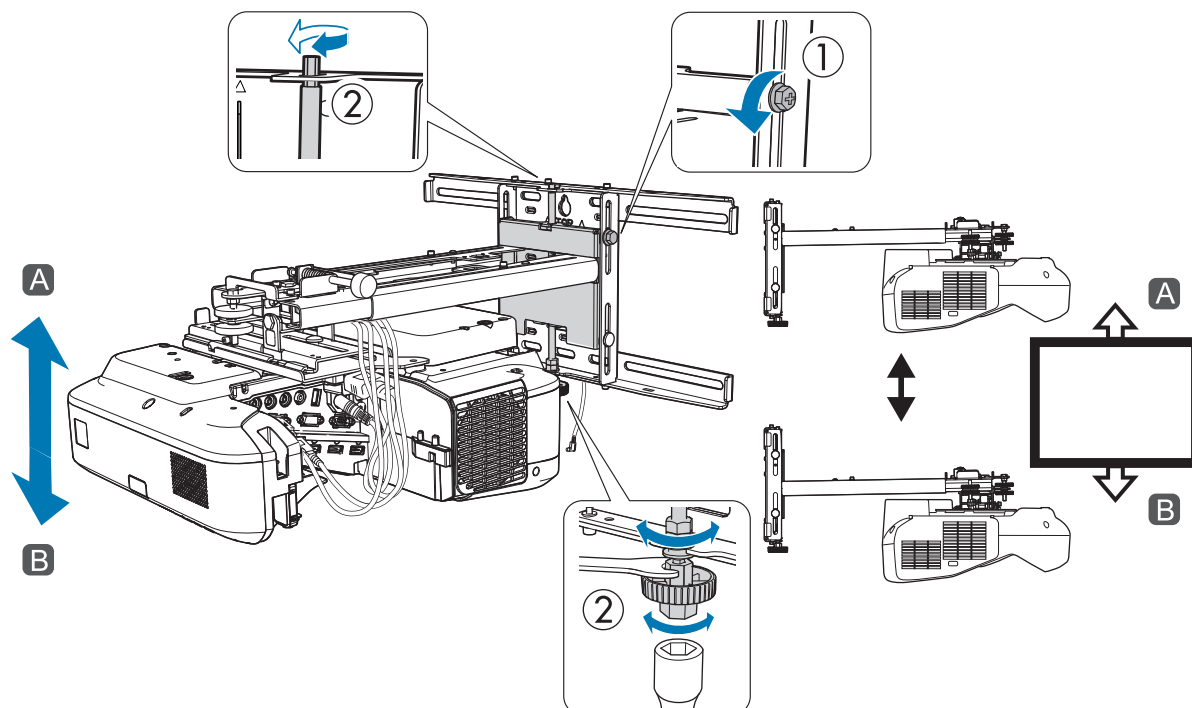


Depois de efectuar os ajustes, aperte os parafusos M4 que desapertou anteriormente.

11

Desaperte o parafuso M6 (x1) com a chave de bocas e depois ajuste o deslizamento vertical. Ajuste o deslizamento vertical com o eixo sextavado na parte superior ou inferior.

- Apertar o eixo sextavado na parte superior eleva a placa de montagem e desapertar o eixo baixa a placa.
- Apertar o parafuso M8 na parte inferior baixa a placa de montagem e desapertar o parafuso eleva a placa. (Também pode utilizar uma chave de caixa de 17 mm.)



Depois de efectuar os ajustes, aperte o parafuso M6 que desapertou anteriormente.

12

Certifique-se de que todos os parafusos que desapertou nas etapas 6 a 11 estão correctamente apertados



#### Aviso

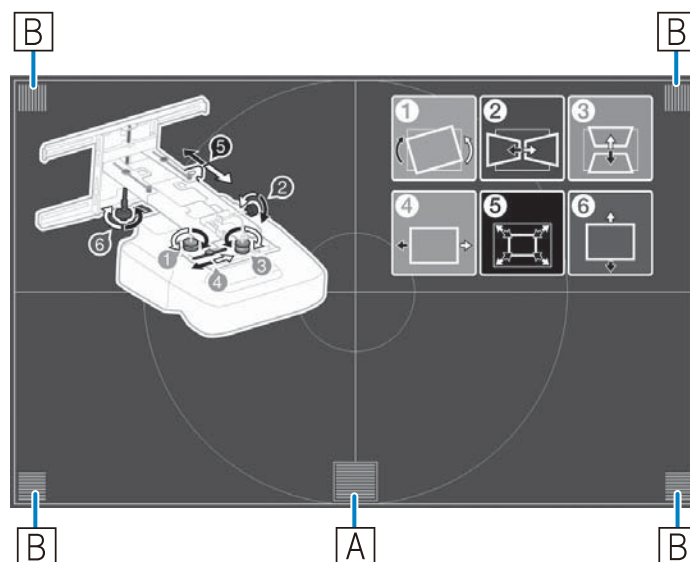
Aperte bem todos os parafusos. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.

13

Ajuste a focagem para fazer corresponder à focagem na figura seguinte ( **A** )

Abra a tampa do filtro de ar e depois ajuste a focagem.

Quando ( **A** ) estiver focada, verifique as áreas ( **B** ). Se qualquer uma das áreas ( **B** ) estiver desfocada, ajuste a focagem até que as áreas ( **B** ) fiquem uniformes.



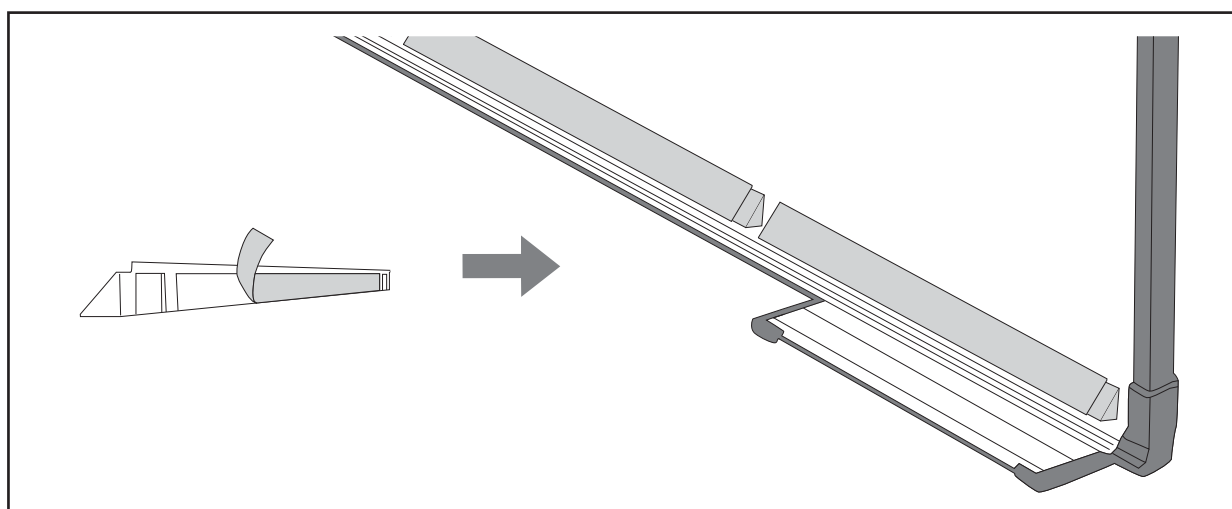
Após terminar os ajustes, feche a tampa do filtro de ar.

14

Pressione o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo para remover o ecrã de orientação

#### ■ Colar os deflectores de infravermelhos (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

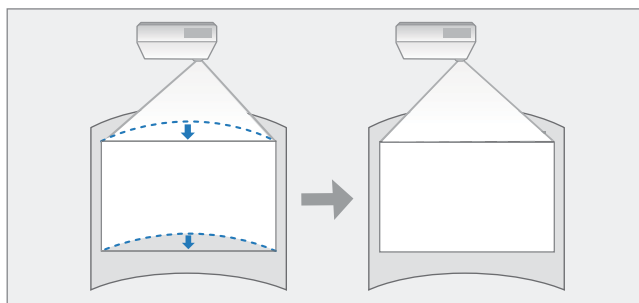
Quando instalar a Unidade Tátil, se existirem obstáculos na parte inferior do quadro branco, tais como uma moldura ou tabuleiros, as operações tácteis não funcionarão correctamente. Se existirem obstáculos, cole os deflectores de infravermelhos ao longo da extremidade inferior do quadro branco antes de ajustar a posição do videoprojector.



- Não remova os deflectores de infravermelhos depois de os colar. Isso poderá enfraquecer a força adesiva da fita.
- Não cole a fita nem coloque objectos nos deflectores de infravermelhos. Os deflectores de infravermelhos não funcionarão correctamente.

## Correcção do arco

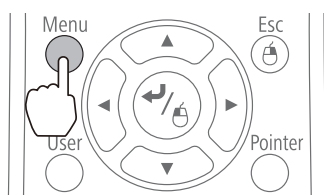
Quando projectar num ecrã curvo, utilize Correção de Arcos para ajustar a distorção na imagem projectada.



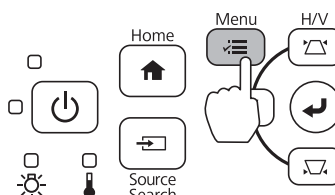
1

Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizar o Controlo Remoto

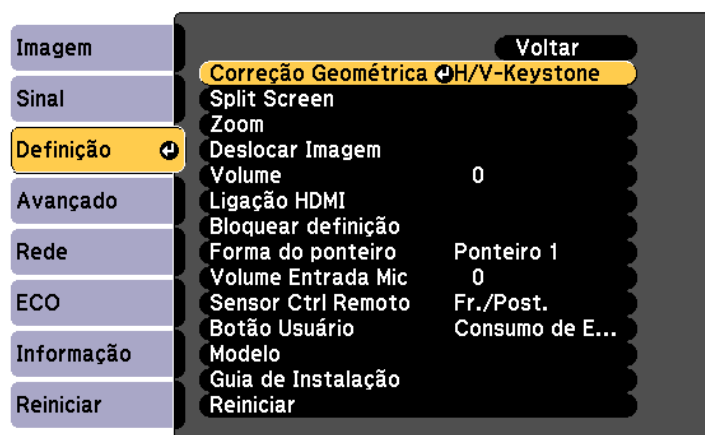


Utilizar o Painel de Controlo



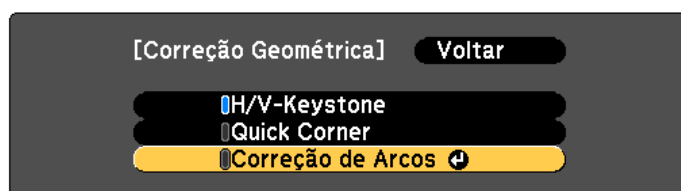
2

Selecione **Correção Geométrica** em **Definição**



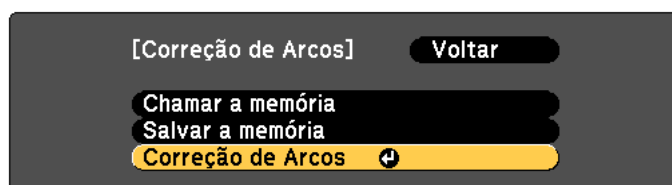
3

Seleccionar **Correção de Arcos**



4

Seleccionar **Correção de Arcos**



5

Seleccionar o lado que deseja corrigir



6

Corrigir o lado seleccionado

Se, enquanto estiver a efectuar o ajuste, aparecer a mensagem "**Não é possível mover mais.**", não pode continuar a ajustar a forma na direcção indicada pelo triângulo cinzento.



7

Repetir os passos 5 e 6, conforme necessário, para ajustar quaisquer lados restantes

## Calibrar a caneta

Verifique se o ajuste da posição do videoprojector foi concluído antes de começar a calibrar a caneta interactiva.

☞ "Ajustar a posição do videoprojector" [Pág.43](#)

Existem dois métodos disponíveis para calibrar a caneta; **Autocalibragem** e **Calibragem Manual**. Ao calibrar a caneta pela primeira vez depois de instalar o videoprojector, efectue a **Calibragem Manual** para obter a calibragem ideal.

Para obter mais informações sobre o método de **Autocalibragem** consulte o *Manual do Utilizador* (no CD-ROM de documentação).



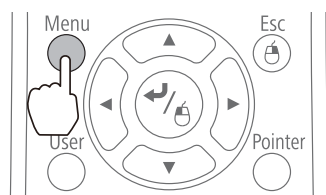
Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva, defina as funcionalidades interactivas de projecção múltipla antes de ajustar a caneta.

☞ "Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva" [Pág.94](#)

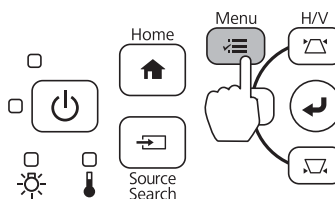
1

Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizar o Controlo Remoto

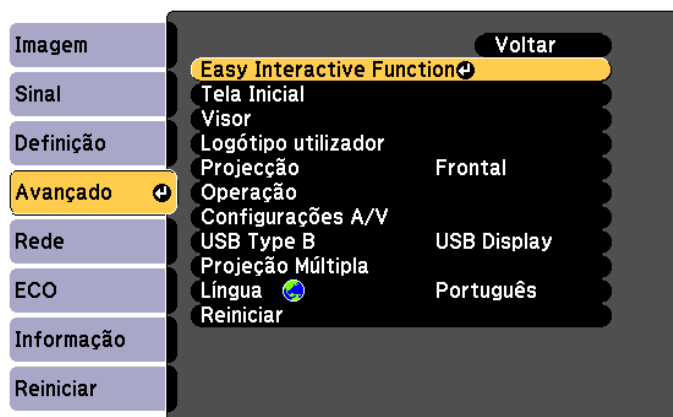


Utilizar o Painel de Controlo



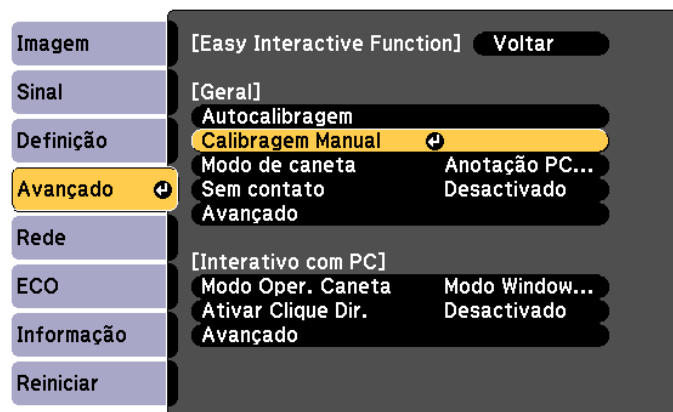
2

Selecione **Easy Interactive Function** em **Avançado**



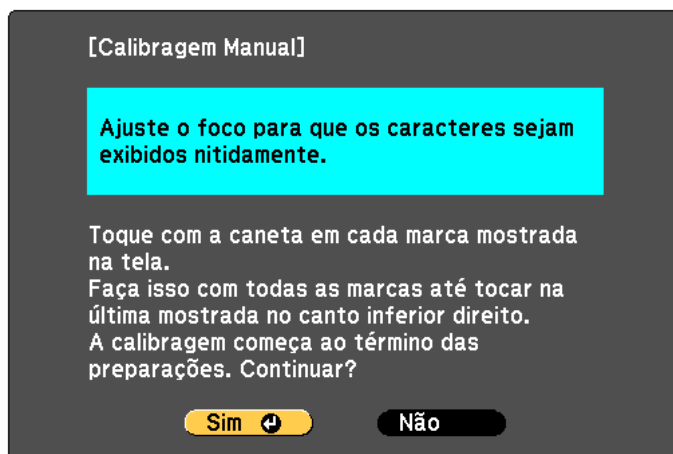
3

Selecione **Calibragem Manual**



4

Verifique se a focagem está correcta e seleccione **Sim**

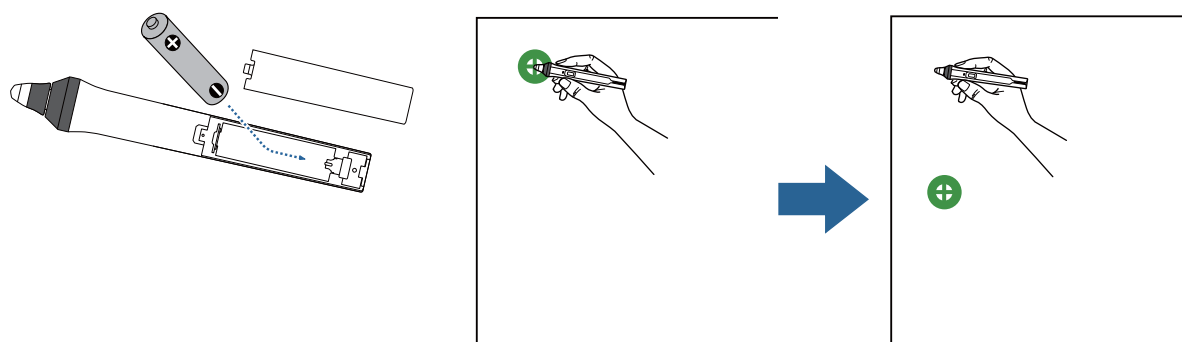


Será exibido um ponto verde no canto superior esquerdo do ecrã de projecção.

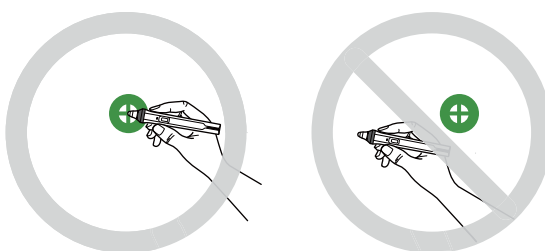
5

Tocar no centro do ponto com a ponta da caneta da caneta interactiva

O ponto desaparece e move-se para a posição seguinte.



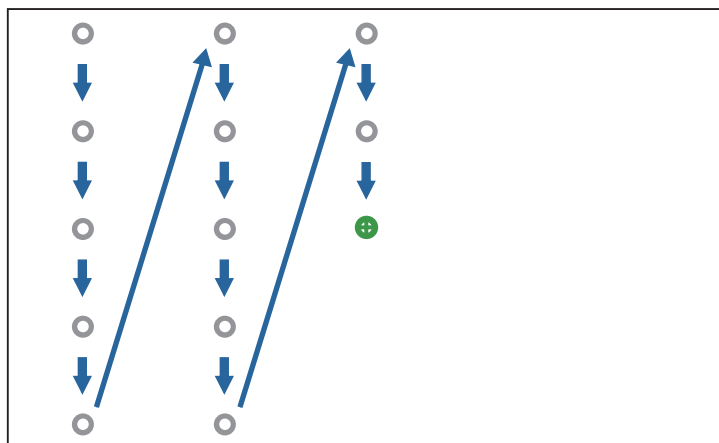
Certifique-se de que toca no centro do ponto. Caso contrário, poderá não ficar correctamente posicionado.



6

Repita a etapa 5 até todos os pontos desaparecerem

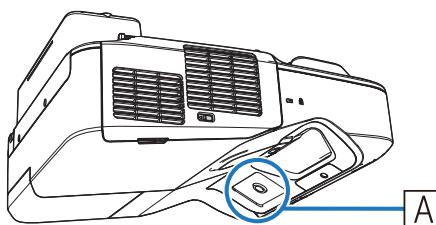
O ponto aparece primeiro no canto superior esquerdo e depois no canto inferior direito.



Quando todos os pontos desaparecerem, a calibragem é concluída.



- Verifique se não há obstáculos entre a caneta interactiva e o receptor da caneta interactiva (A).



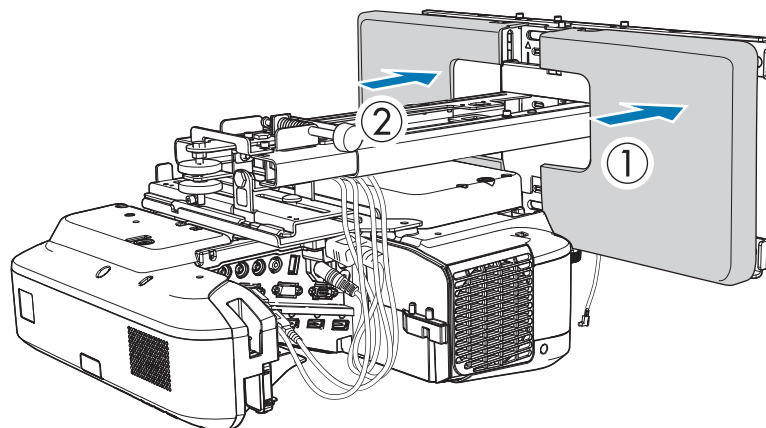
- Se tocar na posição errada, pressione o botão [Esc] no controlo remoto para voltar ao ponto anterior.
- Para cancelar a calibragem, mantenha pressionado o botão [Esc] durante dois segundos.

## Fixar as Tampas

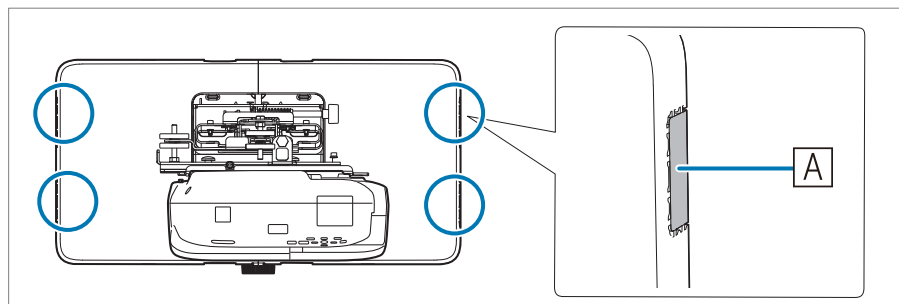
1

Fixe as tampas da placa de parede

Instale a tampa direita primeiro.



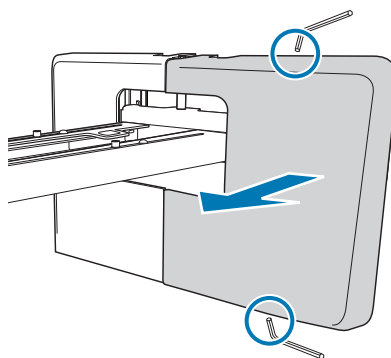
- Dependendo das configurações dos cabos, poderá ter de efectuar cortes (A) nas tampas da placa de parede para direccionar os cabos. Lime a área cortada para suavizar todas as extremidades afiadas.



Certifique-se de que não danifica os cabos ao direccioná-los através dos orifícios.

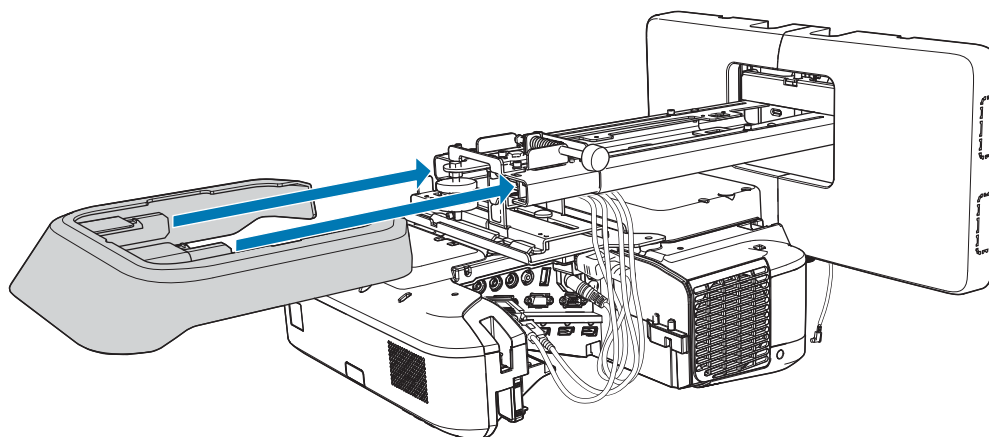
Certifique-se também de que utiliza o dispositivo de corte com cuidado.

- Quando retirar a tampa da placa de parede, prima as patilhas na parte superior e inferior da parte posterior da tampa da placa de parede com uma chave sextavada e empurre-a para a frente.

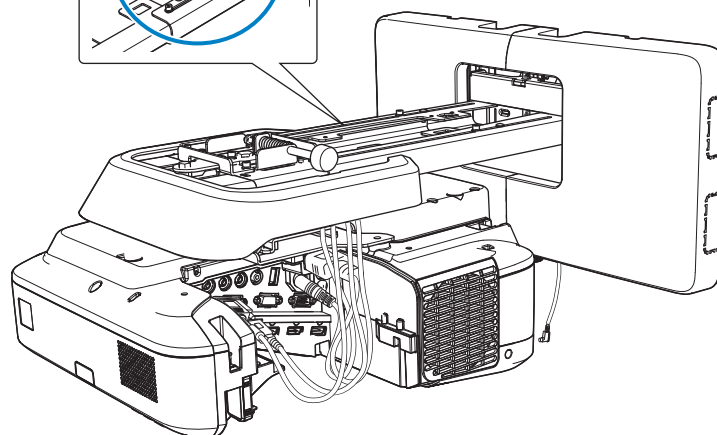
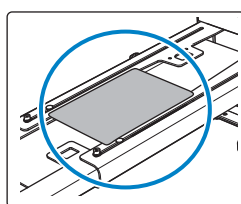


2

Instalar a protecção da extremidade na placa de montagem

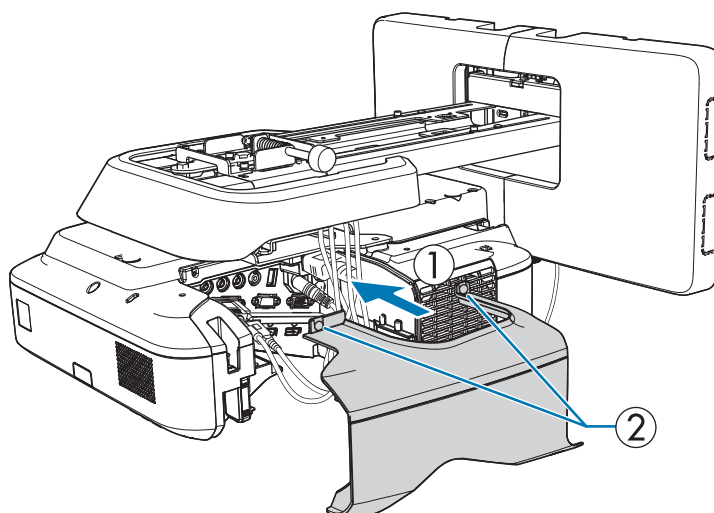


Se estiver preocupado com a ranhura no braço, cole o autocolante de ocultação fornecido.



3

Coloque a protecção dos cabos no videoprojector e depois fixe-as com os parafusos (x2)





### Atenção

Apenas um especialista deverá remover ou instalar novamente o videoprojector, mesmo para manutenção e reparações. Consulte o *Manual do Utilizador* do videoprojector para obter instruções sobre manutenção e reparações.



### Aviso

- Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação. Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.
- Não se pendure neste produto nem pendure um objecto pesado no mesmo. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.



## Instalar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

Certifique-se de que os seguintes procedimentos foram executados antes de instalar a Unidade Táctil.

- Instalar o projector (👉 Pág.29)
- Ajustar a posição do videoprojector (👉 Pág.43)
- Calibrar a caneta interactiva (👉 Pág.51)

O procedimento difere dependendo do local de instalação da Unidade Táctil.

- Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil) (👉 Pág.58)
- Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil) (👉 Pág.82)

Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil)

### Procedimento de Instalação

Instale a Unidade Táctil fora do quadro branco utilizando o Suporte da Unidade Táctil e ligue-a ao videoprojector.

Verifique se o ecrã está paralelo à superfície na qual a Unidade Táctil está instalada.



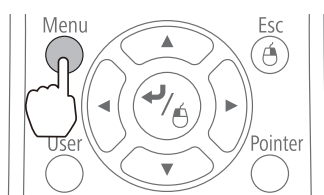
#### Atenção

Ligue a Unidade Táctil apenas ao EB-695Wi/EB-680Wi. Não a ligue a outros projectores ou dispositivos.

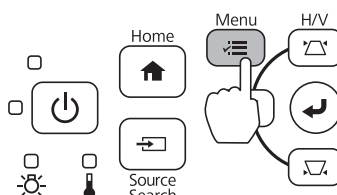
1

Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizar o Controlo Remoto

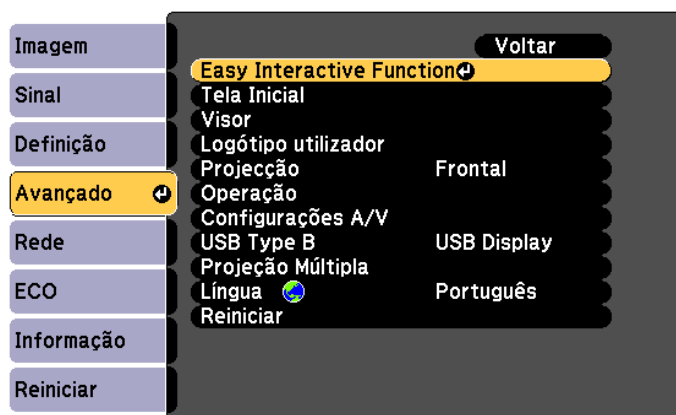


Utilizar o Painel de Controlo



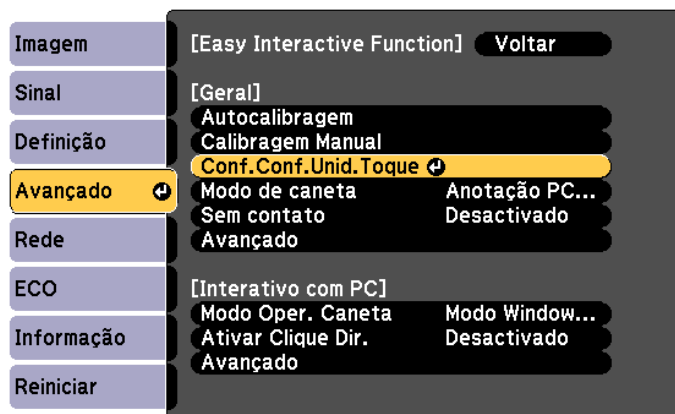
2

Selecione **Easy Interactive Function** em **Avançado**



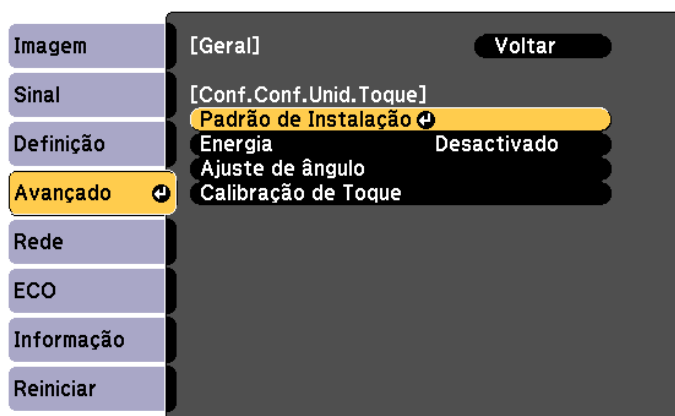
3

### Selecione **Conf.Conf.Unid.Toque**

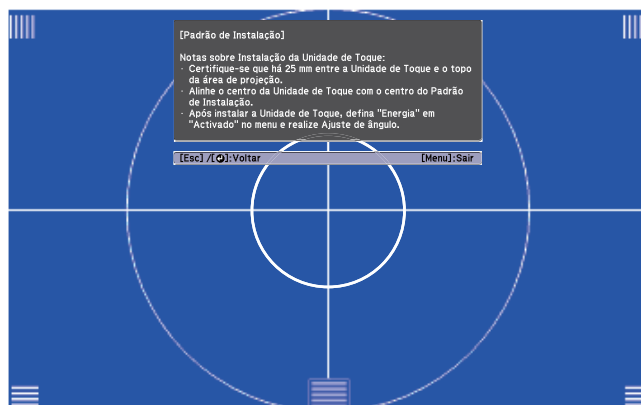


4

### Selecione **Padrão de Instalação**

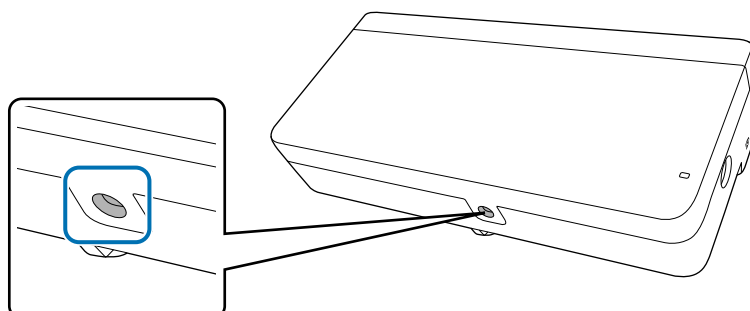


O padrão de instalação será apresentado na imagem projectada.



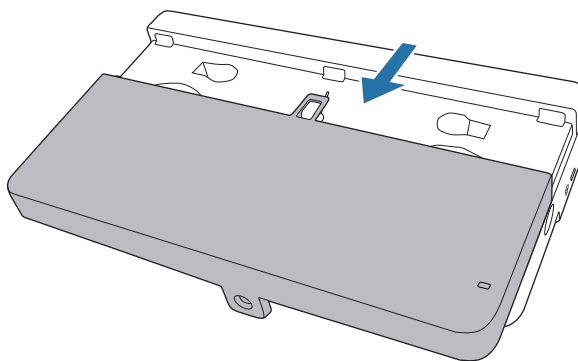
5

### Desaperte o parafuso da parte inferior da tampa utilizando uma chave de fendas de cruz Nº. 2



6

Deslize a tampa para baixo para a remover



7

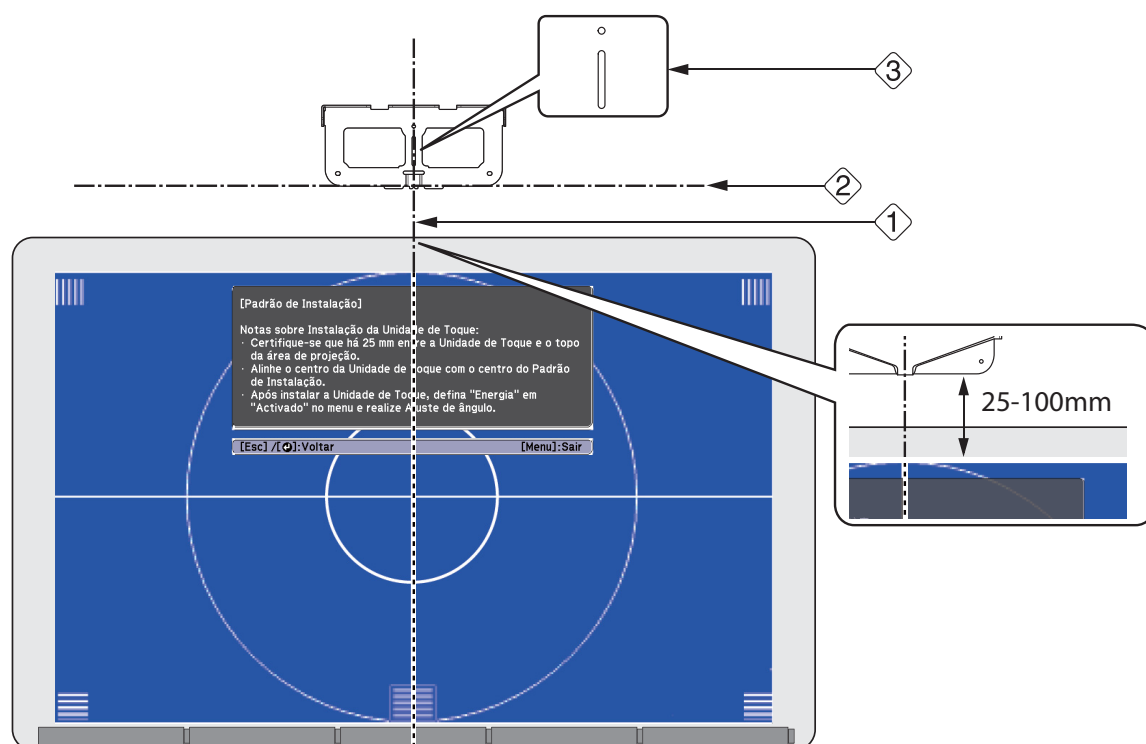
Determinar a posição de instalação do Suporte da Unidade Táctil

Recomendamos que marque as seguintes posições de instalação (posições dos orifícios do parafuso) para facilitar a instalação.

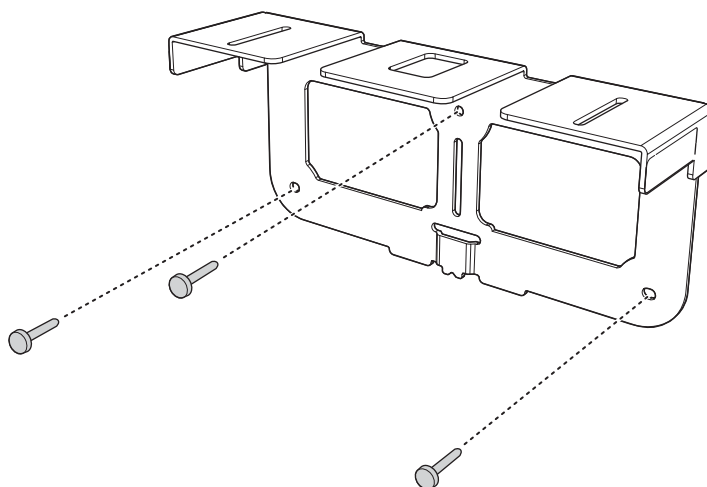
( ① ): Linha central do padrão de instalação. Alinhe com a linha central ( ③ ) da placa de instalação.

( ② ): 25 a 100 mm da extremidade superior (linha branca) da imagem projectada. Alinhe com a linha inferior da placa de instalação.

[Unidade: mm]

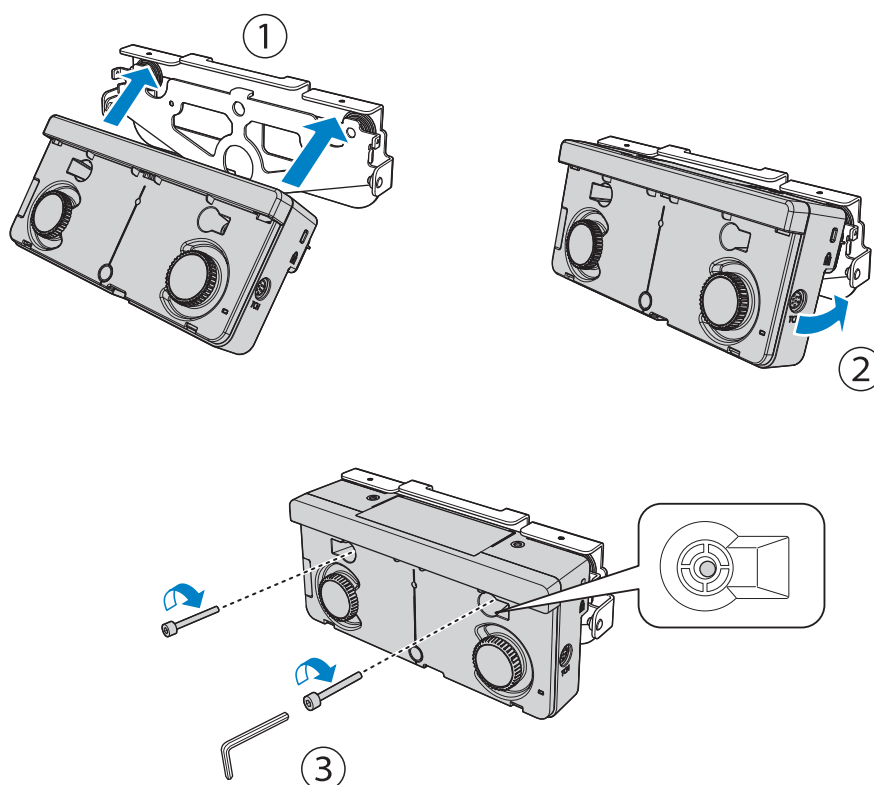


- 8** Instale a placa de instalação utilizando três parafusos de madeira M4 de 4 mm disponíveis comercialmente ou três parafusos de ancoragem M4.



- 9** Fixar a placa de fixação à parte posterior da Unidade Táctil com os dois parafusos M4 x 25 mm fornecidos

Ajuste a posição para que os dois orifícios de parafuso da Unidade Táctil e os dois orifícios de parafuso da placa de fixação fiquem alinhados. Aperte os parafusos na placa de fixação utilizando a chave sextavada fornecida.



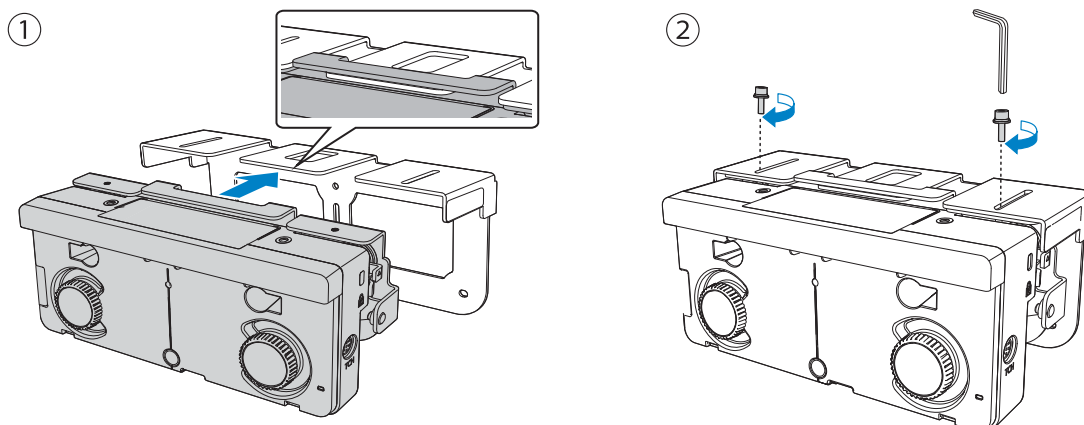
**⚠ Atenção**

Há um ímã potente na parte posterior da Unidade Táctil. Não fique com a mão entre a Unidade Táctil e a placa de fixação.

10

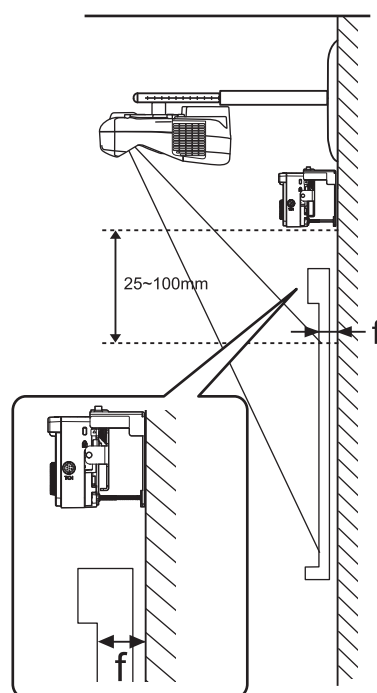
Utilizar os parafusos M4 x 12 mm (x2) fornecidos para instalar a placa de fixação na placa de instalação

Aperte os parafusos na placa de fixação utilizando a chave sextavada fornecida.



11

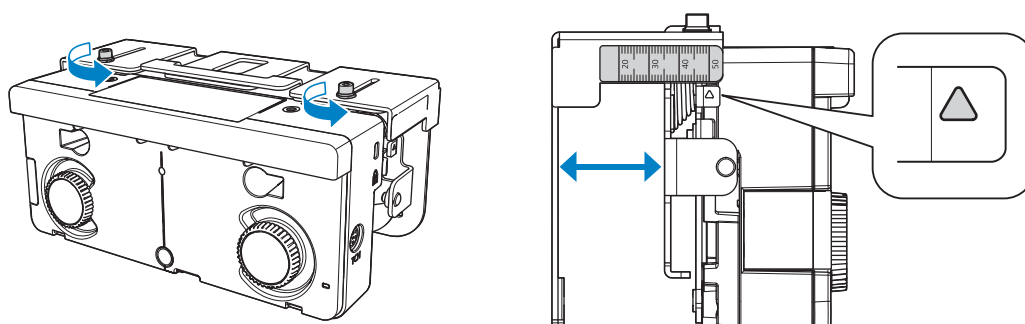
Medir a distância entre a parede e a superfície do ecrã (f)



12

Ajustar a altura da esquerda e da direita de acordo com o valor (f) medido no passo 11

Desaperte os dois parafusos e mova a Unidade Táctil para a frente e para trás para ajustar a esquerda e a direita para que as setas fiquem alinhadas com o valor na escala idêntico a (f). Após ter terminado o ajuste, aperte os dois parafusos.

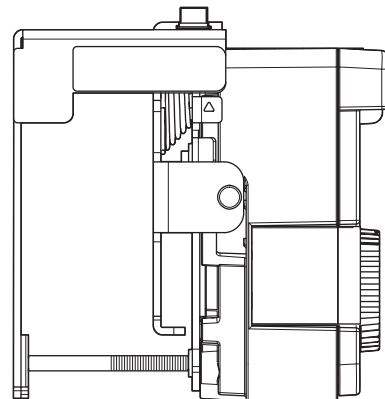
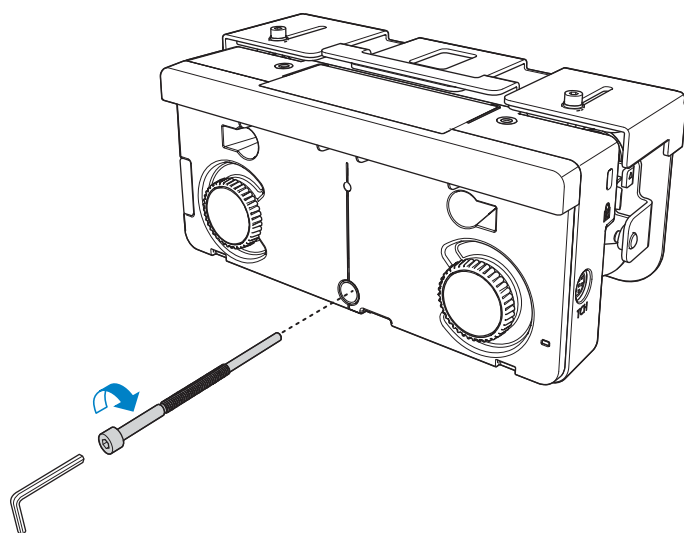


**13** Fixar a Unidade Táctil e a placa de instalação com o parafuso de cabeça cilíndrica sextavado

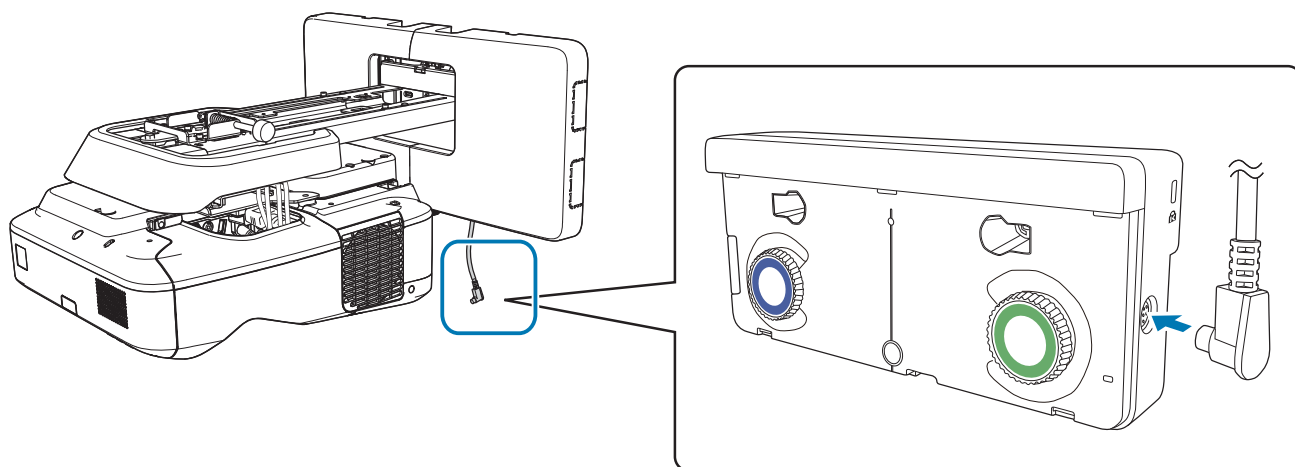
O parafuso utilizado varia de acordo com a distância (f) entre a parede e a superfície do ecrã medida no passo 11. Aperte o parafuso na placa de instalação utilizando a chave sextavada fornecida.

Quando (f) = 20 a 35 mm: parafuso M4 x 55 mm

Quando (f) = 35 a 50 mm: parafuso M4 x 70 mm

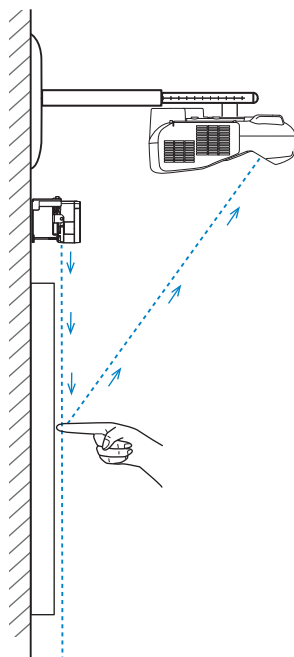


**14** Ligue o cabo de ligação da Unidade Táctil que está ligado ao projector à porta TCH da Unidade Táctil

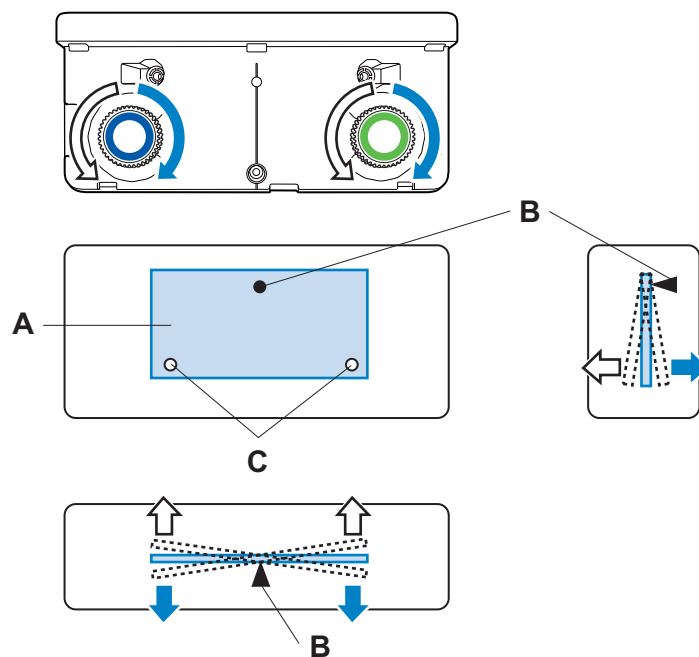


**Ajuste de ângulo**

Um laser de infravermelhos na forma de uma cortina é emitido da Unidade Táctil. O laser de infravermelhos reflecte o seu dedo quando em contacto com o quadro branco, detectando a posição do dedo e permitindo que a câmara de infravermelhos do videoprojector reconheça a posição a ser reflectida.



Ajuste o ângulo da luz laser da Unidade Táctil para que o videoprojector possa detectar a posição do seu dedo.



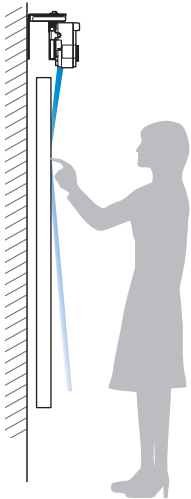
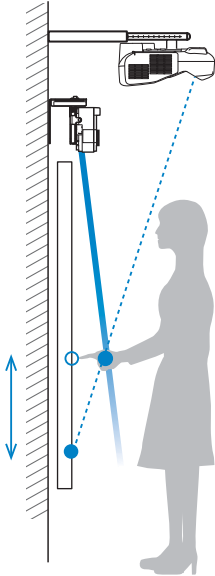
A: unidade de emissão do laser de infravermelhos

B: fulcro

C: ponto móvel vertical

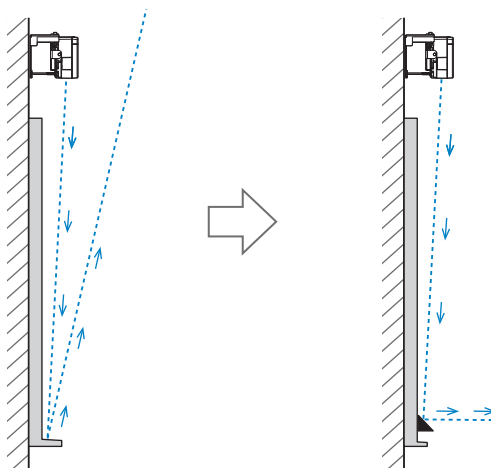
Se o laser não for emitido paralelo ao ecrã, o videoprojector não irá detectar operações tácteis ou a posição do seu dedo correctamente.

## Quando o laser não está paralelo ao ecrã

	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A posição do seu dedo pode não ser detectada mesmo se tocar na imagem projectada.</li> <li>• Mesmo se não tocar na imagem projectada, as operações tácteis podem ser incorrectamente detectadas e podem ser executadas operações inesperadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A posição do dedo detectada pela videoprojector e a posição real do dedo podem não coincidir e pode ser executada uma operação inesperada.</li> <li>• O videoprojector entra num estado em que ainda está a ser detectado um toque e uma operação de clique não é reconhecida.</li> </ul>

Se existirem obstáculos na parte inferior do quadro branco, tal como uma moldura ou tabuleiros, o laser será reflectido e a localização do seu dedo não será detectada correctamente. Cole os deflectores de infravermelhos na moldura e nos tabuleiros para evitar que reflectam o laser.

👉 "Colar os deflectores de infravermelhos (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)" [Pág.49](#)



- Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e pretender utilizar a função interactiva, defina as funcionalidades interactivas de projecção múltipla antes.

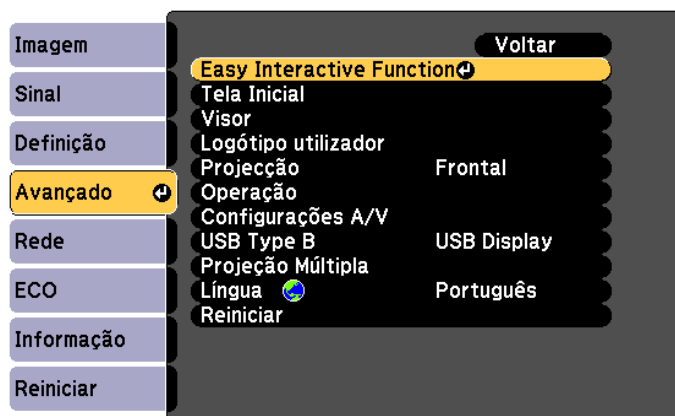
👉 "Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva" [Pág.94](#)

- Antes de ajustar o ângulo, certifique-se de que a calibração da caneta está concluída.

👉 "Calibrar a caneta" [Pág.51](#)

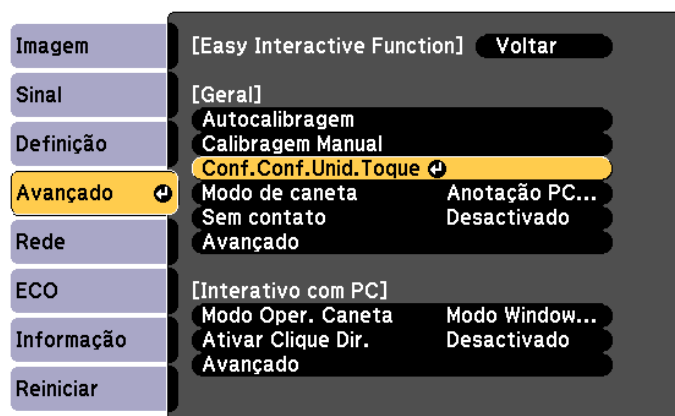
1

Seleccionar **Easy Interactive Function** no menu **Avançado** do videoprojector

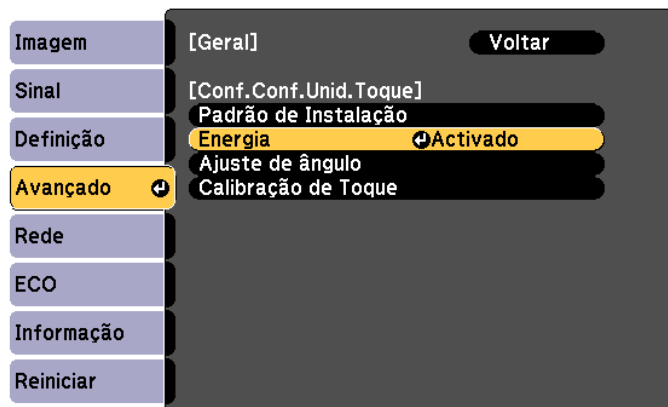


2

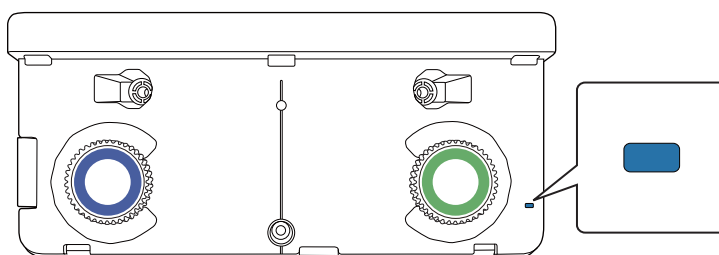
Selecione **Conf.Conf.Unid.Toque**



3

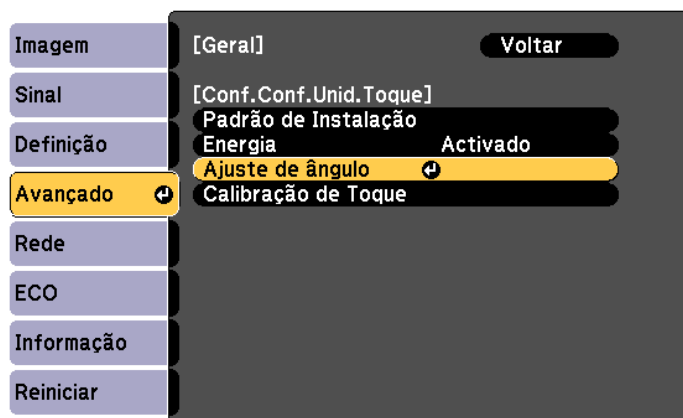
Defina a opção **Energia** para **Activado**

A Unidade Táctil irá ligar e o indicador acenderá em azul.



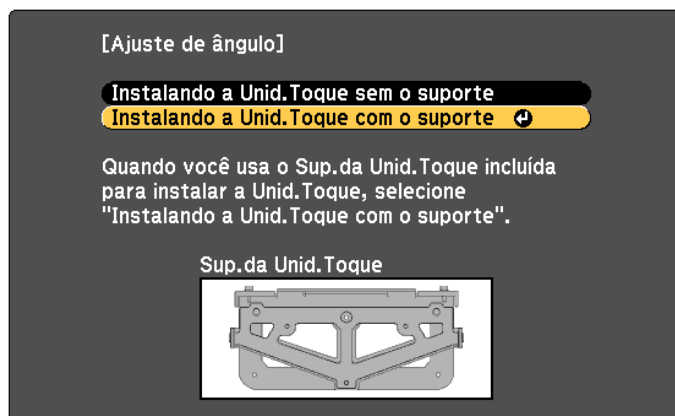
Quando a opção **Energia** estiver definida para **Activado**, na próxima vez que ligar o projector, a Unidade Táctil irá ligar automaticamente.

4

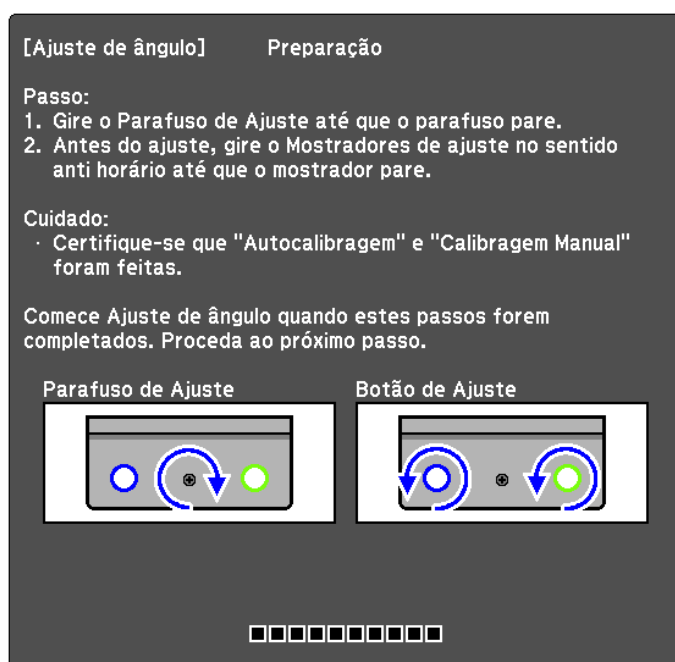
Selecione **Ajuste de ângulo**

## 5

Seleccionar **Instalando a Unid.Toque com o suporte**

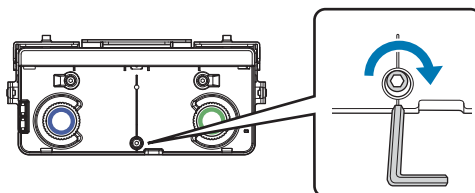


Será apresentado o seguinte ecrã.

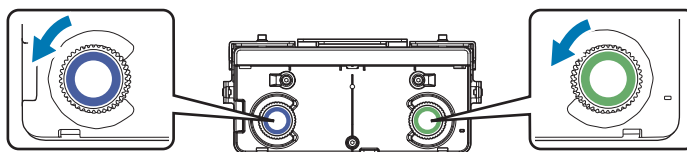


## 6

Rodar o parafuso de ajuste da Unidade Táctil completamente para a direita utilizando a chave sextavada fornecida com a placa de montagem







- 7 Rode os botões de ajuste da Unidade Táctil no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até ouvir um clique

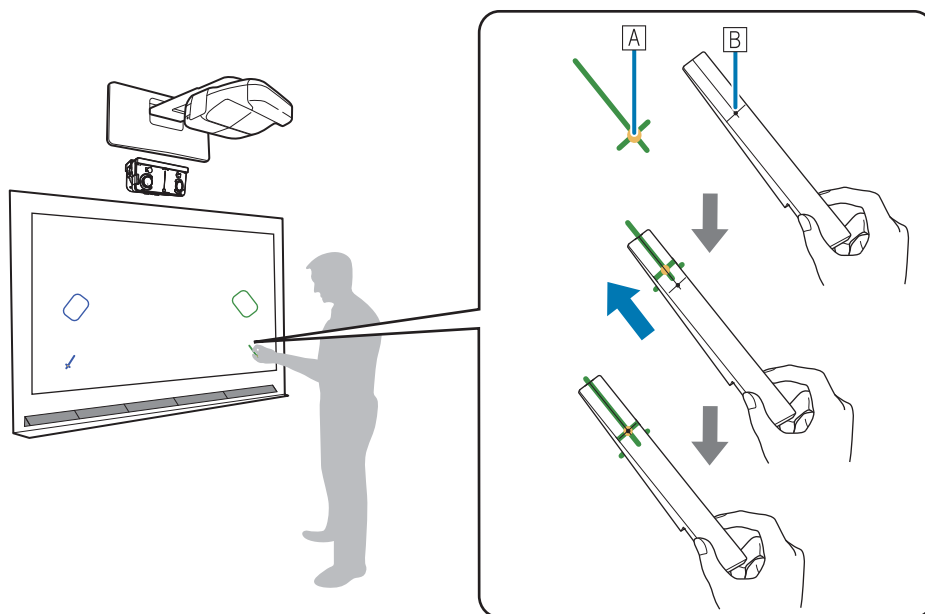


Quando o botão de ajuste emitir um clique, pare de ajustar e prima o botão [↵] no controlo remoto. Será apresentado o seguinte ecrã.

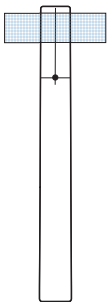



## 8 Fixar os dois marcadores fornecidos nas posições de marcador ( ) ( ) no ecrã de projecção

Faça coincidir as posições de forma a que as cruzes (  ) dos marcadores sobreponham os pontos (  ) para (  ) (  ).



- Ecrãs magnéticos: coloque a parte inferior dos marcadores no ecrã.
- Ecrãs não magnéticos: utilize a fita fornecida para fixar os marcadores. Coloque a fita de forma a que as extremidades do marcador não se soltem do ecrã.

Correcto	Incorrecto
	

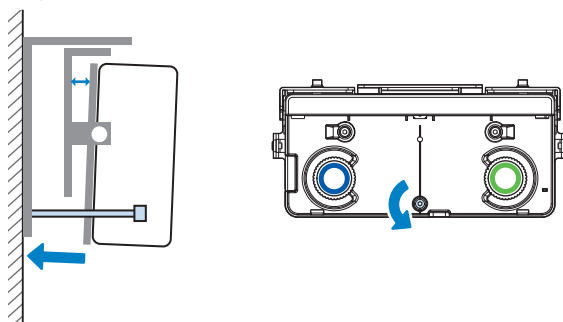


Não coloque nenhum objecto, para além dos marcadores, próximo da imagem projectada durante o ajuste do ângulo. Se outros objectos estiverem próximos da imagem, o ajuste do ângulo poderá não ser efectuado correctamente.

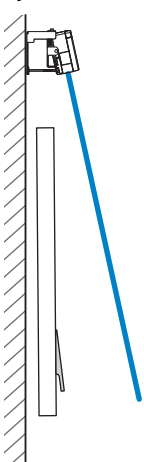
9

Rodar o parafuso de ajuste na Unidade Táctil para a esquerda para apresentar os ponteiros (●) (●).

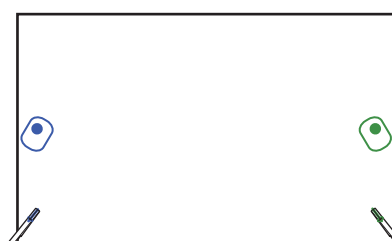
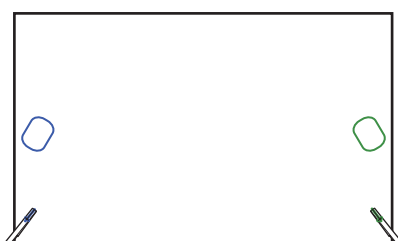
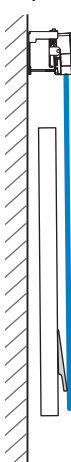
Ajustar o ângulo da Unidade Táctil utilizando o parafuso de ajuste



Antes do ajuste

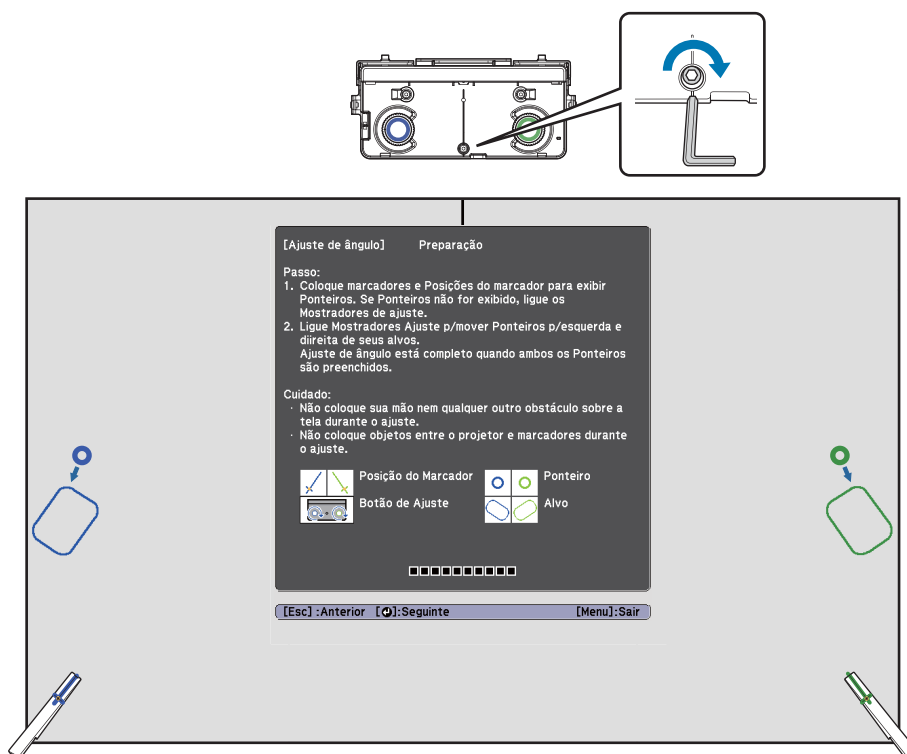


Depois do ajuste



Quando os ponteiros estiverem sobrepostos na posição correcta, as cores tornar-se-ão sólidas (●) (●).

Rode o parafuso de ajuste para a direita para mover o ponteiro para baixo, conforme necessário.

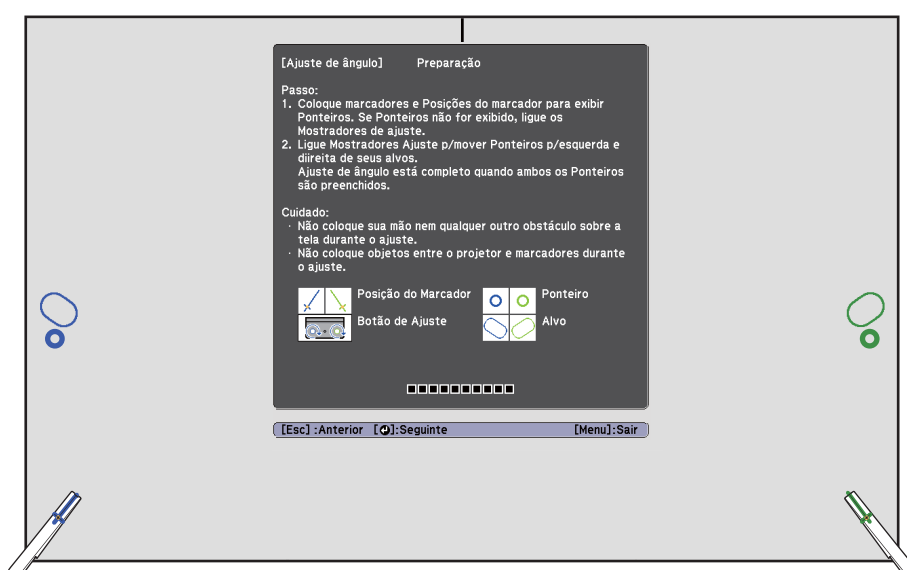


- Quando rodar o parafuso de ajuste, certifique-se de que as sombras do seu braço não se sobrepõem aos marcadores.
- Se os ponteiros não forem cores sólidas (●) (●), verifique se a Unidade Táctil e o ecrã estão paralelos. Ajuste o Suporte da Unidade Táctil para que a Unidade Táctil e o ecrã fiquem paralelos.

10

Quando as cores dos ponteiros do lado esquerdo e do lado direito se tornarem sólidas (●) (●), prima o botão [↩] no controlo remoto

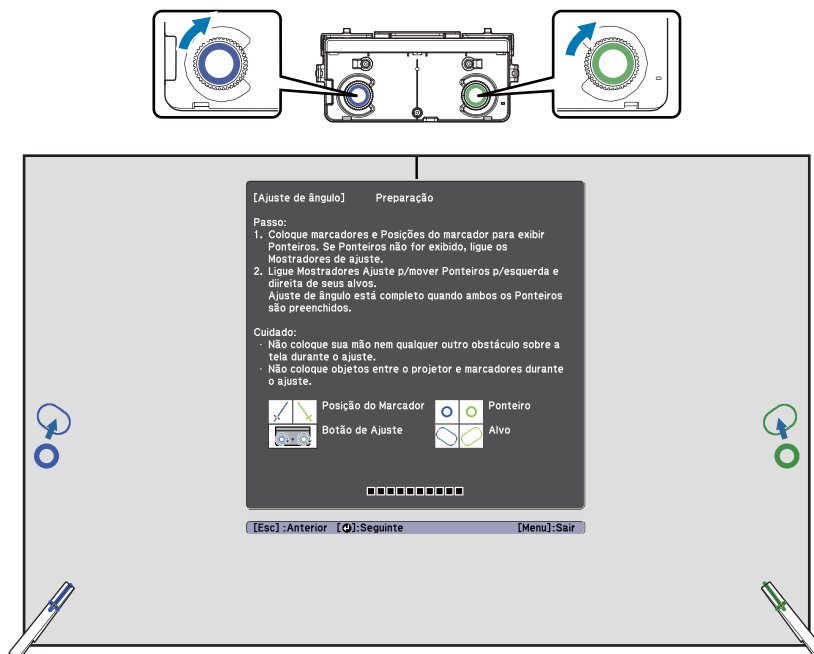
Será apresentado o seguinte ecrã.



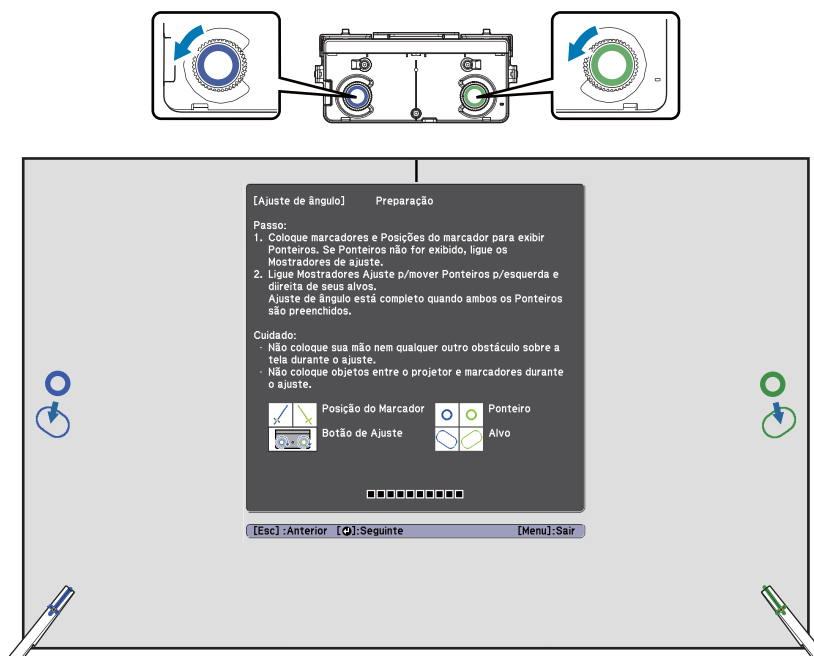
11

Rode os botões de ajuste da Unidade Táctil para mover os ponteiros (●) (●) de forma a que sobreponham o alvo (○) (○) da mesma cor em ambos os lados

Quando rodar o botão de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio, o ponteiro irá deslocar-se na diagonal para cima aproximando-se do centro da imagem projectada.



Quando rodar o botão de ajuste no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio, o ponteiro irá deslocar-se na diagonal para baixo afastando-se do centro da imagem projectada.



Quando os ponteiros estiverem sobrepostos na posição correcta, as cores tornar-se-ão sólidas (●) (●).

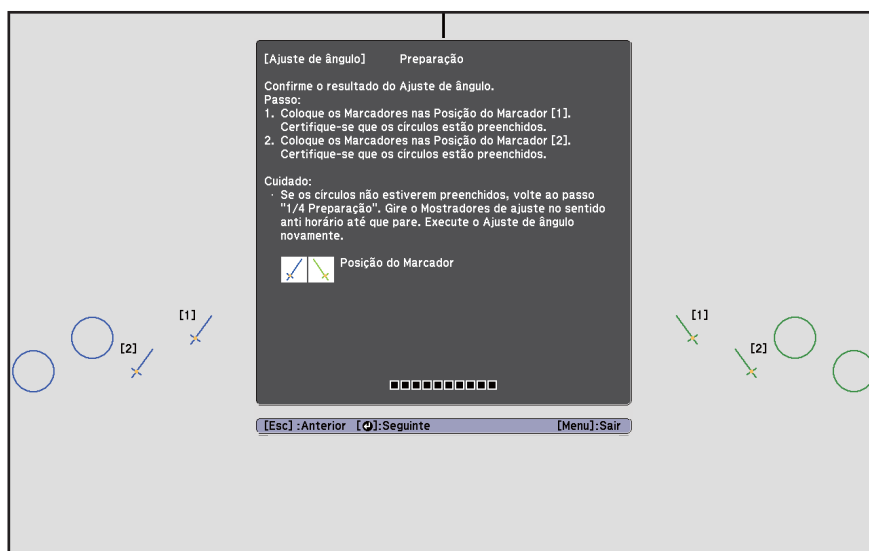


- Se ouvir um clique do botão, significa que não é possível mover mais o ponteiro.
- Quando rodar os botões, certifique-se de que as sombras do seu braço não se sobrepõem aos marcadores.

12

Quando as cores dos ponteiros do lado esquerdo e do lado direito se tornarem sólidas (●) (●), prima o botão [↩] no controlo remoto

Será apresentado o seguinte ecrã.



13



Coloque os marcadores na posição superior dos marcadores [1] (↗) (↘)



Se o ajuste do ângulo for efectuado correctamente, as cores dos ponteiros superiores tornar-se-ão sólidas (●) (●).

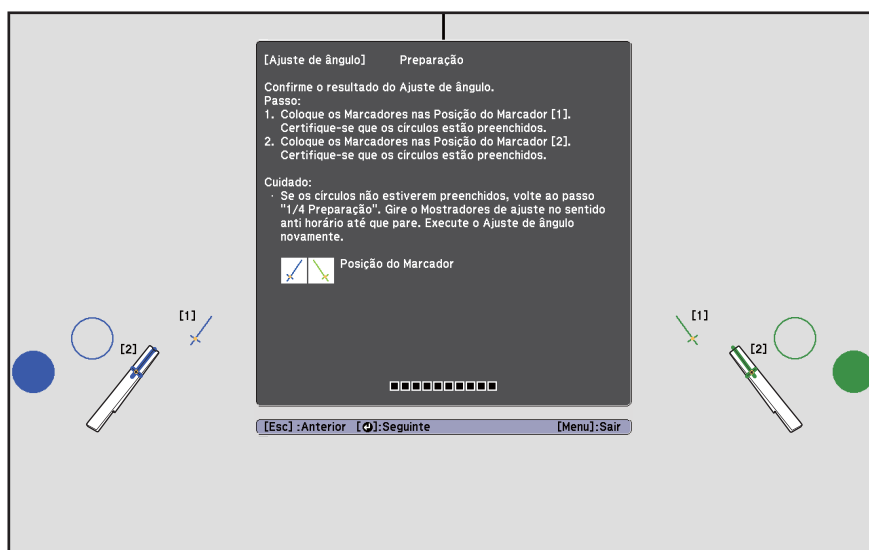




Se as cores dos ponteiros superiores não se tornarem sólidas (●) (●), inicie novamente a partir do passo 1.

14


Coloque os marcadores na posição inferior dos marcadores [2] (  ) (  )

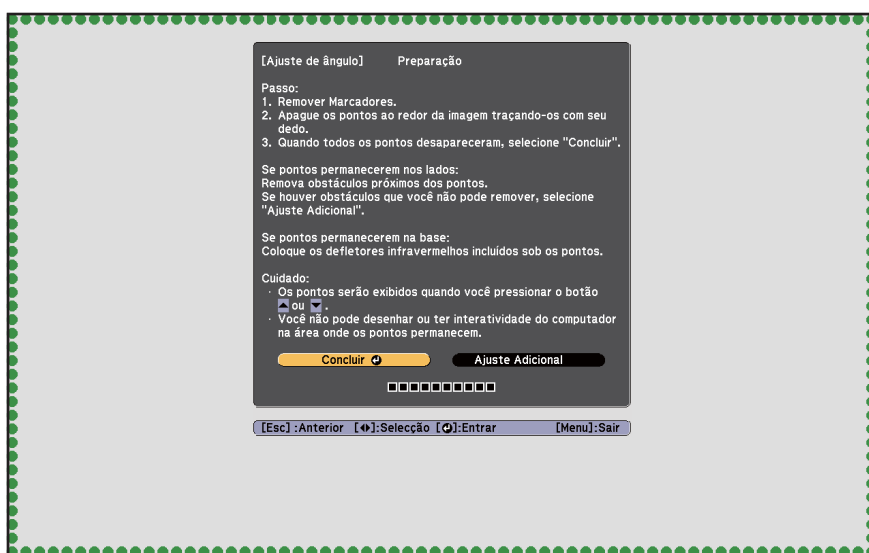
Se o ajuste do ângulo for efectuado correctamente, as cores dos ponteiros inferiores tornar-se-ão sólidas (  ) (  ).



Se as cores dos ponteiros inferiores não se tornarem sólidas (  ) (  ), inicie novamente a partir do passo 4.

15

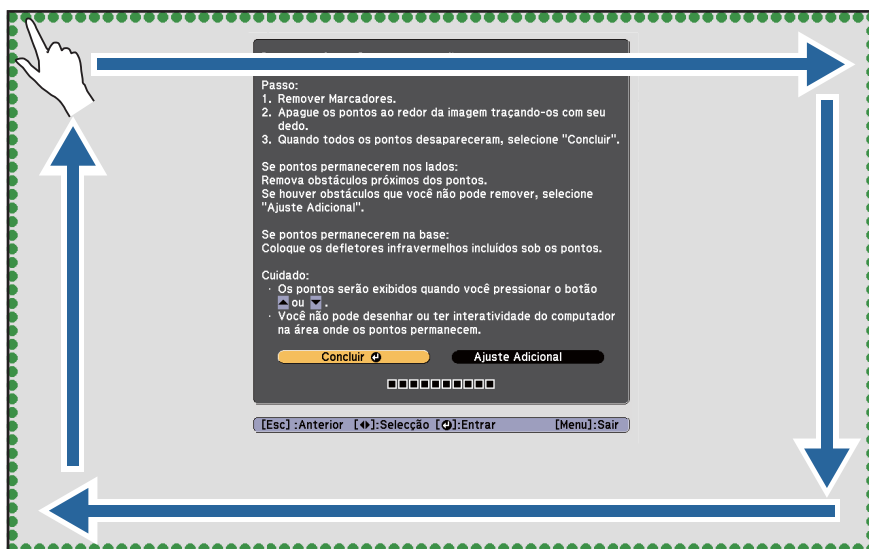
Após a verificação, remova os marcadores e prima o botão [  ] no controlo remoto. Será apresentado o seguinte ecrã.



16

## Trace os pontos (●) com o dedo

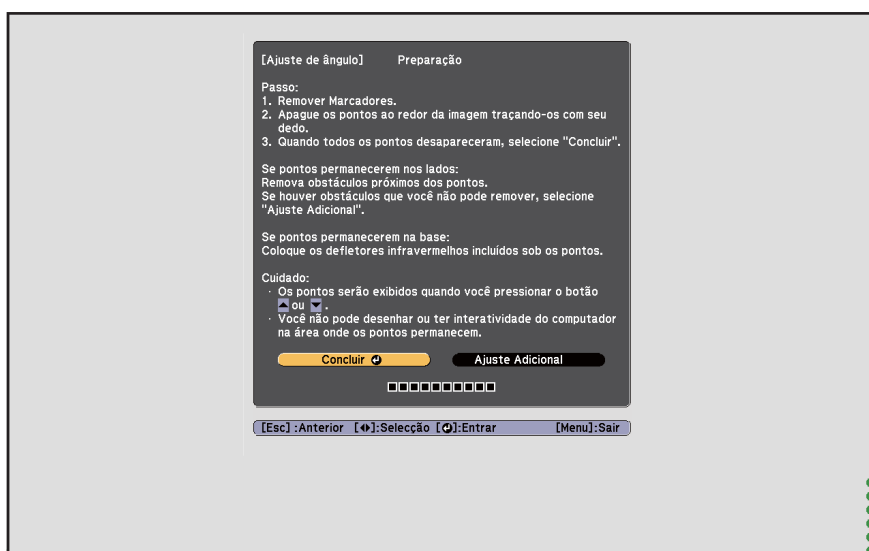
Se o ajuste do ângulo for efectuado correctamente, os pontos traçados irão desaparecer.



As operações tácteis poderão não ser correctamente efectuadas se estiver a utilizar unhas artificiais ou verniz para unhas, ou se os dedos estiverem obstruídos por ligaduras, etc.

Quando todos os pontos desaparecem, selecione **Concluir** e prima o botão [↩] no controlo remoto. Em seguida, avance para o ponto 17.

Se alguns pontos continuarem a ser exibidos, como ilustrado na figura seguinte, verifique os seguintes pontos.

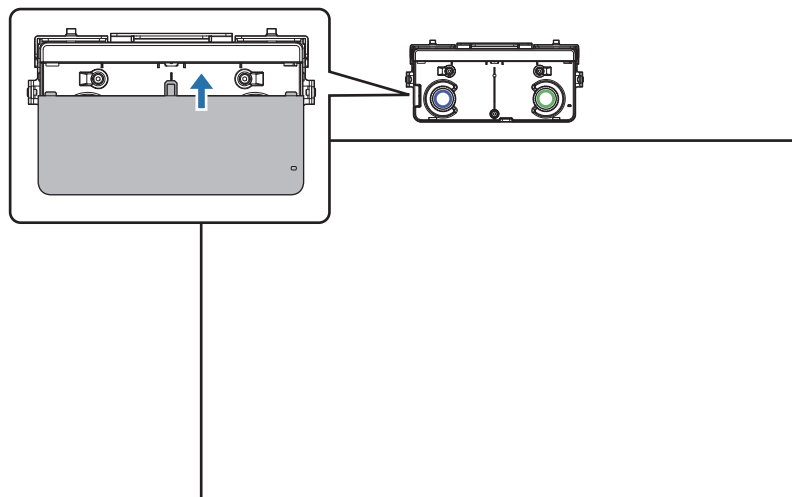


Se os pontos à esquerda e à direita não desaparecerem: remova quaisquer obstáculos que estejam à esquerda e à direita do ecrã de projecção. Depois de remover os obstáculos, prima o botão [↶] ou [↷] no controlo remoto e execute novamente o passo 16. Efectue um ajuste adicional se os pontos permanecerem no ecrã mesmo depois de executar este passo ou se existirem obstáculos que não podem ser removidos, tais como, tabuleiros ou molduras do quadro branco.

☞ "Ajustes adicionais" [Pág.77](#)

17

Coloque a tampa dos botões e aperte o parafuso na parte inferior da tampa



Após ter terminado os ajustes, execute uma calibração do toque.

☛ "Calibração de Toque" [Pág.79](#)

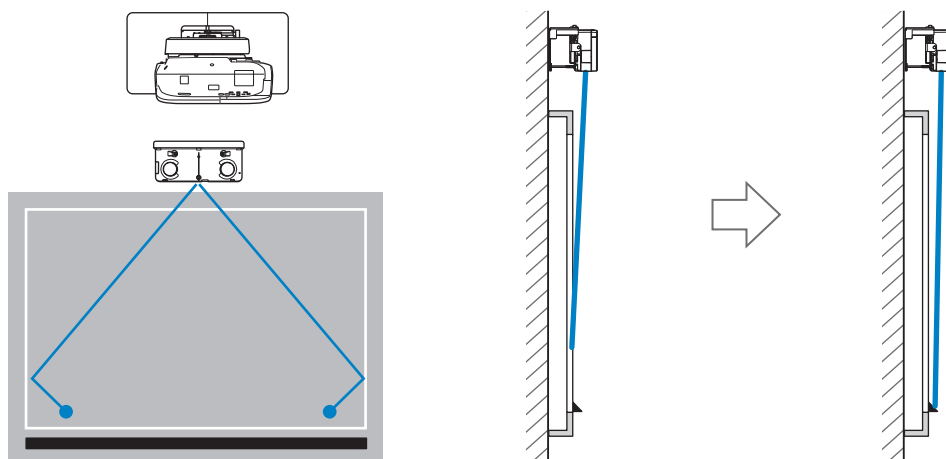


Certifique-se de que guarda os marcadores num local seguro.

### Ajustes adicionais

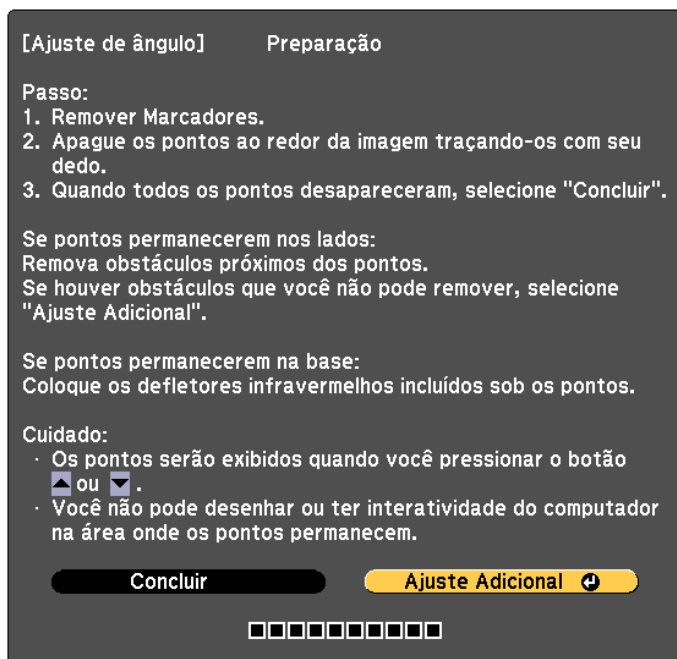
Efectue ajustes adicionais se os pontos à esquerda e à direita permanecerem depois de ajustar o ângulo.

Se o laser atravessar a moldura no ecrã, reflecte no ecrã e as operações tácteis não podem ser executadas correctamente. Ajuste a altura do feixe de laser para que não atravesse a moldura à esquerda e à direita.

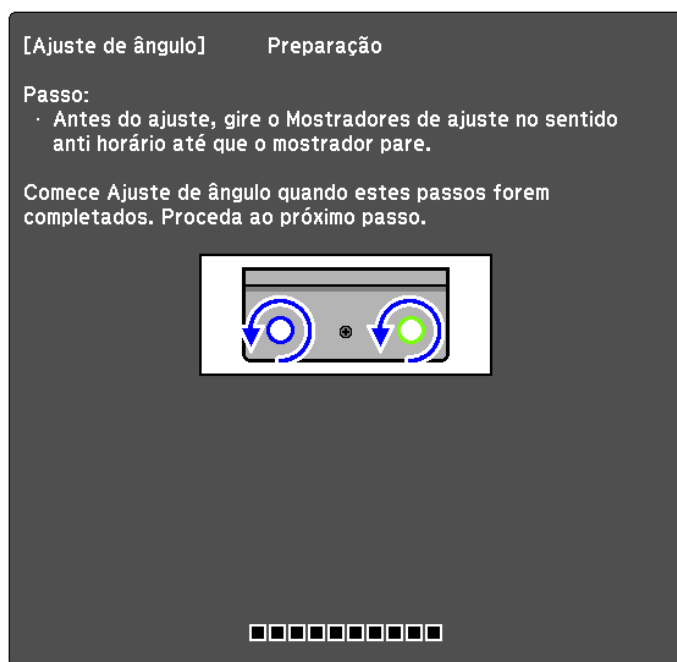


1

## Seleccionar **Ajuste Adicional**



Será apresentado o seguinte ecrã.



Depois disto, ajuste utilizando o mesmo procedimento para ajuste de ângulo do passo 11. Siga as instruções que aparecem no ecrã para efectuar ajustes.

☞ "Ajuste de ângulo" [Pág.63](#)

Após ter terminado os ajustes, execute uma calibração do toque.

☞ "Calibração de Toque" [Pág.79](#)



Certifique-se de que guarda os marcadores num local seguro.

## Calibração de Toque

Execute a calibração do toque para que o projector reconheça as operações tácteis com precisão.



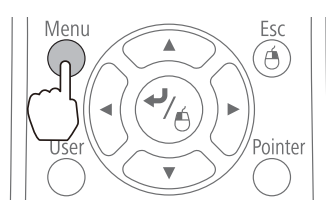
Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva, verifique o seguinte antes de executar a calibração do toque.

- As funcionalidades interactivas da projecção múltipla estão definidas
  - "Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva" [Pág.94](#)
- Ambos os videoprojectores e a Unidade Táctil estão ligados

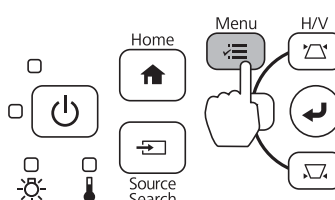
1

### Prima o botão [Menu] do projector

Utilizar o Controlo Remoto

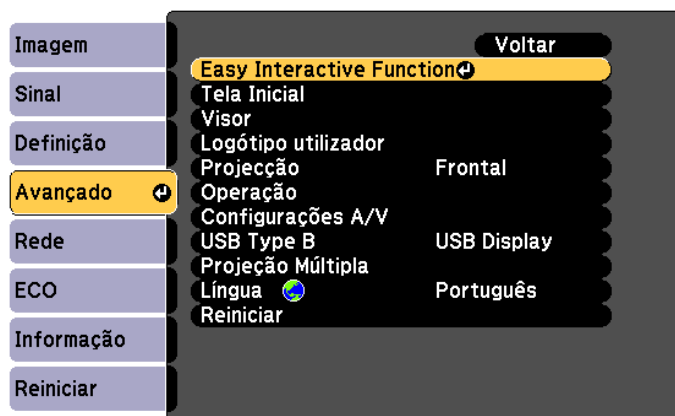


Utilizar o Painel de Controlo



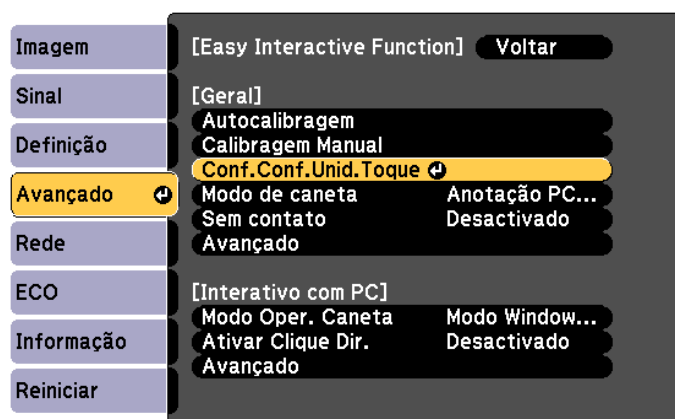
2

### Selecione **Easy Interactive Function** em **Avançado**

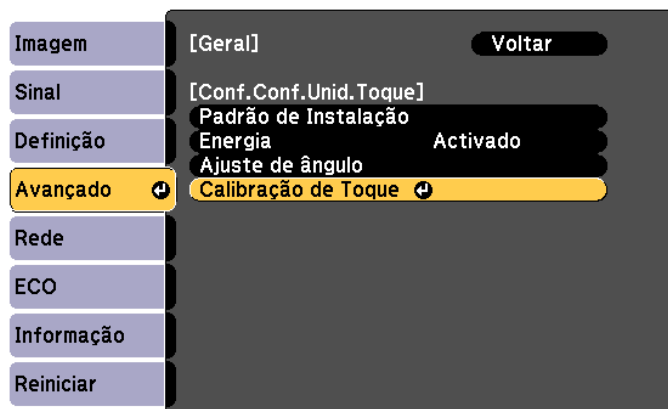


3

### Selecione **Conf.Conf.Unid.Toque**

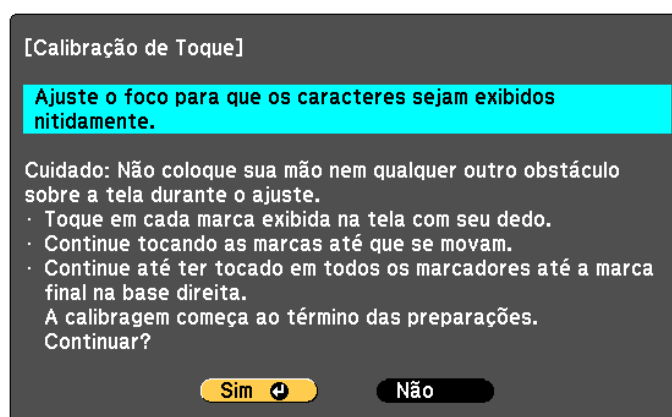


4

Selecione **Calibração de Toque**

Será apresentada a mensagem de ajuste da focagem.

5

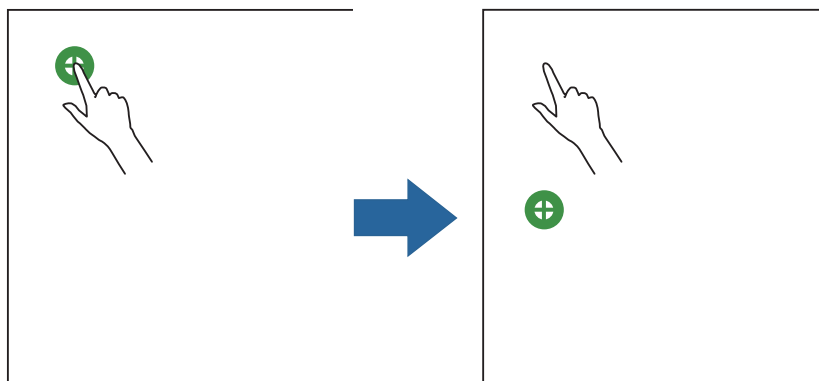
Verifique se a focagem está correcta e selecione **Sim**

Será exibido um ponto no canto superior esquerdo do ecrã de projecção.

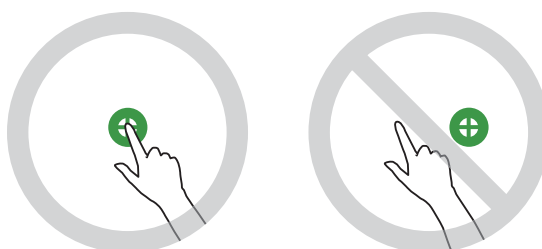
6

## Toque no centro do ponto com o dedo

Quando o ponto desaparecer e se deslocar para a posição seguinte, remova o dedo.



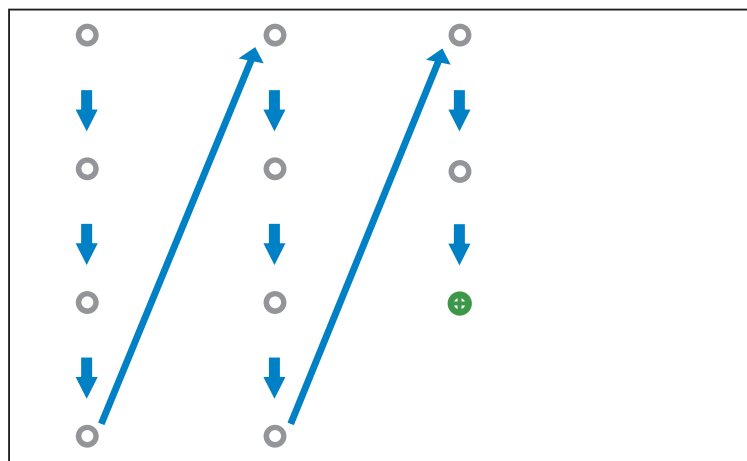
- Certifique-se de que toca no centro do ponto. Caso contrário, poderá não ficar correctamente posicionado.



- Não toque com outros objectos além da ponta do seu dedo.

7

## Repita a etapa 6 até todos os pontos desaparecerem



Quando todos os pontos desaparecerem, a calibragem estará concluída.



- Se tocar na posição errada, prima o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo. Irá voltar ao ponto anterior. Não é possível retroceder dois pontos.
- Para cancelar a calibração do toque, mantenha premido o botão [Esc] durante dois segundos.
- Poderão ser necessários alguns segundos depois de todos os pontos desaparecerem até que a calibração esteja concluída.

## Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil)

### Sobre a instalação

- A unidade Táctil possui ímanes incorporados na parte posterior. Geralmente, a Unidade Táctil deverá ser instalada fixando os ímanes no ecrã.
- Se não for possível fixar os ímanes no ecrã, utilize parafusos M4, disponíveis comercialmente (x3).
- Fixe a Unidade Táctil na mesma superfície nivelada onde o ecrã está colocado.

### ■ Procedimento de Instalação

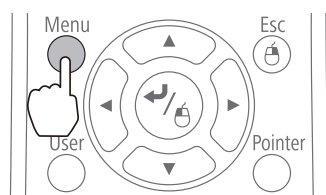
Instale a Unidade Táctil e ligue-a ao projector.

#### Atenção

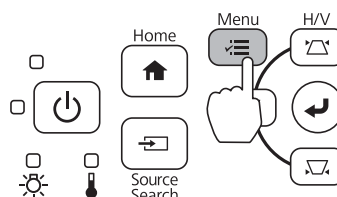
Ligue a Unidade Táctil apenas ao EB-695Wi/EB-680Wi. Não a ligue a outros projectores ou dispositivos.

### 1 Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

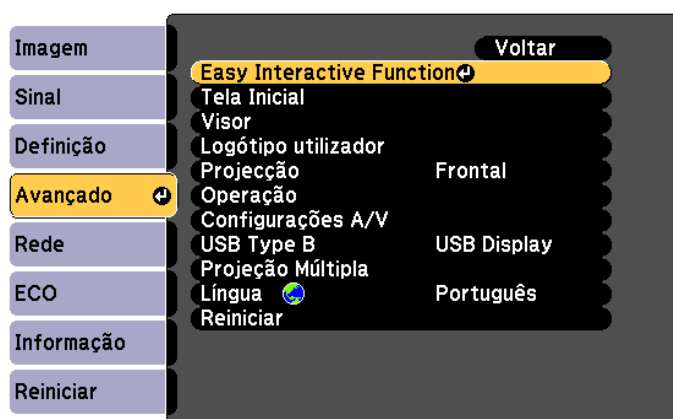
Utilizar o Controlo Remoto



Utilizar o Painel de Controlo

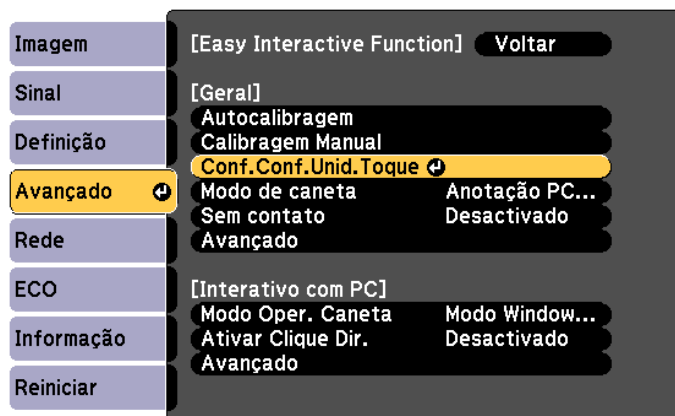


### 2 Seleccione **Easy Interactive Function** em **Avançado**



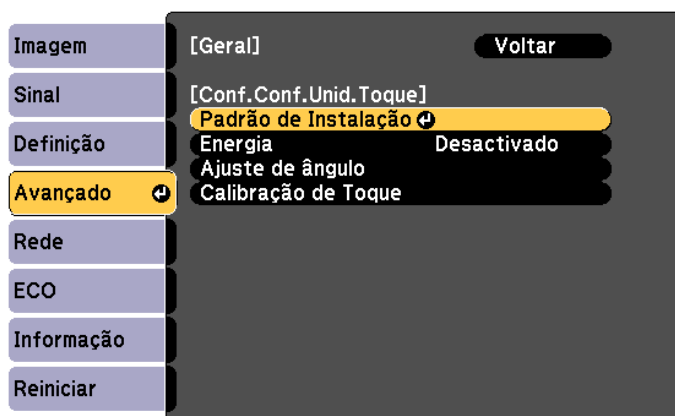
3

### Selecione **Conf.Conf.Unid.Toque**



4

### Selecione **Padrão de Instalação**

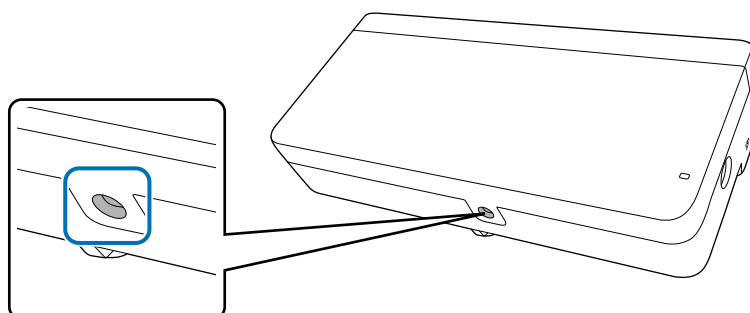


O padrão de instalação será apresentado na imagem projectada.



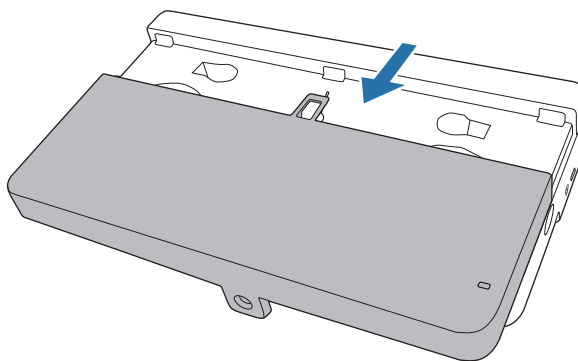
5

Desaperte o parafuso da parte inferior da tampa utilizando uma chave de fendas de cruz Nº. 2



6

Deslize a tampa para baixo para a remover



7

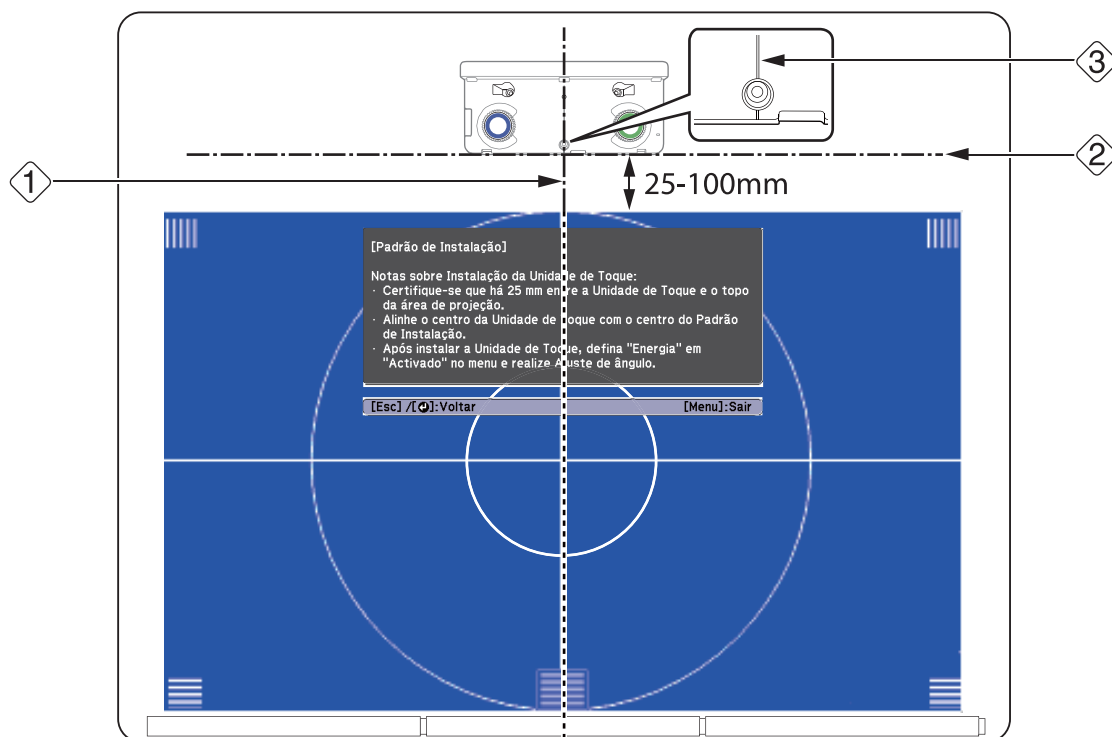
Determine a posição de instalação da Unidade Táctil

Recomendamos que marque as seguintes posições de instalação para facilitar a instalação.

( ① ): Linha central do padrão de instalação. Alinhe com a linha central da Unidade Táctil ( ③ ).

( ② ): 25 a 100 mm da extremidade superior da imagem projectada. Alinhe com a extremidade inferior da Unidade Táctil.

[Unidade: mm]



## 8

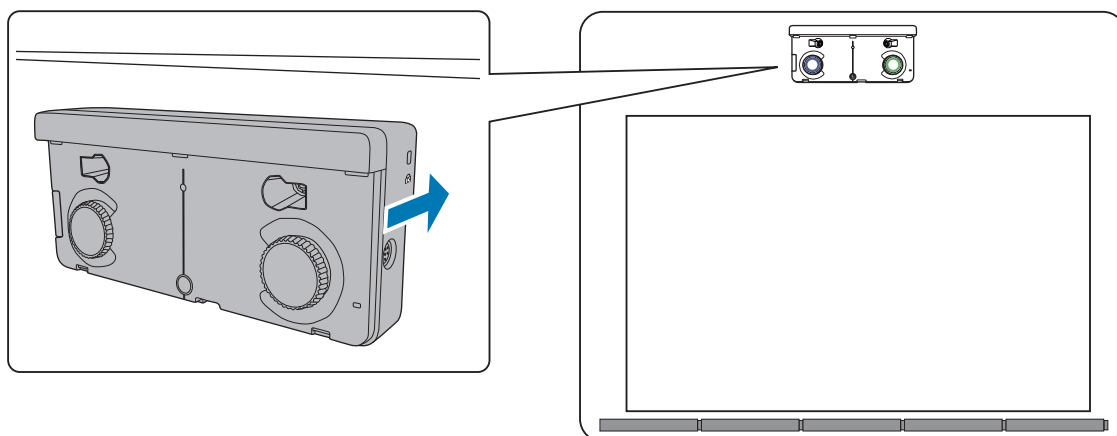
## Fixe a Unidade Táctil

- Ecrãs magnéticos: coloque a parte posterior da Unidade Táctil na superfície do ecrã e fixe-a.

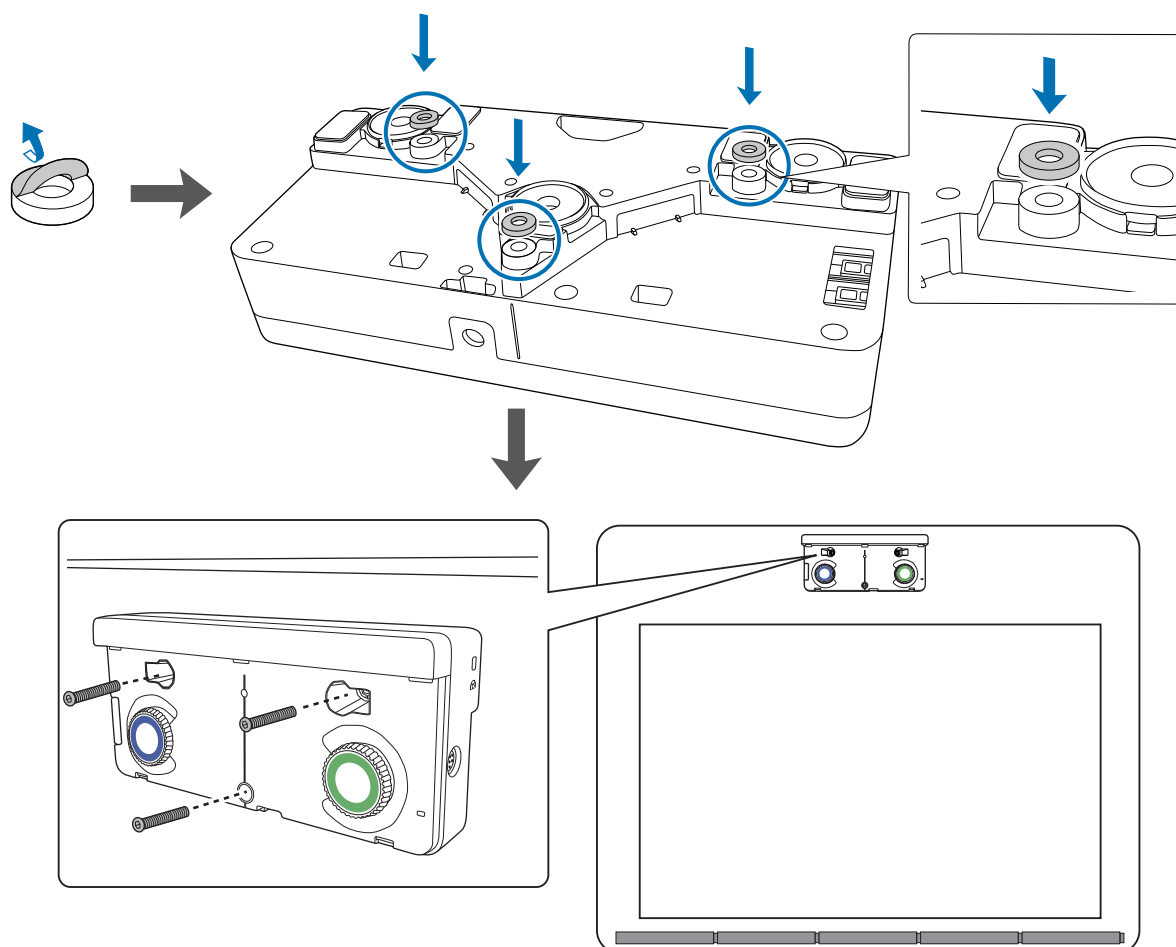


## Atenção

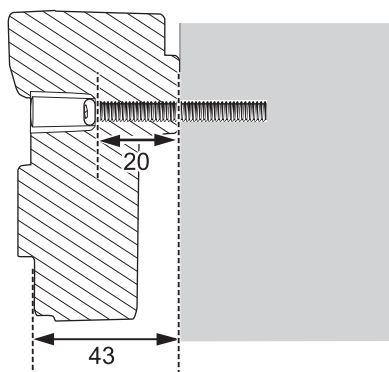
Quando instalar a Unidade Táctil numa superfície magnética, tenha cuidado para não ficar com os dedos, ou outra parte do corpo, presos entre os ímanes e a superfície de instalação. São utilizados ímanes potentes que podem causar ferimentos se os seus dedos ficarem presos.



- Ecrãs não magnéticos: encaixe os separadores e fixe-os com parafusos M4 (x3).



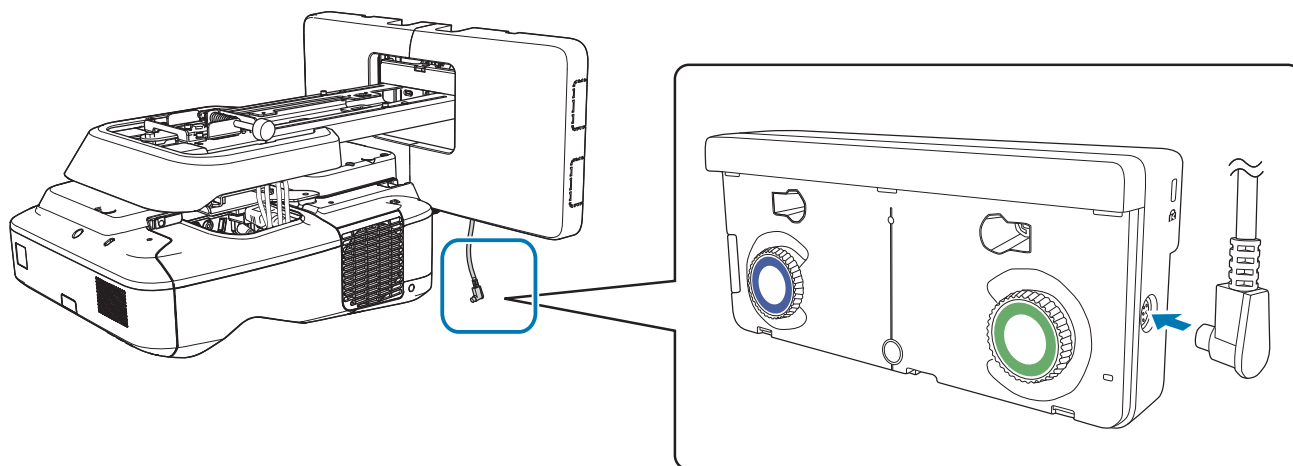
[Unidade: mm]



Corte transversal do orifício do parafuso

9

Ligue o cabo de ligação da Unidade Táctil que está ligado ao projector à porta TCH da Unidade Táctil



## Ajuste de ângulo

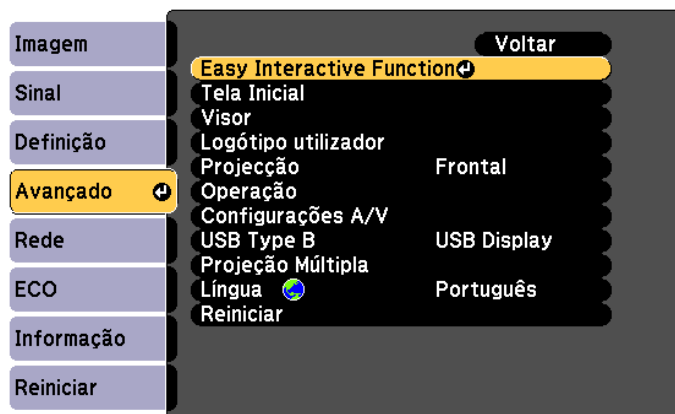
Esta secção explica como ajustar o ângulo da Unidade Táctil. Para mais informações sobre o ajuste de ângulo, consulte [Pág.63](#).



- Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e pretender utilizar a função interactiva, defina as funcionalidades interactivas de projecção múltipla antes.
  - ☛ "Definições da projecção múltipla" [Pág.90](#)
- Antes de ajustar o ângulo, certifique-se de que a calibração da caneta está concluída.
  - ☛ "Calibrar a caneta" [Pág.51](#)

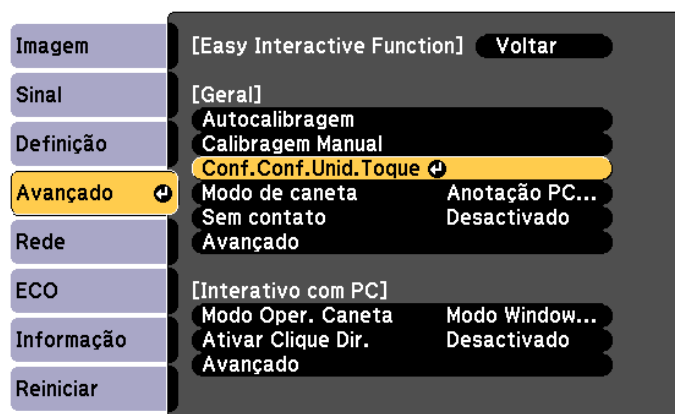
1

Selecione **Easy Interactive Function** no menu **Avançado** do videoprojector

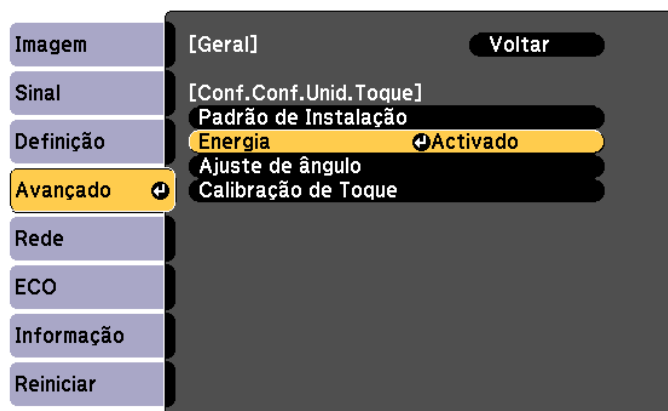


2

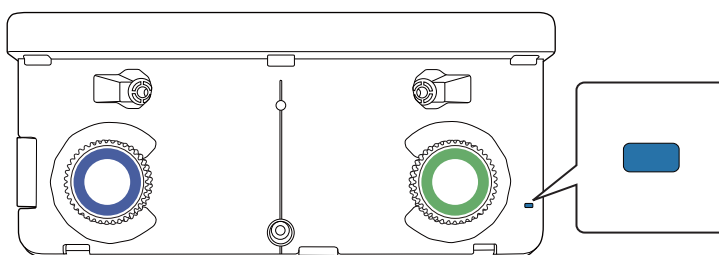
Selecione **Conf.Conf.Unid.Toque**



3

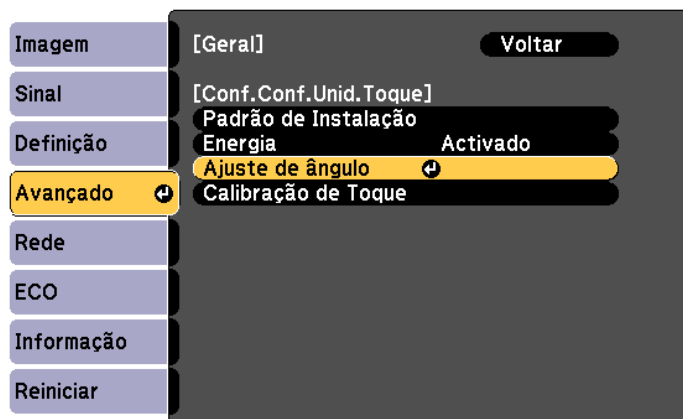
Defina a opção **Energia** para **Activado**

A Unidade Táctil irá ligar e o indicador acenderá em azul.



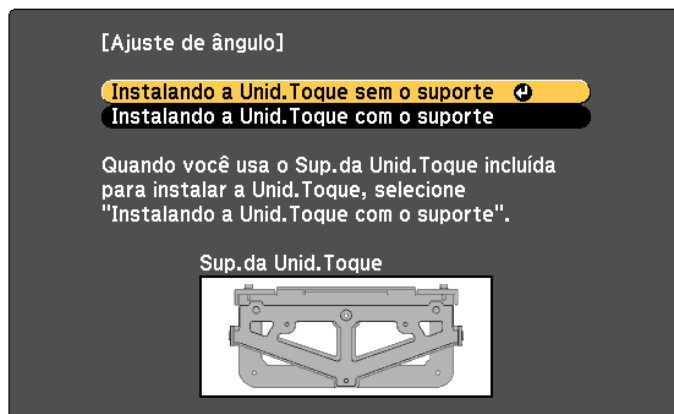
Quando a opção **Energia** estiver definida para **Activado**, na próxima vez que ligar o projector, a Unidade Táctil irá ligar automaticamente.

4

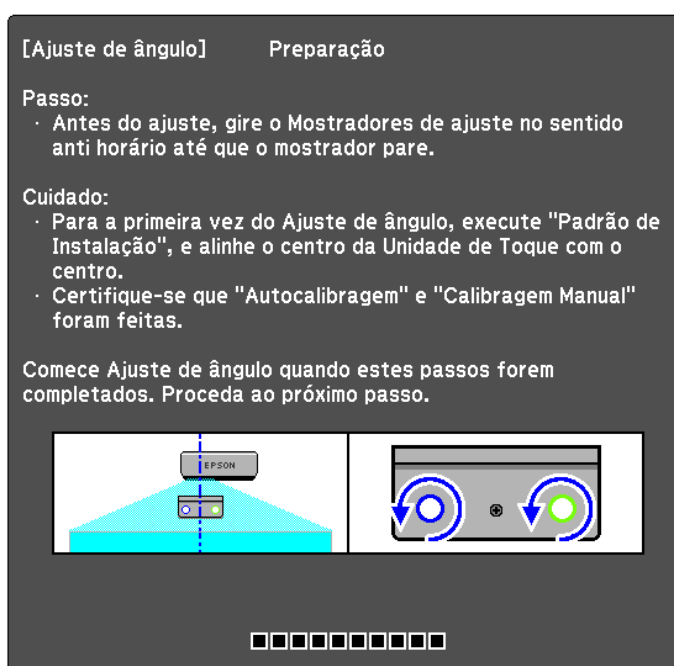
Selecione **Ajuste de ângulo**

## 5

Seleccionar **Instalando a Unid.Toque sem o suporte**



Será apresentado o seguinte ecrã.

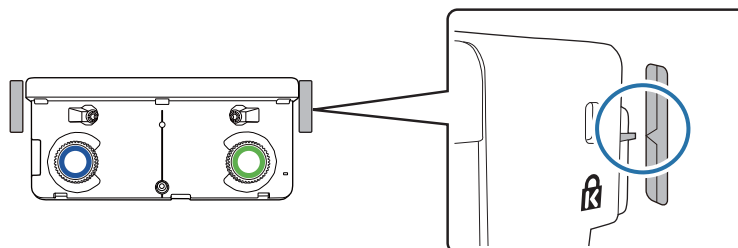


Os procedimentos seguintes são os mesmos para o ajuste de ângulo (depois do passo 11) ao instalar fora do quadro branco utilizando o suporte.

👉 "Ajuste de ângulo" Pág.63



- Quando instalar a Unidade Táctil utilizando ímanes, cole autocolantes nas patilhas nas laterais da Unidade Táctil. Alinhe o centro das etiquetas com as patilhas.



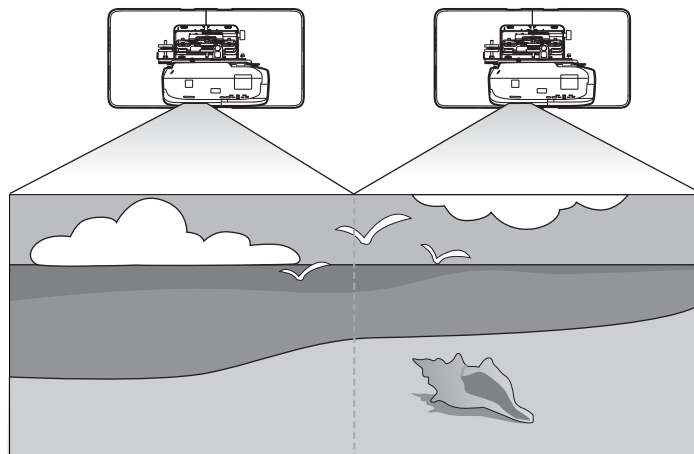
- Se a Unidade Táctil se deslocar, utilize as etiquetas para a reinstalar na posição correcta.

Após ter terminado os ajustes, execute uma calibração do toque.

☞ "Calibração de Toque" Pág.79

## Instalar vários videoprojectores em paralelo ( projecção múltipla)

Ao instalar vários videoprojectores em paralelo, pode projectar uma imagem grande ( projecção múltipla).



Verifique o seguinte ao instalar vários projectores em paralelo. (☛ "Fluxo de trabalho da instalação" [Pág.10](#))



Ao projectar o ecrã de um computador, necessita de efectuar os seguintes preparativos. Consulte a documentação fornecida com o computador para verificar como ajustar as definições.

- Ligar um cabo de um computador a cada videoprojector (o computador necessita de duas portas de saída de imagem)
- Definir imagens de saída em vários ecrãs de um computador

### Definições da projecção múltipla

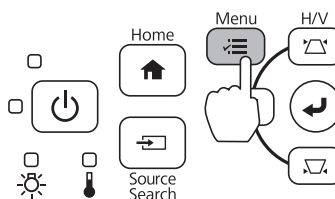
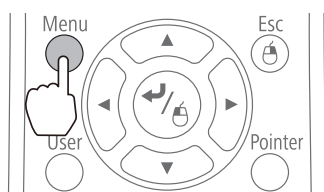
Siga os passos abaixo ao utilizar a função de projecção múltipla.

- 1 Definir a ID do videoprojector (☛ [Pág.90](#))
- 2 Ajustar a imagem na projecção múltipla (☛ [Pág.93](#))

#### Definir a ID do videoprojector

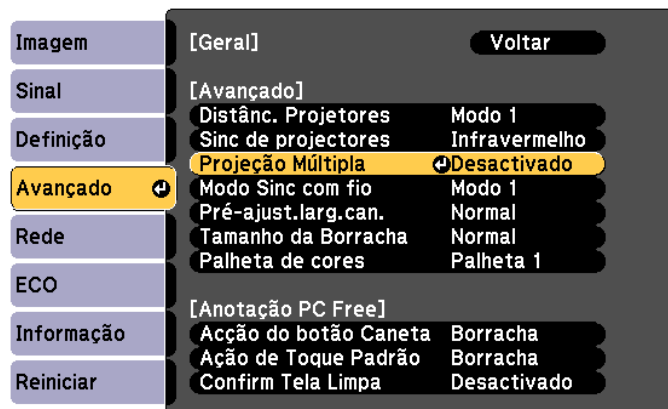
#### 1 Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizando o Controlo Remoto      Utilizando o Painel de Controlo



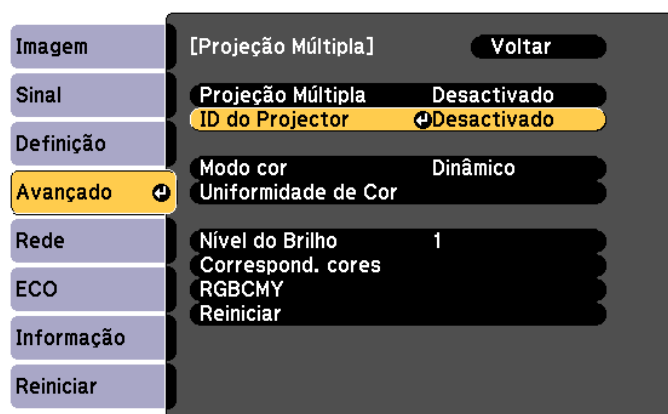
2

Seleccionar **Projeção Múltipla** no menu **Avançado**



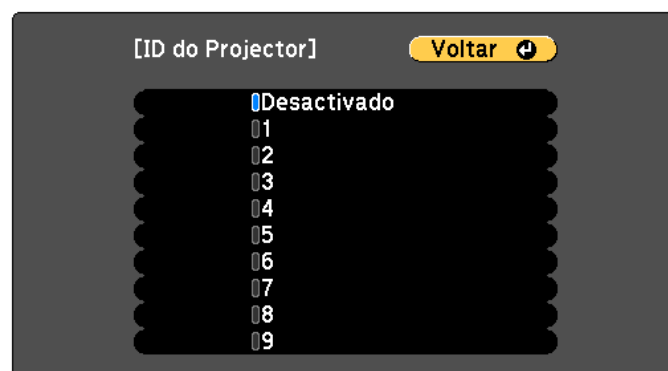
3

Seleccionar **ID do Projector**



4

Seleccionar o número de ID do videoprojector de destino

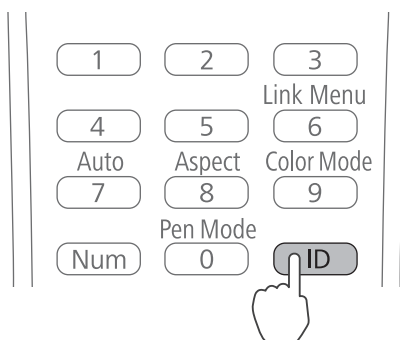


5

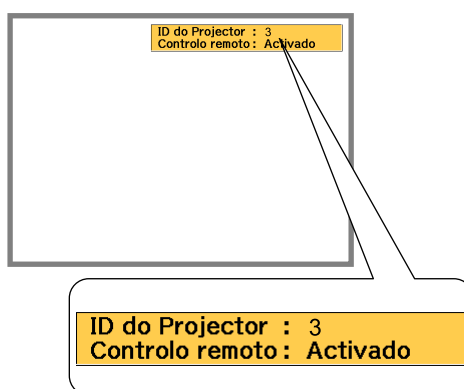
Premir o botão [Menu] para fechar o menu

Repetir os passos 1 a 5 nos restantes videoprojectores

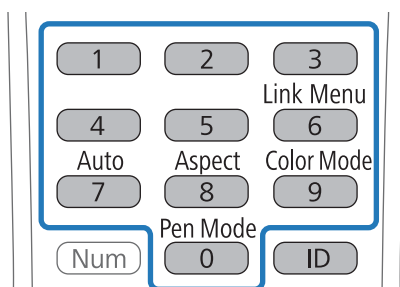
- 6 Direcctionar o controlo remoto para o videoprojector que pretende operar e, em seguida, premir o botão [ID]



A ID definida para o videoprojector é apresentada no ecrã projectado. O monitor desliga após aproximadamente três segundos.



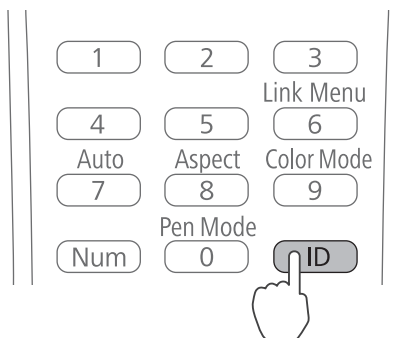
- 7 Mantendo premido o botão [ID], premir o botão com o mesmo número da ID do videoprojector do videoprojector que pretende operar



As operações do controlo remoto para o videoprojector com a ID seleccionada são activadas.

8

## Premir o botão [ID] e verificar a definição de ID



Será apresentado o seguinte.

- Operação do controlo remoto: **Activado** é apresentado: pode operar o videoprojector a ser operado actualmente.
- Operação do controlo remoto: **Desactivado** é apresentado: não pode operar o videoprojector com o controlo remoto. Repita o procedimento acima para activar operações do controlo remoto.



- Sempre que o videoprojector é ligado, necessita de seleccionar a ID do videoprojector do videoprojector que pretende operar. Quando liga o videoprojector, a ID definida para o controlo remoto é 0.
- Quando a **ID do Projector** estiver definida como **Desactivado**, pode operar o videoprojector utilizando o controlo remoto independentemente da definição de ID seleccionada com o controlo remoto.
- Quando a ID do controlo remoto está definida como 0, pode operar todos os videoprojectores independentemente da definição de ID do videoprojector.

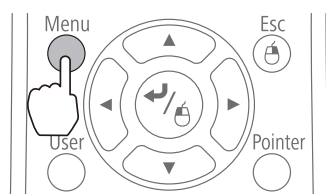
## Ajustar a imagem na projecção múltipla

- Verificar se o ajuste da posição do videoprojector está concluído
  - ☛ "Ajustar a posição do videoprojector" [Pág.43](#)
- Se estiver preocupado com o alinhamento entre as imagens a serem projectadas na projecção múltipla, experimente executar a Correção do arco.
  - ☛ "Correcção do arco" [Pág.50](#)

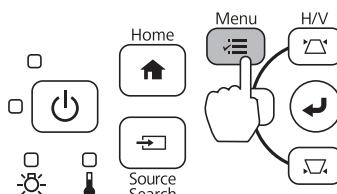
1

## Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizar o Controlo Remoto

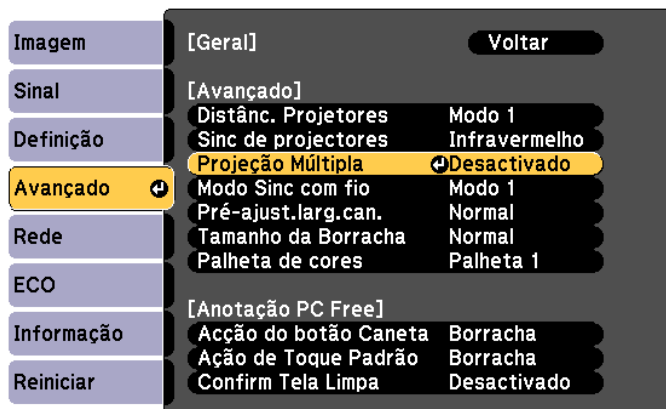


Utilizar o Pannel de Controlo



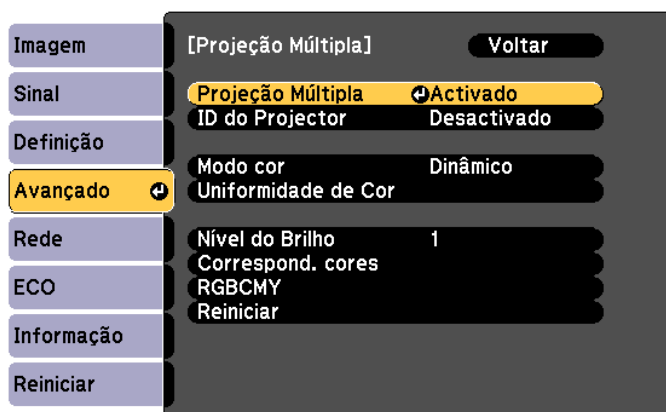
2

## Seleccionar **Projeção Múltipla** no menu **Avançado**



3

## Definir **Projeção Múltipla** como **Activado**



Prima o botão [Esc] para regressar ao ecrã anterior.

4

## Ajustar cada definição

### Modo cor

Defina o mesmo item para cada videoprojector.

### Uniformidade de Cor

Ajuste o equilíbrio de cor de todo o ecrã (apenas quando necessário).

### Nível do Brilho

Se o brilho de cada lâmpada for diferente, ajuste o brilho da lâmpada entre o nível 1 e 5. Ajuste a lâmpada mais escura como o normal. Esta opção só está disponível quando **Consumo de Energia** está definido como **Normal** no menu **ECO**.

### Correspond. cores

Ajuste a cor e o brilho em gradações de tudo branco para tudo preto.

Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e estiver a utilizar a função interactiva

Quando dois videoprojectores são instalados em paralelo e pretender utilizar a função interactiva, depois de ajustar a imagem para projecção múltipla, ajuste as definições seguintes. Efectue as definições de cada videoprojector um de cada vez. Não pode ajustar dois videoprojectores ao mesmo tempo.

- 1 Definir a sincronização do videoprojector (👉 [Pág.95](#))
- 2 Definir a projecção múltipla interactiva (👉 [Pág.96](#))



Quando duas imagens se sobrepõem, a função interactiva não funciona correctamente.

## Definir os videoprojectores em sincronização

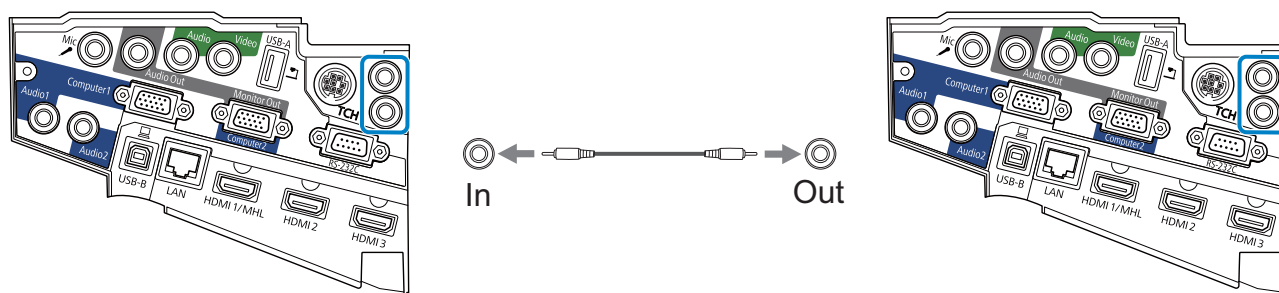
Quando utilizar a função interactiva para projecção múltipla, a utilização da caneta interactiva torna-se instável devido a interferência de infravermelhos. Siga os passos abaixo para estabilizar operações da caneta interactiva. Verifique se a instalação está concluída para ambos os videoprojectores antes de ajustar definições.

☛ "Instalar a Placa de Montagem" [Pág.29](#)

### 1 Ligar as portas SYNC de cada videoprojector ao utilizar o conjunto de cabos para controlo remoto opcional (ELPKC28)

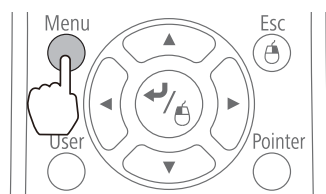
Quando os videoprojectores estão ligados por cabo, as operações da caneta interactiva estabilizam.

A porta SYNC possui entradas IN e OUT. Quando ligar uma extremidade do conjunto de cabos para controlo remoto a uma entrada IN, ligue a outra extremidade a uma entrada OUT.

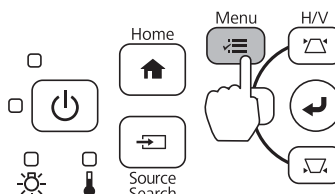


### 2 Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

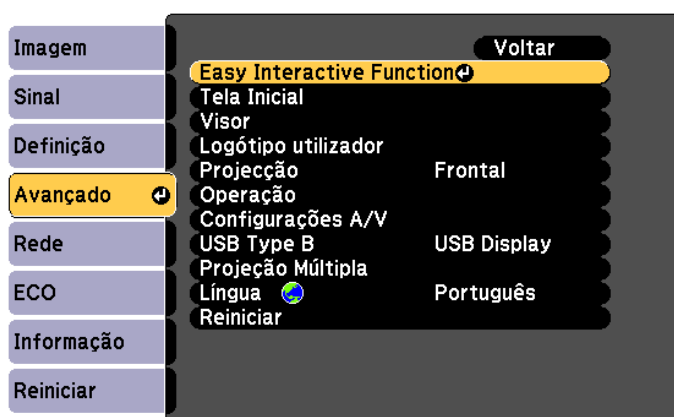
Utilizar o Controlo Remoto



Utilizar o Painel de Controlo

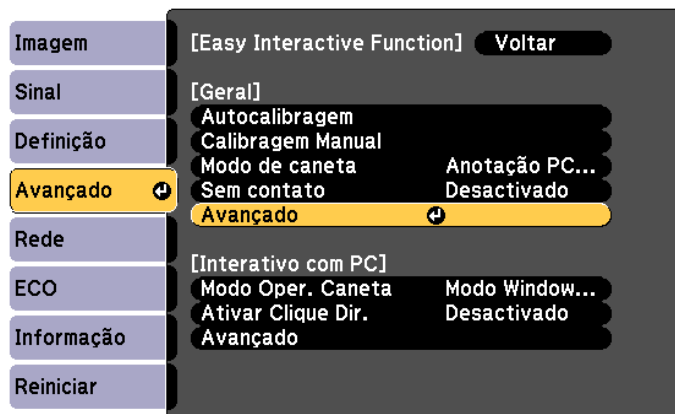


### 3 Seleccione **Easy Interactive Function** em **Avançado**



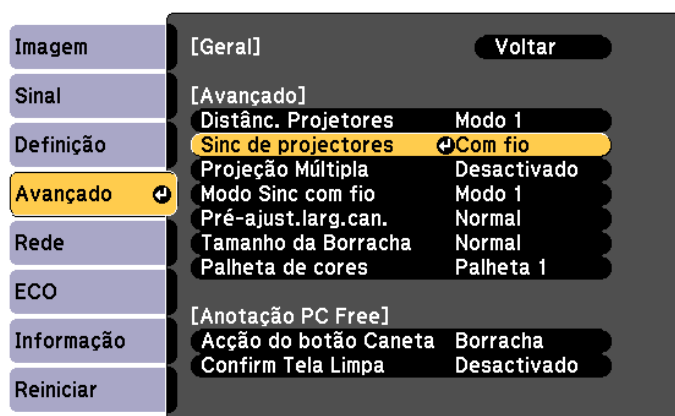
4

## Seleccionar **Avançado**



5

## Definir **Sinc de projectores** como **Com fio**



## Definir a projecção múltipla interactiva

Antes de definir a projecção múltipla interactiva, verifique se concluiu o ajuste da imagem para projecção múltipla. Se executar o ajuste de imagem depois definir interactiva, a posição da caneta pode não ser correcta.

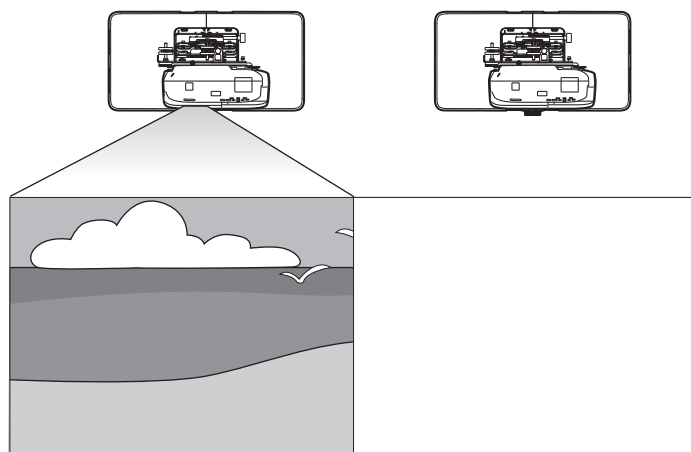
☛ "Ajustar a imagem na projecção múltipla" [Pág.93](#)

O procedimento difere dependendo da utilização da Unidade Táctil.

Quando não utilizar a Unidade Táctil

1

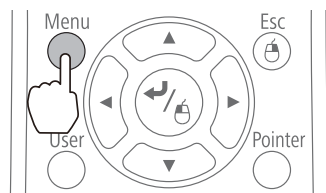
## Ligar o videoprojector da esquerda e desligar o videoprojector da direita



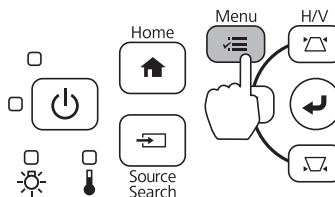
2

## Premir o botão [Menu]

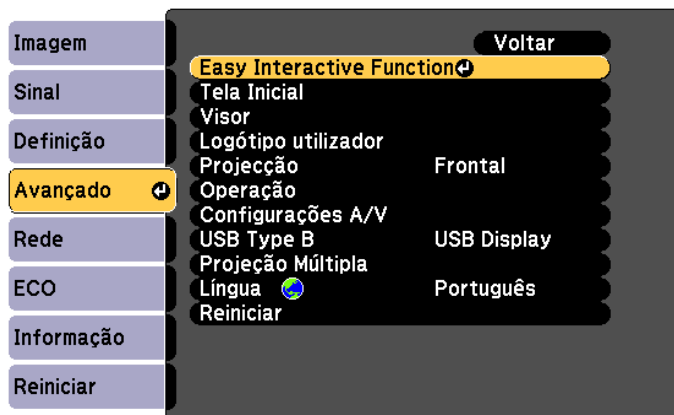
Utilizar o Controlo Remoto



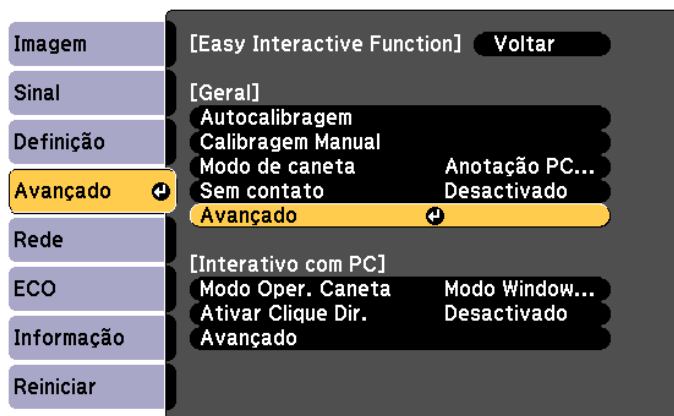
Utilizar o Painel de Controlo



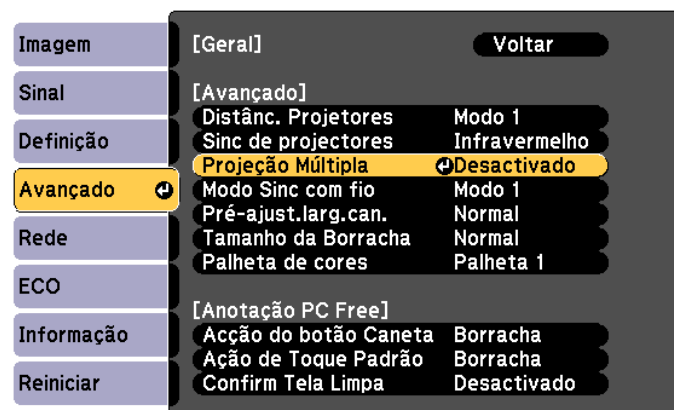
3

Selecione **Easy Interactive Function** em **Avançado**

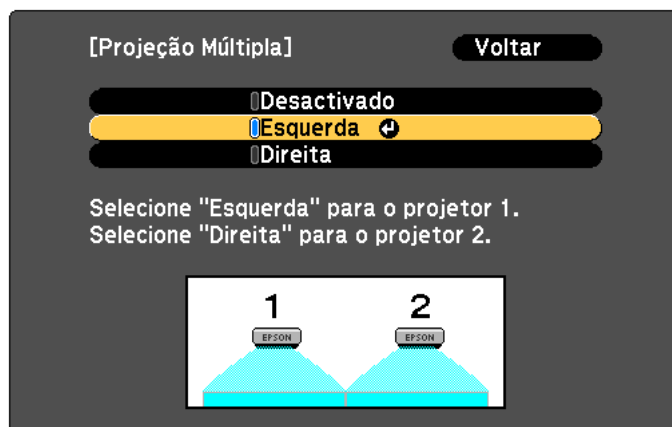
4

Seleccionar **Avançado** em **Geral**

5

Seleccionar **Projeção Múltipla**

6

Seleccionar **Esquerda**

7

Calibrar a caneta (🖋 [Pág.51](#))

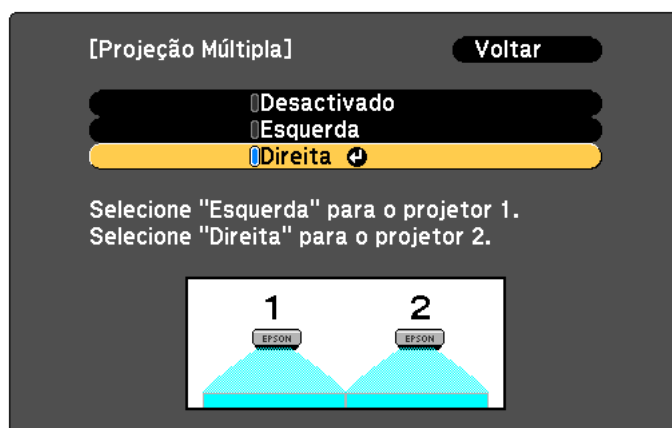
8

Desligar o videoprojetor da esquerda

9

Ligar o videoprojetor da direita e executar os passos 2 a 5

10

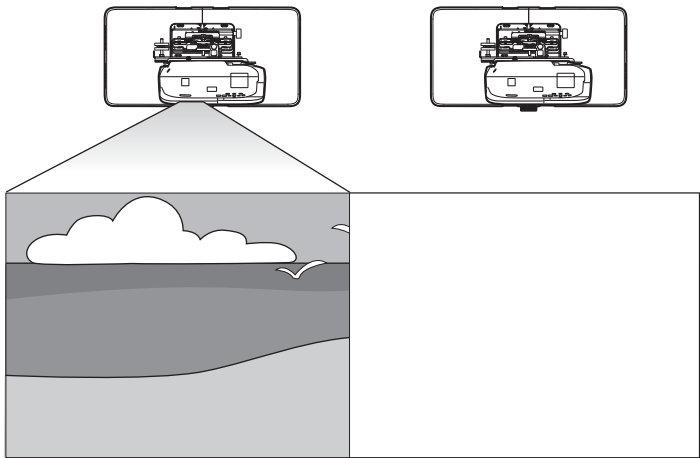
Seleccionar **Direita** na **Projeção Múltipla**

11

Calibrar a caneta (🖋 [Pág.51](#))

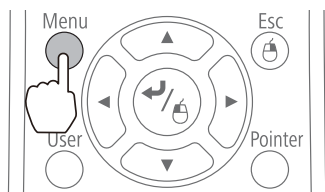
## Quando utilizar a Unidade Táctil (apenas para EB-695Wi/EB-680Wi)

- 1 Ligar o videoprojector da esquerda e desligar o videoprojector da direita

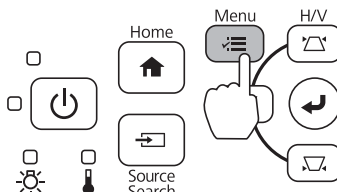


- 2 Premir o botão [Menu]

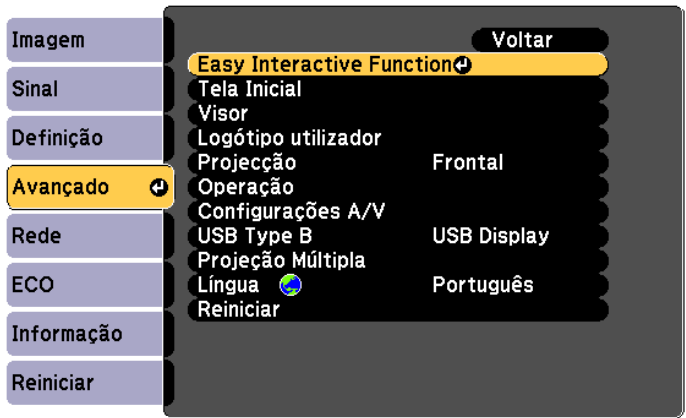
Utilizar o Controlo Remoto



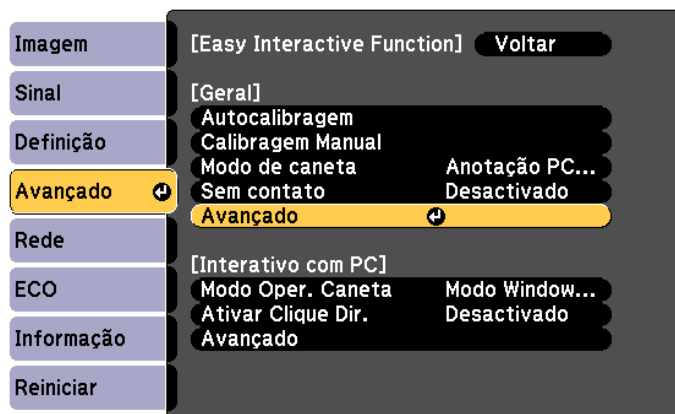
Utilizar o Painel de Controlo



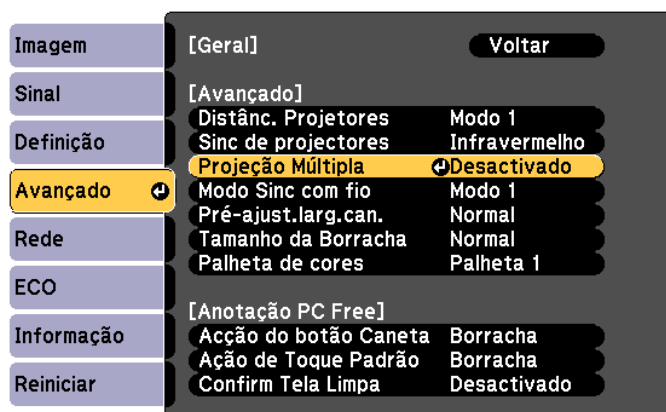
- 3 Seleccione **Easy Interactive Function** em **Avançado**



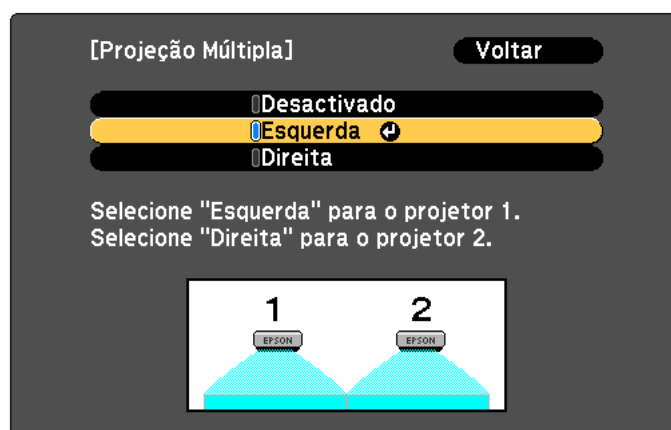
4

Seleccionar **Avançado** em **Geral**

5

Seleccionar **Projeção Múltipla**

6

Seleccionar **Esquerda**

7

Calibrar a caneta (👁️ [Pág.51](#))

8

## Instalar e ajustar o ângulo da Unidade Táctil

O procedimento difere dependendo do local de instalação da Unidade Táctil.

Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil)

- 1 Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.58](#))
- 2 Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.63](#))

Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil)

- 1 Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.82](#))
- 2 Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.86](#))

9

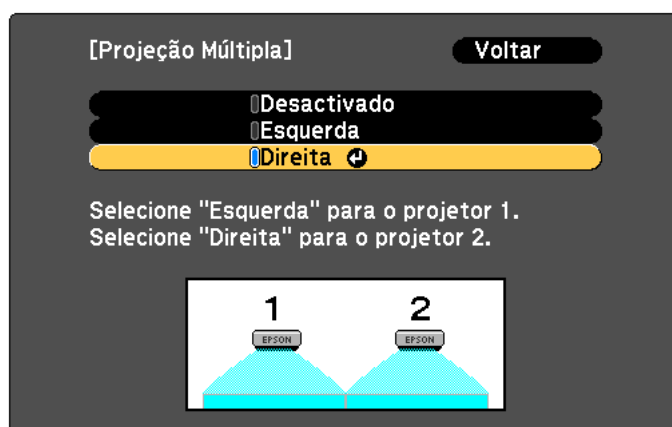
## Desligar o videoprojector da esquerda

10

## Ligar o videoprojector da direita e executar os passos 2 a 5

11

## Seleccionar **Direita** na **Projeção Múltipla**



12

## Calibrar a caneta (👉 [Pág.51](#))

13

## Instalar e ajustar o ângulo da Unidade Táctil

O procedimento difere dependendo do local de instalação da Unidade Táctil.

- Quando instalar a Unidade Táctil fora do quadro branco (utilizando o Suporte da Unidade Táctil)
  - Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.58](#))
  - Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.63](#))
- Quando instalar a Unidade Táctil no quadro branco (sem utilizar o Suporte da Unidade Táctil)
  - Instalar a Unidade Táctil (👉 [Pág.82](#))
  - Ajustar o ângulo de difusão do laser (👉 [Pág.86](#))

14

## Ligar os videoprojectores da esquerda e da direita

15

Executar a calibração do toque de cada videoprojector (👉 [Pág.79](#))



## Função de Configuração em Lote

Depois de ajustar as definições do menu do videoprojector de um projector, pode copiar as definições para outros videoprojectores (função de configuração em lote). A função de configuração em lote apenas funciona em videoprojectores com o mesmo número de modelo.

Utilize um dos seguinte métodos.

- Configurar através de uma unidade flash USB.
- Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB.
- Configurar através do EasyMP Network Updater.

Este manual explica os métodos de unidade flash USB flash e de cabo USB.



- As definições do menu seguinte não são copiadas pela função de configuração em lote.
  - Rede (excepto do menu Notificação e o menu Outros)
  - Horas da Lâmpada e Estado no menu Informação
- Efectue a configuração em lote antes de ajustar a posição dos videoprojectores. Os valores de ajuste da imagem projectada, tal como Keystone, são copiadas pela função de configuração em lote. Se a configuração em lote for efectuada depois de ajustar a posição dos videoprojectores, os ajustes efectuados poderão ser alterados.
- Ao utilizar a função de configuração em lote, o Logótipo de Utilizador registado é copiado para os outros videoprojectores. Não registe informações confidenciais e afins como Logótipo do Utilizador.



### Atenção

O processo de configuração em lote é da responsabilidade do cliente. Se a configuração em lote falhar devido a uma falha de energia, erro de comunicação, etc., o cliente é responsável por todos os custos de reparação incorridos.

## Configurar através de uma unidade flash USB

Esta secção explica como efectuar a configuração em lote através de uma unidade flash USB.



- Utilize uma unidade flash USB com o formato FAT.
- A função de configuração em lote não pode ser utilizada por unidades flash USB que incluem funções de segurança. Utilize uma unidade flash USB que não inclua funções de segurança.
- A função de configuração em lote não pode ser utilizada por leitores de cartões USB ou discos rígidos USB.

### ■ Guardar as configurações na unidade flash USB

**1** Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

**2** Ligue a unidade flash USB à porta USB-A do videoprojector



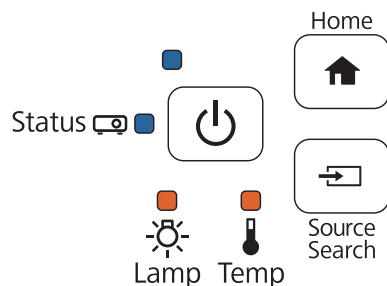
- Ligue a unidade flash USB directamente ao videoprojector. Se a unidade flash USB estiver ligada ao videoprojector através de um concentrador USB, as configurações poderão não ser guardadas correctamente.
- Ligue uma unidade flash USB vazia. Se a unidade flash USB possuir outros dados para além do ficheiro de configuração em lote, as configurações poderão não ser guardadas correctamente.
- Se tiver guardado um ficheiro de configuração em lote de outro videoprojector na unidade flash USB, elimine ou altere o nome do ficheiro. A função de configuração em lote não é capaz de substituir um ficheiro de configuração em lote.
- O nome de ficheiro do ficheiro de configuração em lote é PJCONFDATA.bin. Caso necessite de alterar o nome de ficheiro, adicione texto depois de PJCONFDATA. Se alterar a secção PJCONFDATA do nome de ficheiro, o videoprojector poderá não ser capaz de reconhecer o ficheiro correctamente.
- Apenas pode utilizar caracteres de byte único no nome de ficheiro.

3

Mantendo premido o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

O indicador de estado e o indicador de energia irão acender em azul e o indicador da lâmpada e o indicador da temperatura irão acender em laranja.

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Esc].



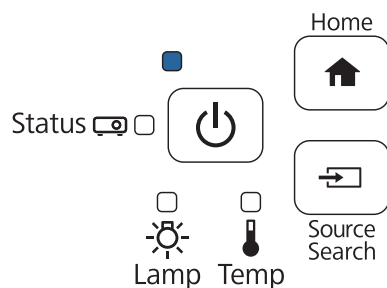
Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que o ficheiro de configuração em lote está a ser escrito.



### Atenção

- Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto o ficheiro estiver a ser escrito. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.
- Não desligue a unidade flash USB do videoprojector enquanto o ficheiro estiver a ser escrito. Se a unidade flash USB for desligada, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita terminar normalmente, o projector irá desligar-se e apenas o indicador de energia ficará aceso em azul.



Remova a unidade flash USB quando a alimentação desligar.

## Copiar as configurações guardadas para outros videoprojectores

---

**1** Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

**2** Ligue a unidade flash USB com o ficheiro de configuração em lote guardado à porta USB-A do videoprojector



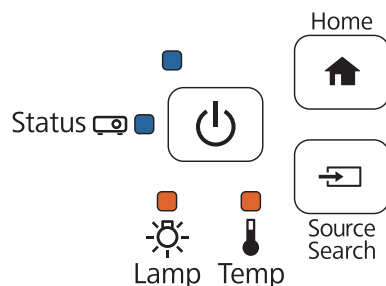
- Quando a unidade flash USB contiver 1 a 3 tipos de ficheiros de configuração em lote, o ficheiro com o mesmo número de modelo é copiado para o videoprojector. Se existirem múltiplos ficheiros para um videoprojector com o mesmo número de modelo, as configurações poderão não ser copiadas correctamente.
- Quando existirem quatro ou mais tipos de ficheiros de configuração em lote na unidade flash USB, as configurações poderão não ser copiadas correctamente.
- Não armazene quaisquer outros dados a não o ficheiro de configuração em lote na unidade flash USB. Se a unidade flash USB possuir outros dados para além do ficheiro de configuração em lote, as configurações poderão não ser copiadas correctamente.

3

Mantendo premido o botão [Menu] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

O indicador de estado e o indicador de energia irão acender em azul e o indicador da lâmpada e o indicador da temperatura irão acender em laranja.

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Menu]. Os indicadores acedem durante aproximadamente 75 segundos.

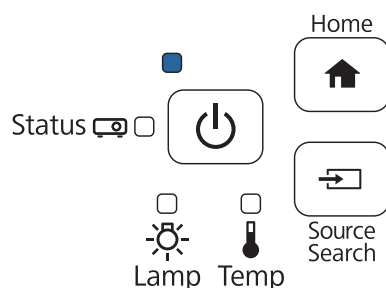


Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que as configurações em lote estão a ser escritas.

#### Atenção

- Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.
- Não desligue a unidade flash USB do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se a unidade flash USB for desligada, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita terminar normalmente, o projector irá desligar-se e apenas o indicador de energia ficará aceso em azul.



Remova a unidade flash USB quando a alimentação desligar.

## Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB



Os seguintes sistemas operativos suportam a função de configuração em lote.

- Windows Vista e mais recente
- Mac OS X 10.7.x e mais recente

### ■ Guardar as configurações num computador

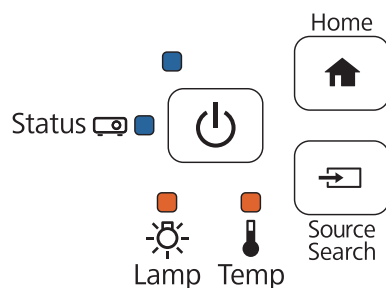
**1** Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

**2** Ligue a porta USB do computador à porta USB-B do videoprojector através de um cabo USB

**3** Mantendo premido o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

O indicador de estado e o indicador de energia irão acender em azul e o indicador da lâmpada e o indicador da temperatura irão acender em laranja.

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Esc].



O videoprojector é reconhecido como disco amovível pelo computador.

**4** Abra o disco amovível e guarde o ficheiro de configuração em lote (PJCONFDATA.bin) no computador



Caso necessite de alterar o nome do ficheiro de configuração em lote, adicione texto depois de PJCONFDATA. Se alterar a secção PJCONFDATA do nome de ficheiro, o videoprojector poderá não ser capaz de reconhecer o ficheiro correctamente. Apenas pode utilizar caracteres de byte único no nome de ficheiro.

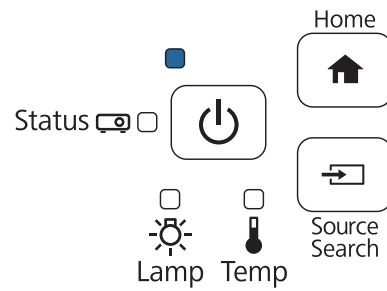
5

Efectue a operação "Remover dispositivo USB" no seu computador e depois desligue o cabo USB



Se utilizar OS X, efectue a operação "Remover EPSON\_PJ".

O projector irá desligar e apenas o indicador de energia ficará aceso em azul.



## ■ Copiar as configurações guardadas para outros videoprojectores

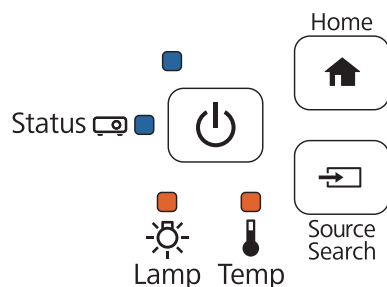
**1** Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

**2** Ligue a porta USB do computador à porta USB-B do videoprojector através de um cabo USB

**3** Mantendo premido o botão [Menu] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

O indicador de estado e o indicador de energia irão acender em azul e o indicador da lâmpada e o indicador da temperatura irão acender em laranja.

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Menu].



O videoprojector é reconhecido como disco amovível pelo computador.

**4** Copie o ficheiro de configuração em lote (PJCONFDATA.bin) que guardou no seu computador para a pasta de nível superior do disco amovível



Não copie quaisquer outros ficheiros ou pastas para além do ficheiro de configuração em lote para o disco amovível.

## 5 Efectue a operação "Remover dispositivo USB" no seu computador e depois desligue o cabo USB



Se utilizar OS X, efectue a operação "Remover EPSON\_PJ".

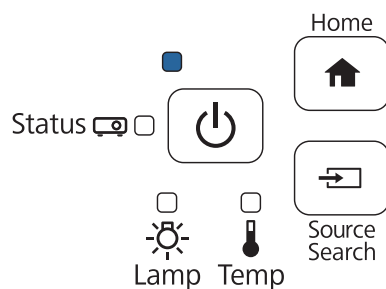
Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que as configurações em lote estão a ser escritas.



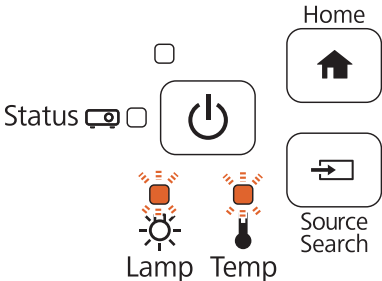
### Atenção

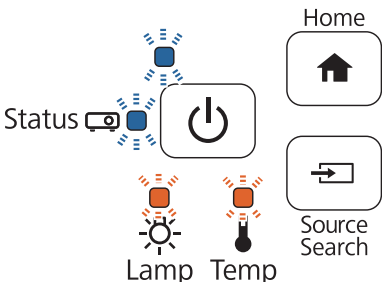
Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita terminar normalmente, o projector irá desligar-se e apenas o indicador de energia ficará aceso em azul.



## Quando a configuração falha

Verificação	Solução
<p>Os indicadores da lâmpada e da temperatura piscam rapidamente em laranja?</p> 	<p>O ficheiro de configuração em lote poderá estar corrompido, ou a unidade flash USB ou cabo USB poderão não estar ligados correctamente. Desligue a unidade flash USB ou o cabo USB, retire e volte a colocar o cabo de alimentação do videoprojector e tente novamente.</p>

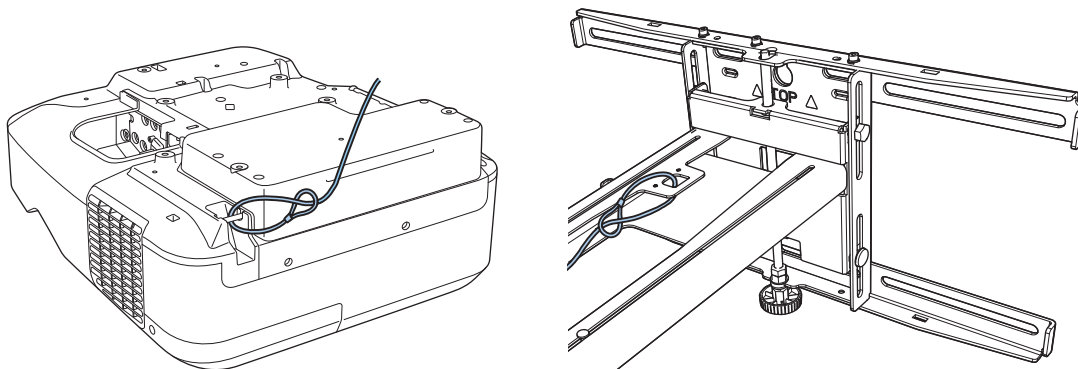
Verificação	Solução
<p>O indicador de energia e o indicador de estado piscam rapidamente em azul e o indicador da lâmpada e o indicador da temperatura piscam rapidamente em laranja?</p> 	<p>A escrita das configurações poderá ter falhado e poderá ter ocorrido um erro no firmware do videoprojector. Pare de utilizar o videoprojector, desligue a ficha de corrente da tomada eléctrica e contacte a Epson para obter ajuda.</p>



## Fixar um Cabo de Segurança

Pode ser utilizado com este produto um bloqueio de cabo de prevenção de roubos disponível comercialmente.

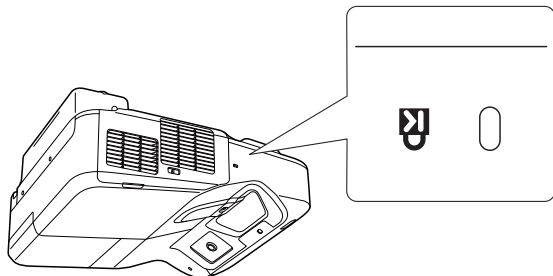
Passe o cabo para bloqueio de prevenção de roubos através dos pontos de instalação do cabo de segurança no videoprojector e na placa de montagem. Consulte o manual do utilizador fornecido com o bloqueio do cabo para obter instruções sobre o bloqueio.



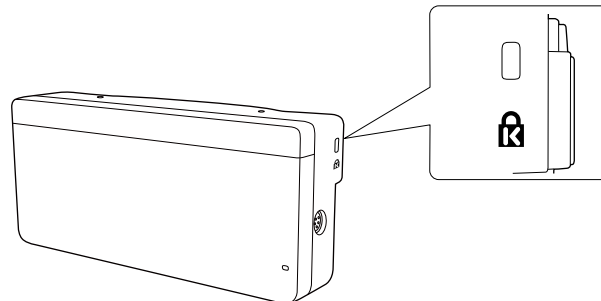
O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. Consulte o site seguinte para obter mais informações sobre o sistema Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>

Projector



Unidade Táctil (não pode ser utilizada quando fixa ao suporte)





## Aviso Geral

OS X é uma marca registrada de Apple Inc.

Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.